Verzió: 1.0 2016. szeptember



# Xerox<sup>®</sup> WorkCentre<sup>®</sup> 3335/3345 többfunkciós nyomtató Felhasználói útmutató



©2016 Xerox Corporation. Minden jog fenntartva. A Xerox<sup>®</sup>, a Xerox és ábrás védjegy<sup>®</sup>, a Phaser<sup>®</sup>, a PhaserSMART<sup>®</sup>, a PhaserMatch<sup>®</sup>, a PhaserCal<sup>®</sup>, a PhaserMeter<sup>™</sup>, a CentreWare<sup>®</sup>, a PagePack<sup>®</sup>, az eClick<sup>®</sup>, a PrintingScout<sup>®</sup>, a Walk-Up<sup>®</sup>, a WorkCentre<sup>®</sup>, a FreeFlow<sup>®</sup>, a SMARTsend<sup>®</sup>, a Scan to PC Desktop<sup>®</sup>, a MeterAssistant<sup>®</sup>, a SuppliesAssistant<sup>®</sup>, a Xerox Secure Access Unified ID System<sup>®</sup>, a Xerox Extensible Interface Platform<sup>®</sup>, a ColorQube<sup>®</sup>, a Global Print Driver<sup>®</sup> és a Mobile Express Driver<sup>®</sup> a Xerox Corporation védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Az Adobe<sup>®</sup>, az Adobe PDF embléma, a Reader<sup>®</sup>, az Adobe<sup>®</sup> Type Manager<sup>®</sup>, az ATM<sup>®</sup>, a Flash<sup>®</sup>, a Macromedia<sup>®</sup>, a Photoshop<sup>®</sup> és a PostScript<sup>®</sup> az Adobe Systems védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Az Apple<sup>®</sup>, a Bonjour<sup>®</sup>, az EtherTalk<sup>®</sup>, a TrueType<sup>®</sup>, az iPad<sup>®</sup>, az iPhone<sup>®</sup>, az iPod<sup>®</sup>, az iPod touch<sup>®</sup>, az AirPrint<sup>®</sup> az AirPrint<sup>®</sup>, a Mac<sup>®</sup> és a Mac OS<sup>®</sup> az Apple Inc. védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

A HP-GL<sup>®</sup>, a HP-UX<sup>®</sup> és a and PCL<sup>®</sup> a Hewlett-Packard Corporation bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Az IBM<sup>®</sup> és az AIX<sup>®</sup> az International Business Machines Corporation védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

A Microsoft<sup>®</sup>, a Windows Vista<sup>®</sup>, a Windows<sup>®</sup> és a Windows Server<sup>®</sup> a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban.

A Novell®, a NetWare®, az NDPS®, az NDS®, az IPX<sup>®</sup> és a Novell Distributed Print Services<sup>™</sup> a Novell, Inc. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban.

Az SGI<sup>®</sup> és az IRIX<sup>®</sup> a Silicon Graphics International Corp. vagy leányvállalatai bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

A Sun, a Sun Microsystems és a Solaris az Oracle és/vagy leányvállalatai védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Amerikai Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

A McAfee<sup>®</sup>, az ePolicy Orchestrator<sup>®</sup> és a McAfee ePO<sup>®</sup> a McAfee, Inc. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban.

A UNIX<sup>®</sup> az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegy, amely kizárólag az X/ Open Company Limited engedélyével használható.

A PANTONE<sup>®</sup> és a többi Pantone, Inc. védjegy a Pantone, Inc. tulajdona.

# Tartalomjegyzék

1 Biztonsági tudnivalók	1-1
Megjegyzések és biztonság	1-1
Az elektromossággal kapcsolatos óvintézkedések	1-2
Általános irányelvek	1-2
Tápkábel	1-2
Vészkapcsoló	1-3
A lézerrel kapcsolatos biztonsági tudnivalók	1-3
Működéssel kapcsolatos biztonsági tudnivalók	1-4
Üzemeltetési irányelvek	1-4
Ózonkibocsátás	1-4
A nyomtató elhelyezése	1-5
Nyomtatókellékek	1-5
A karbantartással kapcsolatos biztonság	1-6
Szimbólumok a nyomtatón	1-6
Kapcsolattartó környezeti, egészségügyi és biztonsági ügyekben	1-10

Funkciók	2-1
A nyomtató részei	2-1
Elölnézet	2-1
Dokuadagoló	2-1
Hátulnézet	2-2
Belső alkotórészek	2-3
Vezérlőpult	2-4
Tájékoztató oldalak	2-6
A tájékoztató oldalak megnyitása és kinyomtatása	2-6
A konfigurációs jelentés kinyomtatása a vezérlőpultról	2-6
Adminisztrációs funkciók	2-7
Xerox <sup>®</sup> CentreWare <sup>®</sup> Internet Services	2-7
A Xerox <sup>®</sup> CentreWare <sup>®</sup> Internet Services megnyitása	2-7
A nyomtató IP-címének megkeresése	2-7
Automatikus adatgyűjtés	2-8
Karbantartássegéd	2-8
A Karbantartássegéd engedélyezése	2-9
Számlázási és használati információk	2-9
További információ	2-9

2

3 A készülék üzembe helyezése és beállítása	3-1
A készülék üzembe helyezésének és beállításának áttekintése	3-1
A nyomtató helyének kiválasztása	3-2
A nyomtató csatlakoztatása	3-2
Csatlakozás módjának kiválasztása	3-2
A nyomtató csatlakoztatása a hálózathoz	3-4
Kapcsolódás számítógéphez USB-vel	3-4
Kapcsolódás telefonvonalhoz	3-5
A nyomtató bekapcsolása és kikapcsolása	3-5
Hálózati beállítások konfigurálása	3-7
A TCP/IP és IP-címek áttekintése	3-7
A nyomtató szkennelési funkciójának engedélyezése	3-7
Energiatakarékos mód	3-8
Energiatakarékossági szintek	3-8
Kilépés energiatakarékos módból	3-8
Az energiatakarékos mód időzítőinek beállítása a vezérlőpulton	3-8
A szoftverek telepítése	3-8
Operációs rendszerrel kapcsolatos követelmények	3-9
Illesztőprogramok és segédprogramok telepítése Windows rendszeren	3-9
Illesztőprogramok telepítése Macintosh OS X 10.9-es vagy úja verziójú rendszeren	100 3-10
A szkenner illesztőprogramjainak telepítése Macintosh rendszerre	3-11
Nyomtató-illesztőprogramok telepítése UNIX és Linux	
rendszereken	3-12
További illesztőprogramok	3-12
A nyomtató telepítése webszolgáltatásként eszközökre	3-13
WSD-nyomtató telepítése az Eszköz hozzáadása varázslóval	3-13
WSD-nyomtató telepítése a Nyomtató hozzáadása varázslóval	3-13
AirPrint, Mopria, Google Cloud Print és NFC	3-14
4 Papír és másolóanyagok	4-1
Támogatott papírok	4-1

иподают рарнок	
Papír rendelése	4-1
A papír betöltésének általános irányelvei	4-1
A nyomtató károsodását okozó papírok	4-2
Papírtárolási irányelvek	4-2
Támogatott papírtípusok és -súlyok	4-3
Támogatott szabványos papírméretek	4-3

Támogatott egyedi papírméretek	4-4
Az automatikus kétoldalas nyomtatáshoz használható papírtíp és -súlyok	ousok 4-4
Az automatikus kétoldalas nyomtatáshoz használható szabvá papírméretek	inyos 4-4
Az automatikus kétoldalas nyomtatáshoz használható egye papírméretek	di 4-5
Papír betöltése	4-6
Papír betöltése a kézitálcába	4-6
Papír behelyezése az 1. tálcába	4-9
Papír behelyezése az opcionális 2. tálcába	4-12
A kétoldalas egység szélességének konfigurálása	4-14
Nyomtatás speciális papírra	4-16
Borítékok	4-16
A borítékok nyomtatásának irányelvei	4-16
Borítékok betöltése a kézitálcába	4-17
Címkék	4-19
A címkék nyomtatásának irányelvei	4-19
Címkék betöltése a kézitálcába	4-20
Fóliák	4-21
A fóliák nyomtatásának irányelvei	4-22

#### A nyomtatás áttekintése......5-1 Nyomtatási beállítások kiválasztása.....5-2 Az illesztőprogram súgója.....5-2 Nyomtatási beállítások Windowsban.....5-3 Alapértelmezett nyomtatási beállítások megadása Windows Adott munka nyomtatási beállításainak megadása Windows rendszeren.....5-3 Gyakran használt nyomtatási beállítások csoportjának mentése Windows rendszeren......5-4 Macintosh nyomtatási beállítások.....5-4 Nyomtatási beállítások kiválasztása Macintosh rendszeren.....5-4 Gyakran használt nyomtatási beállítások csoportiának mentése Macintosh rendszeren......5-4 Linux nyomtatási beállítások.....5-5 A Xerox<sup>®</sup> Printer Manager elindítása......5-5

Munkák kezelése a Xerox® CentreWare® Internet Services	
szolgáltatásban	5-7
Nyomtatási funkciók	5-7
Nyomtatás a papír mindkét oldalára	5-7
Papírbeállítások kiválasztása nyomtatáshoz	5-8
Több oldal nyomtatása egy lapra	5-8
Léptékezés	5-8
Nyomtatási minőség	5-9
Mentett munkák	5-9
Nyomtatás forrása	5-9
Mentett munkák nyomtatása	5-9
Nyomtatás USB-pendrive-ról	5-10
6 Másolás	6-1
Alapvető másolási műveletek	6-1
Dokuüveg	6-2
A dokuüveggel kapcsolatos tanácsok	6-2
A dokuüveg használata	6-2
Dokuadagoló	6-2
Iránymutatás az automatikus dokuadagoló használatához	6-2
A dokuadagoló használata	6-3
Másolási beállítások kiválasztása	6-3
Alapvető beállítások	6-3
Papírtálca kiválasztása	6-3
Kétoldalas másolási beállítások kiválasztása	6-3
Az eredeti méretének megadása	6-4
A képminőség beállításai	6-5
Az eredeti típusának megadása	6-5
A kép világosítása vagy sötétítése	6-5
A háttér eltéréseinek automatikus elnyomása	6-5
Kimenet beállításai	6-6
Kép kicsinyítése és nagyítása	6-6
Másolatok széleinek törlése	6-6
OldaleIrendezés	6-6
A kép eltolása	6-7
A kimeneti formátum beállításai	6-7
Könyvmásolás kiválasztása	6-7
Füzetkészítés	6-7
Borítók hozzáadása	6-8
Fóliaelválasztók hozzáadása	6-8

Igazolványmásolás	6-9
7 Szkennelés	7-1
Dokumentumok betöltése szkenneléshez	7-1
A dokuüveg használata	7-1
A dokuüveggel kapcsolatos tanácsok	7-2
A dokuadagoló használata	7-2
Iránymutatás az automatikus dokuadagoló használatához	7-2
Szkennelés USB-pendrive-ra	7-3
Szkennelés hálózati számítógép megosztott mappájába	7-4
Mappa megosztása windowsos számítógépen	7-4
Mappa megosztása Macintosh OS X 10.7 és újabb verzióval	7-4
Mappa felvétele címjegyzék-bejegyzésként a CentreWare Interr Services alkalmazással	1et 7-5
Szkennelés mappába hálózati számítógépen	7-5
Szkennelés e-mail-címre	7-6
Szkennelés számítógépre	7-6
Szkennelt kép küldése célhelyre	7-7
Szkennelési beállítások megadása	7-8
A kimeneti szín beállítása	7-8
Szkennelés felbontásának beállítása	7-8
Kétoldalas szkennelés kiválasztása	7-8
A fájlformátum beállítása	7-9
Kép világosítása vagy sötétítése	7-9
A háttér eltéréseinek automatikus elnyomása	7-9
Az eredeti méretének megadása	7-9
Szélek törlése	7-9
8 Faxolás	8-1
Egyszerű faxolás	8-1
A dokuüveg használata	8-2
A dokuüveggel kapcsolatos tanácsok	8-2
A dokuadagoló használata	8-3
Iránymutatás az automatikus dokuadagoló használatához	8-3
Faxbeállítások kiválasztása	8-3
Az eredeti méretének megadása	8-3
Fax késleltetett küldése	8-4
A háttér eltéréseinek automatikus elnyomása	8-4
Fejléc szövegének küldése	8-4
Kép világosítása vagy sötétítése	8-5

Fax tárolása helyi postafiókban	8-5
Helyi postafiókban található dokumentumok nyomtatása	8-5
Fax küldése távoli postafiókba	8-6
Fax tárolása helyi vagy távoli lehíváshoz	8-6
Távoli fax lehívása	8-6
Tárolt faxok kinyomtatása és törlése	8-6
A címjegyzék használata	8-7
Egyéni tétel felvétele a készülék címjegyzékébe	8-7
Egyéni címjegyzékbejegyzés szerkesztése	8-7
9 Karbantartás	9-1
A nyomtató tisztítása	9-1
Általános óvintézkedések	9-1
A nyomtató külsejének tisztítása	9-2
A szkenner tisztítása	9-2
A dokuüveq tisztítása	9-2
Kellékrendelés	9-5
Mikor kell kellékeket rendelni	9-5
A nyomtatókellékek állapotának megtekintése	9-6
Fogyóanyagok	9-6
Rutin karbantartási tételek	9-6
Festékkazetták	9-7
Általános óvintézkedések a festékkazettával kapcsolatban	9-7
Festékkazetták cseréje	9-7
Dobkazetták	9-7
Általános óvintézkedések a dobkazettával kapcsolatban	
A dobkazetta cseréje	
Kellékek újrahasznosítása	9-8
A nyomtató mozgatása	9-8
Számlázási és használati információk	9-11
10 Hibakeresés	
Általános hibakeresés	10-1
A nyomtató újraindítása	
A nyomtató nem kapcsol be	
A nyomtató avakran alaphelyzetbe áll vaav kikapcsol	
A gép rossz tálcából nyomtatja a dokumentumot	

Problémák az automatikus kétoldalas nyomtatással......10-3 A papírtálcákat nem lehet becsukni......10-3

A nyomtatás túl hosszú ideig tart	10-4
A nyomtató nem nyomtat	10-4
A nyomtató szokatlan zajokat ad ki	10-5
Páralecsapódás keletkezett a nyomtatóban	10-5
Papírelakadások	10-6
Papírelakadások esélyének minimalizálása	10-6
A papírelakadás helyének meghatározása	10-7
Papírelakadások megszüntetése	10-8
Papírelakadások megszüntetése az automatikus dokuadagolóban	10-8
Papírelakadások megszüntetése a kézitálcánál	10-16
Papírelakadások megszüntetése az 1. tálcában	10-17
Papírelakadások megszüntetése a 2. tálcában	10-18
Papírelakadások megszüntetése a gyűjtőtálcánál	10-21
Papírelakadások megszüntetése a nyomtató belsejében	10-22
Papírelakadások megszüntetése a nyomtató hátuljánál	10-23
Papírelakadások megszüntetése a kétoldalas területen	10-26
Papírelakadások – hibakeresés	10-27
A gép több lapot húz be egyszerre	10-27
Papíradagolási hibák	10-28
Címkék és borítékok hibás adagolása	10-28
A papírelakadási üzenet nem tűnik el	10-29
Elakadások automatikus kétoldalas nyomtatás során	10-29
A nyomtatás minőségével kapcsolatos problémák	10-30
A nyomtatási minőség szabályozása	10-30
Nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák megoldása	10-30
Másolási és szkennelési problémák	10-35
Faxproblémák	10-36
Faxküldési problémák	10-36
Faxvételi problémák	10-37
Segítségkérés	10-39
A vezérlőpulton megjelenő üzenetek	10-39
Vezérlőpult súgója	10-39
Figyelmeztető üzenetek megtekintése a vezérlőpulton	10-39
Hibaüzenetek és figyelmeztetések megtekintése a vezérlőpulton	10-39
Munkaállapot megtekintése a vezérlőpulton	10-40
Az integrált hibakeresési eszközök használata	10-40

A tájékoztató oldalak megnyitása és kinyomtatása	a10-41
A konfigurációs jelentés és a tájékoztató oldalak elé szükséges jogosultságok beállítása	éréséhez 10-41
Elérhető tájékoztató oldalak	10-43
Online Support Assistant (Online támogatás)	10-44
További információ	10-45

#### A Műszaki adatok.....A-1

Nyomtatókonfigurációk és opciók összefoglalása	A-1
Elérhető konfigurációk	A-1
Alapfunkciók	A-2
Fizikai paraméterek	A-4
Súlyok és méretek	A-4
A WorkCentre® 3335 súlya és méretei	A-4
A WorkCentre® 3345 súlya és méretei	A-4
A WorkCentre® 3335 alapkonfigurációjának fizikai paraméterei	A-5
A WorkCentre® 3345 alapkonfigurációjának fizikai paraméterei	A-5
Helyigény alapkonfiguráció esetén	A-6
Környezeti adatok	A-6
Hőmérséklet	A-6
Relatív páratartalom	A-6
Tengerszint feletti magasság	A-6
Elektromossági adatok	A-7
Tápegység feszültsége és frekvenciája	A-7
Energiafogyasztás	A-7
Teljesítményadatok	A-8
Bemelegedés ideje	A-8
Nyomtatási sebesség	A-8

#### B Megfelelőségi információk.....B-1 Alapvető előírások.....B-1

apv	'eto eloirasok	B- I
	ENERGY STAR® minősítéssel rendelkező termék	B-1
	Egyesült Államok (FCC-előírások)	B-1
	Európai Unió	B-2
	Az Európai Közösség 4-es csoportba sorolt ("Lot 4") képalkotó berendezésekre vonatkozó megállapodásának környezetvédelmi információi	B-2
	Környezetvédelmi információk a környezetbarát megoldásokra és a költségcsökkentésre vonatkozóan	B-2
	Németország	B-5

Németország – Blue Angel	B-5
Blendschutz	B-5
Lärmemission	B-5
Importeur	B-5
Törökországi RoHS-előírások	B-5
Megfelelőségi információk a 2,4 GHz-es vezeték nélküli hálózati adapterhez	i B-5
A másolásra vonatkozó előírások	В-6
Egyesült Államok	В-6
Kanada	B-7
Egyéb országok	В-8
Faxolási előírások	В-8
Egyesült Államok	В-8
Faxküldés fejlécre vonatkozó követelményei	В-8
Adatcsatoló	В-8
Kanada	B-10
Európai Unió	B-11
Rádiókészülékek és távközlési állomások irányelve	B-11
Dél-Afrika	B-11
Új-Zéland	B-11
Material Safety Data Sheets (Anyagbiztonsági adatlapok)	B-12

### C Újrahasznosítás és selejtezés.....C-1

Összes ország	C-1
Észak-Amerika	C-1
Európai Unió	C-1
Otthoni/háztartási környezet	C-2
Hivatásos/üzleti környezet	C-2
Berendezések és akkumulátorok gyűjtése és ártalmatlanítása	C-2
Az Európai Unióban működő üzleti felhasználók számára	C-3
Az Európai Unión kívül működő üzleti felhasználók számára	C-3
Tájékoztatás az akkumulátor szimbólumáról	C-3
Akkumulátor eltávolítása	C-3
Egyéb országok	C-3

Tartalomjegyzék

# 1

# Biztonsági tudnivalók

A nyomtatót és ajánlott kellékeit szigorú biztonsági követelmények szerint tervezték és tesztelték. A következők betartásával biztosíthatja Xerox-nyomtatójának folyamatos és biztonságos működését.

### Megjegyzések és biztonság

A nyomtató működtetésének megkezdése előtt alaposan olvassa el az alábbi utasításokat. Nyomtatójának folyamatos, biztonságos működésének biztosításához vegye bármikor elő ezeket az utasításokat.

Az Ön által vásárolt Xerox<sup>®</sup>-nyomtatót és kellékeit szigorú biztonsági követelmények szerint tervezték és tesztelték. Ennek részét képezik többek között a biztonságért felelős hatóságok vizsgálatai, tanúsítványai és az elfogadott elektromágneses szabályoknak és környezetvédelmi előírásoknak való megfelelőség.

A termék biztonsági és környezetvédelmi tesztelését, illetve teljesítményének tesztelését kizárólag Xerox<sup>®</sup>-kellékanyagok használatával végezték.

#### MEGJEGYZÉS

Az engedély nélkül végzett módosítások, beleértve ebbe az új funkciókkal való kibővítést, illetve külső berendezések csatlakoztatását, hatással lehetnek a termék tanúsítványaira. További tájékoztatásért forduljon a Xerox képviselőjéhez.

### Az elektromossággal kapcsolatos óvintézkedések

#### Általános irányelvek

#### \rm FIGYELMEZTETÉS

- A nyomtatón lévő résekbe és nyílásokba ne tegyen idegen tárgyakat. Feszültség alatt álló pont érintése, illetve alkatrészek rövidre zárása tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne távolítsa el a csavarral rögzített fedeleket és védőburkolatokat, kivéve, ha erre egy külön beszerezhető kiegészítő berendezés üzembe helyezése során utasítást kap. A külön beszerezhető berendezések üzembe helyezése alatt kapcsolja ki a nyomtatót. A külön beszerezhető berendezések telepítésekor az ajtók, fedelek vagy védőburkolatok eltávolítása előtt húzza ki a tápkábelt. A felhasználó által telepíthető egységek kivételével a burkolatok mögött nincs felhasználó által szervizelhető vagy karbantartható elem.

#### 🔔 FIGYELMEZTETÉS

A következők veszélyeztetik a felhasználó biztonságát:

- A tápvezeték megsérül vagy rojtosodik.
- Folyadék került a nyomtató belsejébe.
- A nyomtatót víz érte.
- A nyomtató füstöl, vagy a felülete szokatlanul meleg.
- A nyomtató szokatlan zajt hallat vagy szagot bocsát ki.
- A nyomtató egy áramköri megszakító, biztosíték vagy más biztonsági eszköz aktiválását okozza.

Ilyen esetekben tegye a következőt:

- 1. Azonnal kapcsolja ki a nyomtatót.
- 2. Húzza ki a tápvezetéket a konnektorból.
- 3. Hívjon illetékes szervizszakembert.

#### Tápkábel

- A nyomtatóval szállított tápkábelt használja.
- Ne használjon hosszabbítót, és ne távolítsa el, illetve ne alakítsa át a tápkábel csatlakozódugóját.
- A tápvezetéket közvetlenül egy megfelelően földelt elektromos aljzatba csatlakoztassa. Győződjön meg arról, hogy a kábel mindkét vége biztonságosan csatlakozik. Ha nem biztos benne, hogy az adott csatlakozóaljzat földelt-e, kérje ki egy elektromossági szakember véleményét.
- A nyomtató elektromos hálózatra csatlakoztatásakor a földelt adapterdugót ne csatlakoztassa nem földelt aljzatba.

#### **I**FIGYELMEZTETÉS

Az áramütés elkerülése érdekében gondoskodjon a nyomtató megfelelő földeléséről. A helytelen használat esetén az elektromos termékek veszélyforrást jelentenek.

- A nyomtatót olyan aljzatba csatlakoztassa, amely alkalmas a megfelelő feszültség és áramerősség biztosítására. Tekintse át a nyomtató elektromosságra vonatkozó műszaki előírásait, és szükség esetén kérje ki villanyszerelő véleményét.
- Ne állítsa a nyomtatót olyan helyre, ahol ráléphetnek a tápkábelére.
- Ne helyezzen semmit a tápkábelre.
- Cserélje ki a tápkábelt, ha kopott vagy elhasználódott.
- Ne dugja be vagy húzza ki a tápkábelt a készülék bekapcsolt állapotában.
- Az áramütés és a kábel sérülésének elkerülése érdekében a tápkábel kihúzásakor a dugót fogja meg.
- Az elektromos aljzatnak a nyomtató közelében, könnyen elérhető helyen kell lennie.

A tápkábel a nyomtató hátoldalán, csatlakoztatható eszközként csatlakozik a nyomtatóhoz. Ha a nyomtató feszültségmentesítésére van szükség, akkor húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból.

#### Vészkapcsoló

Ha a következők közül bármelyik bekövetkezik, azonnal kapcsolja ki a nyomtatót. Húzza ki a tápvezetéket a konnektorból. Az alábbi esetekben a probléma megoldásához hívja a Xerox hivatalos szervizképviselőjét:

- A készülék szokatlan szagokat vagy zajokat bocsát ki.
- A tápkábel megsérült vagy elkopott.
- Egy fali áramköri megszakító, egy biztosíték vagy egyéb biztonsági eszköz kikapcsolt.
- Folyadék került a nyomtató belsejébe.
- A nyomtatót víz érte.
- A nyomtató bármely része megsérült.

#### A lézerrel kapcsolatos biztonsági tudnivalók

Ez a nyomtató megfelel a lézernyomtatókra vonatkozó állami, nemzeti és nemzetközi teljesítménynormáknak, és ezek alapján 1. osztályú lézerterméknek minősül. A nyomtató nem bocsát ki veszélyes fényt, mert a lézersugár tökéletesen lezárt rendszerben marad a rendeltetésszerű használat és a karbantartás minden fázisában.

#### 🔺 FIGYELEM: LÉZER

A vezérlőelemek, beállítások vagy eljárások a jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő használata vagy alkalmazása esetén veszélyes sugárzásnak teheti ki magát.

### Működéssel kapcsolatos biztonsági tudnivalók

A nyomtatót és kellékeit szigorú biztonsági követelmények szerint tervezték és tesztelték. A készülék többek között átesett biztonságtechnikai felügyelet vizsgálatán, megszerezte a szükséges engedélyeket, és megfelel a hatályos környezetvédelmi szabályoknak.

A következő biztonsági irányelvek betartásával biztosíthatja a nyomtató folyamatos, biztonságos működését.

#### Üzemeltetési irányelvek

- Nyomtatás közben ne vegye ki a papírtálcákat.
- Nyomtatás közben ne nyissa ki a nyomtató ajtajait.
- Nyomtatás közben ne mozgassa a nyomtatót.
- Ügyeljen rá, hogy keze, haja, nyakkendője stb. ne kerüljön a kiadónyílás és az adagológörgők közelébe.
- A szerszámok segítségével eltávolítható burkolat a nyomtató veszélyes részeit védi. Ne távolítsa el a védőburkolatot.

#### **FIGYELEM: FORRÓ**

A beégető környékén lévő fémfelületek forróak. Az elakadt papírt mindig óvatosan távolítsa el erről a részről. Vigyázzon, hogy ne érjen a fémfelületekhez.

#### Ózonkibocsátás

Ez a nyomtató a normál működés folyamán ózont termel. A termelt ózon mennyisége a másolási mennyiségtől függ. Az ózon nehezebb, mint a levegő, és nem keletkezik olyan mennyiségben, hogy az emberekre káros lehessen. A nyomtatót jól szellőző szobában helyezze üzembe.

Az Egyesült Államokban és Kanadában további információkért látogasson el a következő oldalra:

- WorkCentre<sup>®</sup> 3335: www.xerox.com/environment
- WorkCentre<sup>®</sup> 3345: www.xerox.com/environment

Más országokban vegye fel a kapcsolatot a Xerox helyi képviseletével, vagy látogasson el a következő oldalra:

- WorkCentre<sup>®</sup> 3335: www.xerox.com/environment\_europe
- WorkCentre<sup>®</sup> 3345: www.xerox.com/environment\_europe

#### A nyomtató elhelyezése

- A nyomtatót vízszintes, szilárd, rázkódástól mentes felületen kell elhelyezni, amely elbírja a nyomtató súlyát. A nyomtató súlyára vonatkozó adatokhoz lásd: Fizikai paraméterek.
- A nyomtatón lévő réseket és nyílásokat ne takarja le, és ne helyezzen eléjük semmit. Ezek a nyílások szellőzésre szolgálnak, és védik a nyomtatót a túlmelegedés ellen.
- A nyomtatót olyan helyen állítsa üzembe, ahol elegendő hely áll rendelkezésre a gép működtetéséhez és szervizeléséhez.
- A nyomtatót pormentes helyen helyezze üzembe.
- A nyomtatót ne tárolja és ne működtesse szélsőségesen meleg, hideg vagy párás környezetben.
- Ne helyezze a nyomtatót hőforrás közelébe.
- A nyomtatót ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak, és a fényérzékeny alkatrészeket óvja a fénytől.
- Ne helyezze a nyomtatót közvetlenül a légkondicionáló rendszer hideg levegőáramának útjába.
- A nyomtatót ne helyezze rázkódásnak kitett helyre.
- Az optimális teljesítmény elérése érdekében a nyomtatót a Tengerszint feletti magasság részben megadott magasságon használja.

#### Nyomtatókellékek

- Csak a nyomtatóhoz tervezett kellékeket használjon. A nem megfelelő anyagok használata ronthatja a teljesítményt, és veszélyeztetheti a biztonságot.
- Tartson be minden figyelmeztetést és utasítást, amelyet a készüléken, a külön rendelhető kiegészítőkön és kellékeken vagy azokhoz mellékelve talál.
- A fogyóanyagokat a csomagolásukon vagy dobozukon feltüntetett utasítások szerint tárolja.
- Az összes fogyóanyagot tartsa távol gyermekektől.
- Soha ne dobjon nyílt lángba festéket, nyomtatókazettát, dobkazettát, illetve festékkazettát.
- Kazetták, például festékkazetták kezelésekor ügyeljen, hogy a festék ne érjen a bőréhez és a szeméhez. A szemhez érve irritációt, gyulladást okozhatnak. Ne kísérelje meg a kazetta szétszerelését, mert az növeli a bőrrel vagy szemmel való érintkezés kockázatát.

#### **UVIGYÁZAT**

A nem Xerox-kellékek használata nem ajánlott. A Xerox Garancia, a Szervizszerződés és a Total Satisfaction Guarantee (Teljes körű elégedettség garanciája) nem vonatkozik az olyan kárra, meghibásodásra és teljesítményromlásra, amely a nem Xerox-eredetű kellékek vagy nem a nyomtatóhoz előírt kellékek használatából keletkezett. A Total Satisfaction Guarantee (Teljes körű elégedettség garanciája) az Amerikai Egyesült Államokban és Kanadában áll rendelkezésre. Ezeken a helyeken kívül a garancia más-más területeket fedhet le. A részletekről érdeklődjön a Xerox képviselőjétől.

### A karbantartással kapcsolatos biztonság

- Ne kíséreljen meg olyan karbantartási eljárást végrehajtani, amelyet a nyomtatóval szállított dokumentáció kifejezetten nem ismertet.
- Ne használjon aeroszolos tisztítószert. A nyomtató tisztításához csak szöszmentes törlőruhát használjon.
- A fogyóanyagokat és a rutin karbantartási elemeket tilos elégetni.
- A Xerox-kellékek újrahasznosításával foglalkozó programokról további részleteket az alábbi címeken talál:
  - WorkCentre® 3335: www.xerox.com/gwa
  - WorkCentre® 3345: www.xerox.com/gwa

#### \rm FIGYELMEZTETÉS

Ne használjon aeroszolos tisztítószert. Az elektromechanikus berendezéseken használt aeroszolos tisztítószerek robbanást vagy tüzet okozhatnak.

### Szimbólumok a nyomtatón

Szimbólum	Leírás
	<b>Figyelmeztetés</b> : Olyan veszélyt jelöl, amely bekövetkezése halált vagy súlyos sérülést okozhat.
	<b>Túlhevülési figyelmeztetés</b> : Forró felület a nyomtatón vagy a nyomtatóban. A személyi sérülés elkerülése érdekében járjon el körültekintően.
	<b>Vigyázat</b> : Az anyagi károk megelőzése érdekében kötelezően követendő lépéseket jelöli.
	Ne érintse meg a nyomtató adott részét vagy területét.
	Ne tegye ki közvetlen napfény hatásának a dobkazettákat.
	Ne dobja tűzbe a festékkazettákat.

Szimbólum	Leírás
	Ne dobja tűzbe a dobkazettákat.
	Ne érintse meg a nyomtató adott részét vagy területét.
Szimbólum	Leírás
$\otimes$	Ne használjon tűzőkapcsos papírt és semmilyen kapcsot.
	Ne használjon hajtott, gyűrött, felpöndörödött vagy szamárfüles papírlapokat.
	Ne töltsön be vagy használjon tintasugaras papírt.
	Ne használjon fóliákat és írásvetítőhöz való fóliákat.
	Ne töltsön be újra olyan papírt, amelyre korábban már nyomtatott vagy használta.
	Ne másoljon pénzt, illetékbélyeget és postai bélyeget.
	Tegyen be papírt vagy másolóanyagot.
81/2	Papírelakadás
0	Zárolás
9	Zárolás feloldása
	Dokumentum

Biztonsági tudnivalók

Szimbólum	Leírás
	Ραρίτ
((●)) 	WLAN Vezeték nélküli helyi hálózat
中 古古	LAN Helyi hálózat
•	USB Universal Serial Bus
C	Telefonvonal
	Modemvonal
	Levelezőlap
	A borítékokat lezárt fülekkel, arccal felfelé töltse be a tálcába.
	A borítékokat nyitott fülekkel, arccal felfelé töltse be a tálcába.
\$\$	NFC Near Field Communication
	Súly
$\Leftrightarrow$	Adatátvitel
G	Papíradagolási irány jelzője

Szimbólum	Leírás
	Start gomb
$\heartsuit$	Stop gomb
₹⁄	Nyomtatás szüneteltetése gomb
୕ୖ୕	Bejelentkezés/kijelentkezés gomb
?	Súgó gomb
<b>岱</b>	Szolgáltatások kezdőlap gomb
	Szolgáltatások gomb
ſī	Munkaállapot gomb
ì	Nyomtató állapota gomb
₹ ?	Nyelv gomb
C	Főkapcsoló/Ébresztés gomb
11	Összes törlése gomb
С	Törlés gomb
॥୬ୁ୍	Tárcsázási szünet/Újratárcsázás gomb
TE CONTRACTOR	Ez a tétel újrahasznosítható. A részletekhez lásd: Újrahasznosítás és selejtezés.

### Kapcsolattartó környezeti, egészségügyi és biztonsági ügyekben

Ha ezen Xerox-termékkel és kellékeivel kapcsolatban további információkra van szüksége környezetvédelmi, egészségügyi és biztonsági ügyekben, akkor a következő ügyfélszolgálati segédvonalakon érdeklődhet:

- Egyesült Államok és Kanada: 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376)
- Európa: +44 1707 353 434

Az Egyesült Államokban a termékbiztonsággal kapcsolatos információkért látogasson el a következő oldalra:

- WorkCentre<sup>®</sup> 3335: www.xerox.com/environment
- WorkCentre<sup>®</sup> 3345: www.xerox.com/environment

Európában a termékbiztonsággal kapcsolatos információkért látogasson el a következő oldalra:

- WorkCentre<sup>®</sup> 3335: www.xerox.com/environment\_europe
- WorkCentre<sup>®</sup> 3345: www.xerox.com/environment\_europe

2

## Funkciók

### A nyomtató részei

Elölnézet



- 1. Opcionális 2. adagolótálca 550 lapos 7. kapacitással 8.
- 2. 1. tálca 250 lapos kapacitással
- 3. Kézitálca
- 4. Gyűjtőtálca
- 5. Vezérlőpult
- 6. Hely kártyaolvasónak opcionális NFC-támogatási készlethez

- 7. Dokuadagoló felső fedele
- 8. Dokuadagoló bemeneti tálcája
- 9. Dokuadagoló gyűjtőtálcája
- 10. USB-port
- 11. Vezérlőkártya fedele

Dokuadagoló

A WorkCentre 3335® automatikus dokuadagolót (ADF-et) használ.

#### Funkciók

A WorkCentre 3345<sup>®</sup> kétirányú automatikus dokuadagolót (RADF-et) használ.

#### Hátulnézet



- 1. Tápbemeneti aljzat
- 2. Főkapcsoló
- 3. USB-port, csak szervizeléshez
- 4. Hálózati port
- 5. USB-port

- 6. Telefonvonal-aljzat
- 7. Mellék-telefonkészülék aljzata
- 8. Hátsó ajtó
- 9. Kétoldalas egység

#### Belső alkotórészek



- 1. Dobkazetta
- 2. Festékkazetta
- 3. Dokuüveg

- 4. Dokuüveg fedele
- 5. Dokuadagoló

#### Funkciók

#### Vezérlőpult

A vezérlőpulton egy érintőképernyő, valamint gombok találhatók, amelyeket megnyomva vezérelheti a nyomtató funkcióit. A vezérlőpultot az alábbiakra lehet használni:

- A készülék aktuális működési állapotának megtekintése.
- A nyomtató funkciónak használata.
- Tájékoztató anyagok megtekintése.
- A Programmód és a Beállítás menü megnyitása.
- A Hibakeresés menük és a hozzá tartozó videók megnyitása.
- Állapotüzenetek megtekintése a papírtálcák töltöttségével és a kellékekkel kapcsolatban.
- A készüléket érintő hibaállapotok és figyelmeztetések megtekintése.



Elem	Név	Leírás
1	Gépállapot gomb	Ez a gomb a készülék állapotát jeleníti meg az érintőképernyőn.
2	Munkaállapot gomb	Ez a gomb az összes aktív, titkos és elkészült munka listáját jeleníti meg az érintőképernyőn.
3	Szolgáltatások gomb	Ezzel a gombbal visszatérhet a Munkaállapot vagy a Gépállapot képernyőn aktuálisan kiválasztott szolgáltatáshoz, vagy egy előre beállított szolgáltatáshoz.
4	Szolgáltatások kezdőlap gomb	Ezzel a gombbal érheti el a nyomtató szolgáltatásait (másolást, szkennelést és faxolást) az érintőképernyőről.
5	Érintőképernyő	A képernyő információkat jelenít meg, és hozzáférést biztosít a nyomtató funkcióihoz.
6	Bejelentkezés/kijelentkezés gomb	Ez a gomb a jelszóval védett funkciókhoz biztosít hozzáférést.
7	Súgó gomb	Ez a gomb az érintőképernyőn aktuálisan kiválasztott elemhez jelenít meg információkat.

Elem	Név	Leírás
8	Nyelv gomb	Ezzel a gombbal az érintőképernyő nyelv- és billentyűzetbeállításait módosíthatja.
9	Csökkentett fogyasztás gomb	Ezzel a gombbal beléphet az alacsony energiafelvételi módba, illetve kiléphet belőle.
10	Összes törlése gomb	Ez a gomb törli az aktuálisan használt funkció módosított beállításait, illetve korábbi értékeit. Az összes funkció alapértékeinek visszaállításához, illetve a meglévő szkennelések törléséhez nyomja meg kétszer.
11	Stop gomb	Ez a gomb ideiglenesen leállítja az aktuális munkát. A munka törléséhez vagy folytatásához kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
12	Start gomb	Ez a gomb elindítja a kiválasztott másolási, szkennelési, faxolási munkát, illetve a Nyomtatás forrása funkcióval végrehajtott munkát (például Nyomtatás USB-ről).
13	Megszakítás gomb	Ez a gomb egy sürgősebb nyomtatási, másolási vagy faxolási munka végrehajtása érdekében szünetelteti az aktuális munkát.
14	Tárcsázási szünet gomb	Ez a gomb szünetet iktat be a telefonszámba fax továbbításakor.
15	C (Törlés) gomb	Ez a gomb törli a számértékeket vagy az alfanumerikus gombok segítségével utoljára beírt karaktert.
16	Alfanumerikus billentyűzet	A billentyűzet alfanumerikus adatok bevitelére szolgál.

### Tájékoztató oldalak

A nyomtatóhoz számos tájékoztató oldal tartozik – ezeket a vezérlőpult érintőképernyőjéről érheti el. A tájékoztató oldalak között a vevőszolgálat elérhetőségét, a telepített lehetőségeket és egyéb információkat találhat.

#### A tájékoztató oldalak megnyitása és kinyomtatása

A nyomtatón elérhető tájékoztató oldalak teljes listájának megnyitása:

1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Súgó gombot.

Megjelenik a kinyomtatható tájékoztató oldalak listája.

 Ha az elérhető oldalak listájában végig kíván görgetni, az ujjával érintve és fölfelé vagy lefelé csúsztatva lapozzon a menüben. Érintse meg a kívánt oldalt, majd érintse meg a Nyomtatás elemet.

#### MEGJEGYZÉS

Az összes tájékoztató oldal kinyomtatásához a lista alján érintse meg a **Minden** információs lap elemet, majd érintse meg a **Nyomtatás** elemet.

3. A kezdőlapra való visszatéréshez érintse meg az (X) elemet.

#### A konfigurációs jelentés kinyomtatása a vezérlőpultról

A Konfigurációs jelentés funkcióval termékinformációkhoz juthat hozzá, többek között a telepített lehetőségekhez, hálózati beállításokhoz, portbeállításokhoz, tálcaadatokhoz és más egyebekhez.

#### MEGJEGYZÉS

Konfigurációs jelentés automatikus kinyomtatásának kikapcsolásához lásd: A konfigurációs jelentés automatikus nyomtatásának kikapcsolása.

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Súgó gombot.
- 2. Érintse meg a Rendszer-konfigurációs jelentés nyomtatása elemet.
- 3. Érintse meg a Nyomtatás elemet.
- **4.** A Szolgáltatások kezdőlaphoz való visszatéréshez kattintson a **Szolgáltatások kezdőlap** gombra.

### Adminisztrációs funkciók

További tudnivalókat a *System Administrator Guide* (Rendszer-adminisztrátori útmutató) tartalmaz:

- www.xerox.com/office/WC3335docs
- www.xerox.com/office/WC3345docs

#### Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services

A Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services a nyomtatóba beágyazott webkiszolgálóra telepített, adminisztrációs és konfiguráló szoftver. Segítségével a webböngészőből végezheti a nyomtató konfigurálását és adminisztrálását.

A Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services használatának követelményei:

- A nyomtató és hálózat közötti TCP/IP-kapcsolat (Windows, Macintosh, UNIX vagy Linux környezetben).
- TCP/IP-kapcsolat és a HTTP-protokoll engedélyezése a nyomtatón.
- Hálózati kapcsolattal és a JavaScript futtatását támogató webböngészővel rendelkező számítógép.

#### A Xerox<sup>®</sup>CentreWare<sup>®</sup> Internet Services megnyitása

- 1. Nyisson meg egy webböngészőt a számítógépen.
- 2. A címsorba írja be a nyomtató IP-címét.
- 3. Nyomja meg az Enter vagy Return gombot.

#### A nyomtató IP-címének megkeresése

A nyomtató IP-címe a vezérlőpulton vagy a konfigurációs jelentésben tekinthető meg.

Hálózatra csatlakozó nyomtató illesztőprogramjainak a telepítéséhez szüksége van a nyomtató IP-címére. A nyomtató IP-címére akkor is szükség van, ha a Xerox® CentreWare® Internet Services segítségével kívánja a nyomtató beállításait módosítani.

1. A nyomtató IP-címének megtekintése a vezérlőpulton:

- a) A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a **Gépállapot** gombot.
- b) Érintse meg a **Gép adatai** fület.

Ha a rendszergazda a Hálózati beállítások megjelenítése lehetőségnél azt választotta, hogy az IP-cím megjelenjen, az IP-cím látható a **Gép adatai** lista tetején.

#### **MEGJEGYZÉS**

Ha az IP-cím nem látható, nyomtassa ki a konfigurációs jelentést, vagy kérje a rendszergazda segítségét.

- 2. Konfigurációs jelentés nyomtatásához tegye a következőket:
  - a) A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Súgó gombot.
  - b) Érintse meg a Rendszer-konfigurációs jelentés nyomtatása elemet.
  - c) Érintse meg a Nyomtatás elemet.

Funkciók

#### **MEGJEGYZÉS**

Hagyja két percig bekapcsolva a nyomtatót, majd nyomtassa ki a konfigurációs jelentést.

- A nyomtató TCP/IP-címe az oldal Hálózati beállítások című részében jelenik meg.
- Ha a lapon szereplő IP-cím a rendszer alapértelmezett címe, például 169.254.xxx.xxx, akkor a nyomtatónak nem szerzett be IP-címet a DHCP-kiszolgálótól.
- Várjon két percet, majd nyomtassa ki újra a konfigurációs jelentést.
- Ha az IP-cím két perc elteltével sem jelenik meg, forduljon a rendszergazdához.
- d) Az ablak bezárásához érintse meg az X jelet.

#### Automatikus adatgyűjtés

Ez a nyomtató automatikusan adatokat gyűjt, és azokat biztonságos, távoli helyszínre továbbítja. A Xerox, illetve a kijelölt szolgáltató a nyomtató támogatásához és javításához, illetve számlázással, kellékek szállításával és a termék fejlesztésével kapcsolatos célokra használja ezeket az adatokat. Az automatikusan küldött adatok a termék regisztrációjával, a mérők állásával, a kellékek szintjével, a nyomtató konfigurációjával és beállításaival, szoftververziójával és a hibakódadatokkal lehetnek kapcsolatban. A Xerox nem képes az Ön nyomtatóján vagy az Ön bármilyen adatkezelő rendszerén található, illetve azokon áthaladó dokumentumok tartalmának kiolvasására, megtekintésére, illetve letöltésére.

Automatikus adatgyűjtés kikapcsolása:

- 1. Nyisson meg egy webböngészőt a számítógépen.
- 2. A címsorba írja be a nyomtató IP-címét.
- 3. Nyomja meg az Enter vagy Return gombot.
- 4. A Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services Üdvözöljük oldalán kattintson az automatikus szolgáltatásokról szóló tájékoztatóban található hivatkozásra. A hivatkozás kiválasztásával a Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services szolgáltatásban megnyílik a SMart eSolutions beállítási oldala. Ezen az oldalon Ön letilthatja a SMart eSolutions használatát, ha a Leiratkozott > Alkalmaz lehetőséget választja.

#### MEGJEGYZÉS

A SMart eSolutions letiltásához adminisztrátori jogosultságokra van szükség. Ha Önnek nincsen adminisztrátori jogosultságai, forduljon a nyomtató adminisztrátorához.

#### Karbantartássegéd

A nyomtatóhoz tartozó beépített diagnosztikai eszköz is tartozik, ennek segítségével diagnosztikai információkat küldhet közvetlenül a Xeroxnak. A Karbantartássegéd olyan távoli diagnosztikai eszköz, amellyel gyorsan oldhatók meg a potenciális problémák, segítség kérhető, és automatizálhatók a hibakeresési, illetve javítási folyamatok.

#### A Karbantartássegéd engedélyezése

Mielőtt hozzákezd a feladathoz: Ha a hálózat proxykiszolgálót használ, a nyomtató proxykiszolgáló-beállításait úgy állítsa be, hogy a nyomtató csatlakozni tudjon az internethez.

- 1. A Nyomtatóállapot ablakban kattintson a Súgó > Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services elemre.
- A Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services szolgáltatásban kattintson az Állapot > SMart eSolutions lehetőségre.
- 3. A Smart eSolutions szolgáltatásban kattintson a Karbantartássegéd elemre.
- 4. Ha szeretne állapotinformációkat küldeni a Xeroxnak, kattintson a **Online hibakeresés** megkezdése a www.Xerox.com címen elemre.
- **5.** Az adatok elküldése után a böngészőt a rendszer átirányítja a www.xerox.com címre, ahol megkezdheti az online hibakeresést.

#### Számlázási és használati információk

A számlázási és használati információk a Számlázásmérők képernyőn tekinthetők meg. A látható nyomatszámlálók számlázási célra használatosak. Ennek az információnak a megtekintésével kapcsolatos részletekért lásd a Használati és számlázási információk című részt a Karbantartás fejezetben.

### További információ

Erőforrás	Hely
Telepítési útmutató	A nyomtatóhoz csomagolva, emellett letölthető a következő címről:
	<ul><li>www.xerox.com/office/WC3335docs</li><li>www.xerox.com/office/WC3345docs</li></ul>
A nyomtatóhoz kapcsolódó egyéb dokumentációk	<ul><li>www.xerox.com/office/WC3335docs</li><li>www.xerox.com/office/WC3345docs</li></ul>
A nyomtató műszaki támogatása az internetes műszaki támogatásra, az Online Support Assistant (Online támogatás) szolgáltatásra, valamint az illesztőprogramok letöltésére terjed ki.	<ul> <li>www.xerox.com/office/WC3335support</li> <li>www.xerox.com/office/WC3345support</li> </ul>
Információk a menükről és hibaüzenetekről	Nyomja meg a vezérlőpult Súgó (?) gombját.

A nyomtatóról további információt ezekből a forrásokból szerezhet:

#### Funkciók

Erőforrás	Hely
Tájékoztató oldalak	Kinyomtathatók a vezérlőpultról vagy a Xerox <sup>®</sup> CentreWare <sup>®</sup> Internet Services szolgáltatásból – ehhez válassza a <b>Tulajdonságok &gt; Szolgáltatások &gt; Nyomtatás &gt;</b> <b>Jelentések</b> elemet.
A Xerox® CentreWare® Internet Services dokumentációja	A Xerox® CentreWare® Internet Services szolgáltatásban válassza a <b>Súgó</b> elemet.
Kellékek rendelése a nyomtatóhoz	<ul><li>www.xerox.com/office/WC3335supplies</li><li>www.xerox.com/office/WC3345supplies</li></ul>
Eszköz- és információforrás interaktív bemutatókkal, nyomtatósablonokkal, hasznos tippekkel és testreszabott funkciókkal.	www.xerox.com/office/businessresourcecenter
Helyi értékesítési és támogatási központ:	<ul> <li>WorkCentre<sup>®</sup> 3335: www.xerox.com/office/worldcontacts</li> <li>WorkCentre<sup>®</sup> 3345: www.xerox.com/office/worldcontacts</li> </ul>
Nyomtatóregisztráció	<ul> <li>WorkCentre<sup>®</sup> 3335: www.xerox.com/office/register</li> <li>WorkCentre<sup>®</sup> 3345: www.xerox.com/office/register</li> </ul>
Xerox <sup>®</sup> Direct online áruház	www.direct.xerox.com/

3

# A készülék üzembe helyezése és beállítása

Lásd:

- A nyomtatóhoz mellékelt Üzembe helyezési útmutató.
- System Administrator Guide (Rendszer-adminisztrátori útmutató):
  - www.xerox.com/office/WC3335docs
  - www.xerox.com/office/WC3345docs

### A készülék üzembe helyezésének és beállításának áttekintése

A nyomtatás megkezdése előtt a nyomtatót be kell dugni egy elektromos aljzatba, be kell kapcsolni, és hálózathoz kell csatlakoztatni. Állítsa be a nyomtató kezdeti beállításait. A számítógépére telepítse az illesztőprogramot és a segédprogramokat.

A nyomtatót csatlakoztathatja a számítógéphez közvetlenül, USB-kábellel, de használhatja a hálózaton keresztül Ethernet-kábel vagy vezeték nélküli kapcsolat segítségével is. A hardverkövetelmények és a kábelezési igények a különböző csatlakozási módszereknek megfelelően változnak. Az útválasztók (routerek), hálózati csomópontok (hubok), hálózati kapcsolók (switchek), modemek, Ethernet- és USB-kábelek nem részei a nyomtatócsomagnak, azokat külön kell beszerezni. A Xerox az Ethernet-kapcsolat használatát javasolja, mert ezek általában gyorsabbak, mint az USB-kapcsolatok, és segítségükkel elérhető a Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services.

#### MEGJEGYZÉS

Ha a *Software and Documentation disc* (Szoftvereket és dokumentációt tartalmazó lemez) nem áll rendelkezésre, a legújabb illesztőprogramot letöltheti a következő címről:

- www.xerox.com/office/WC3335drivers
- www.xerox.com/office/WC3345drivers

#### Kapcsolódó témakörök:

A nyomtató helyének kiválasztása Csatlakozás módjának kiválasztása A nyomtató csatlakoztatása Hálózati beállítások konfigurálása A szoftverek telepítése

### A nyomtató helyének kiválasztása

 Válasszon pormentes helyet, ahol a hőmérséklet 10–30°C között van, a relatív páratartalom pedig 20–80%-os.

#### MEGJEGYZÉS

A hirtelen hőmérséklet-ingadozások befolyásolhatják a nyomtatási minőséget. Hideg helységben a gyors felmelegedés páralecsapódást okozhat a gép belsejében, ami közvetlenül rontja a képátvitel minőségét.

- Helyezze a nyomtatót egyenes, szilárd, nem rázkódó felületre, amely elbírja a nyomtató súlyát. A nyomtatót vízszintesen kell elhelyezni úgy, hogy mind a négy lába szilárdan támaszkodjon. A nyomtató súlyára vonatkozó adatokhoz lásd: Fizikai paraméterek.
- Olyan helyet válasszon, ahol megfelelően hozzáférhet a kellékekhez, és ahol a gép jól szellőzik. A nyomtató helyigényével kapcsolatban lásd: Helyigény alapkonfiguráció esetén.
- A nyomtató elhelyezése után elvégezheti a berendezés tápellátáshoz, számítógéphez, illetve hálózathoz csatlakoztatását.

### A nyomtató csatlakoztatása

#### Csatlakozás módjának kiválasztása

A nyomtatót USB-kábel vagy Ethernet-kábel segítségével csatlakoztathatja a számítógépéhez. A választott módszert attól függ, hogy számítógépe csatlakozik-e hálózatra. Az USB-kapcsolat közvetlen, és ezt a legkönnyebb beállítani. Hálózatos működéshez Ethernet-kapcsolatot kell használni. Ha hálózati kapcsolatot használ, mindenképpen legyen tisztában vele, hogy a számítógépe miként kapcsolódik a hálózathoz. A részletekhez lásd: A TCP/IP és IP-címek áttekintése.

#### MEGJEGYZÉS

- Nem minden nyomtató támogatja az összes felsorolt opciót. Egyes opciók csak adott nyomtatómodellekre, -konfigurációkra, operációs rendszerekre, illetve nyomtató-illesztőprogramokra vonatkoznak.
- A hardverkövetelmények és a kábelezési igények a különböző csatlakozási módszereknek megfelelően változnak. Az útválasztók (routerek), hálózati csomópontok (hubok), hálózati kapcsolók (switchek), modemek, Ethernet- és USB-kábelek nem részei a nyomtatócsomagnak, azokat külön kell beszerezni.

#### Hálózat

Ha a számítógép irodai vagy otthoni hálózathoz kapcsolódik, a nyomtatót Ethernet-kábellel kell a hálózatra kötni. Az Ethernet-hálózatok számos számítógép, nyomtató és eszköz egyidejű támogatására képesek. A legtöbb esetben az Ethernet-csatlakozás gyorsabb, mint az USB, és a Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services segítségével közvetlen hozzáférést nyújt a nyomtató beállításaihoz.

#### Vezeték nélküli hálózat

Ha a hálózatban van vezeték nélküli útvonalválasztó vagy elérési pont, akkor a nyomtatót vezeték nélküli hálózaton keresztül is csatlakoztathatja a hálózathoz. A vezeték nélküli hálózati kapcsolat a vezetékessel egyező hozzáférést és szolgáltatásokat biztosít. A vezeték nélküli hálózati kapcsolat általában gyorsabb, mint az USB, és a Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services segítségével közvetlen hozzáférést nyújt a nyomtató beállításaihoz.

#### USB

Ha a nyomtatót egyetlen számítógéphez kívánja csatlakoztatni és nem használ hálózatot, használjon USB-kábelt. Az USB-kapcsolat nagy adatsebességet kínál, bár általában nem olyan gyors, mint az Ethernet-csatlakozás. Emellett az USB-kapcsolat a Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services alkalmazáshoz sem biztosít hozzáférést.

#### Telefon

A többfunkciós nyomtatót külön telefonvonalhoz kell csatlakoztatni a faxok küldéséhez és fogadásához.

#### A nyomtató csatlakoztatása a hálózathoz

A nyomtató hálózathoz csatlakoztatásához használjon legalább 5-ös kategóriájú Ethernet-kábelt. Az Ethernet-hálózat egy vagy több számítógép esetén is használható, és egyszerre több nyomtató, illetve rendszer használatát támogatja. A Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services használatával Ethernet-kapcsolaton keresztül közvetlenül hozzáférhet a nyomtatóbeállításokhoz.

A nyomtató csatlakoztatása:

- 1. Győződjön meg róla, hogy a nyomtató ki van kapcsolva.
- **2.** Csatlakoztassa a legalább 5-ös kategóriájú Ethernet-kábel egyik végét a nyomtatón lévő Ethernet-csatlakozóba. Az Ethernet-kábel másik végét csatlakoztassa egy hub vagy útválasztó megfelelően konfigurált hálózati portjához.
- **3.** Csatlakoztassa a tápkábel egyik végét a nyomtatóhoz, a másikat pedig dugja be egy elektromos aljzatba.
- 4. Kapcsolja be a nyomtatót.

A hálózati beállítások konfigurálásával kapcsolatban további tudnivalókat a *System Administrator Guide* (Rendszer-adminisztrátori útmutató) tartalmaz, amelyet a következő helyen talál:

- www.xerox.com/office/WC3335docs
- www.xerox.com/office/WC3345docs
- **5.** Adja meg a nyomtató IP-címét, vagy állítsa be úgy a Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services szolgáltatást, hogy automatikusan érzékelje a nyomtató hálózati IP-címét.

#### Kapcsolódás számítógéphez USB-vel

Ha USB-vel kíván csatlakozni, Windows 7, Windows 8 vagy újabb verzióra, Windows Server 2008 vagy újabb verzióra, illetve a Macintosh OS X 10.9-es vagy újabb verziójára lesz szüksége.

A számítógép és a nyomtató USB-kábellel való összekapcsolásához:

- **1.** A szabványos A/B USB 2.0 kábel **B** végét dugja a nyomtató elején, jobb oldalán található USB-portba.
- 2. Az USB-kábel A végét dugja a számítógép USB-portjába.
- 3. Amikor megjelenik a Windows Új hardver varázslója, válassza a Mégse gombot.
- 4. Telepítse a nyomtató-illesztőprogramokat. A részletekhez lásd: A szoftverek telepítése.
#### Kapcsolódás telefonvonalhoz

#### MEGJEGYZÉS

Nem minden nyomtató támogatja az összes felsorolt opciót. Egyes opciók csak adott nyomtatómodellekre, -konfigurációkra, operációs rendszerekre, illetve nyomtató-illesztőprogramokra vonatkoznak.

- 1. Csatlakoztasson szabványos RJ11-es, 26-os AWG (American Wire Gauge) vagy nagyobb kábelt a nyomtató hátoldalán található Line porthoz.
- 2. Az RJ11-es kábel másik végét csatlakoztassa egy működő telefonvonalhoz.
- 3. Engedélyezze és állítsa be a faxfunkciókat.

További tudnivalókat a *System Administrator Guide* (Rendszer-adminisztrátori útmutató) tartalmaz, amelyet a következő helyen talál:

- www.xerox.com/office/WC3335docs
- www.xerox.com/office/WC3345docs

#### A nyomtató bekapcsolása és kikapcsolása

A nyomtató bekapcsolását megelőzően győződjön meg róla, hogy a tápkábel be van dugva a nyomtatóba és a fali konnektorba, és hogy a főkapcsoló a Ki pozícióban van.



A nyomtató érintőképernyőjén található egy *Leállítás* gomb, és van egy *főkapcsoló* a készülék bal oldalán.

- A Leállítás gomb a nyomtató elektronikus részeinek rendezett leállítását indítja el.
- A főkapcsoló a nyomtató fő áramellátását vezérli.

1. A nyomtató bekapcsolásához nyomja a főkapcsolót **Be** állásba.



#### **MEGJEGYZÉS**

Ha a főkapcsoló Be állásban van, de a nyomtató ki van kapcsolva, akkor a nyomtatót a vezérlőpulton kapcsolták ki. A nyomtató bekapcsolásához először állítsa a főkapcsolót a **Ki** állásba, majd a **Be** állásba.

2. A nyomtató kikapcsolása:

#### **UIGYÁZAT**

- A nyomtató üzemzavarának megelőzése érdekében először a vezérlőpulton végezze el a kikapcsolást.
- Ne húzza ki vagy dugja be a tápkábelt a nyomtató bekapcsolt állapotában.
- a) A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg az Energiatakarékos mód gombot.
- b) Érintse meg a Leállítás lehetőséget.

#### MEGJEGYZÉS

Ha a vezérlőpult egyik lámpája sem világít, a nyomtató kikapcsolási folyamata lezárult. A főkapcsoló megnyomása opcionális.

# Hálózati beállítások konfigurálása

#### A TCP/IP és IP-címek áttekintése

A számítógépek és nyomtatók elsődlegesen TCP/IP-protokollokat használnak az Ethernet-hálózatokon. A Macintosh számítógépek általában TCP/IP vagy Bonjour protokollt használnak a hálózati nyomtatóval történő kommunikációhoz. Macintosh OS X rendszereken a TCP/IP használata javasolt. A TCP/IP-től eltérően azonban a Bonjour protokoll használata esetén a nyomtatóknak és a számítógépeknek nem kell IP-címmel rendelkezniük.

TCP/IP protokollok esetén minden nyomtatónak és számítógépnek egyedi IP-címmel kell rendelkeznie. Számos hálózat, illetve kábeles vagy DSL-útválasztó rendelkezik Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) kiszolgálóval. A DHCP-kiszolgáló automatikusan kiosztja az IP-címet a hálózat DHCP használatára konfigurált összes számítógépe és nyomtatója számára.

Ha kábeles vagy DSL-útválasztót használ, az IP-címek kiosztására vonatkozó információkat megtalálja az útválasztó dokumentációjában.

## A nyomtató szkennelési funkciójának engedélyezése

Ha a nyomtató hálózathoz csatlakozik, a következő célhelyek bármelyikére szkennelhet.

- FTP
- SMB
- HTTP
- HTTPS
- SFTP
- E-mail-cím
- Megosztott mappa a számítógépen

A részletekhez lásd: Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services.

#### MEGJEGYZÉS

Ha a nyomtató USB-kábelen keresztül csatlakozik, nem szkennelhet e-mail-címre vagy hálózati helyre, például megosztott mappába a számítógépen.

További tudnivalókat a *System Administrator Guide* (Rendszer-adminisztrátori útmutató) tartalmaz, amelyet a következő helyen talál:

- www.xerox.com/office/WC3335docs
- www.xerox.com/office/WC3345docs

# Energiatakarékos mód

Ha a nyomtatót adott ideig nem használják, a nyomtató energiatakarékos módja csökkenti az áramfogyasztást.

#### Energiatakarékossági szintek

Az energiatakarékos mód két szinttel rendelkezik.

- Energiatakarékos mód 1: Adott tétlenségi időszak letelte után az érintőképernyő elhalványul, és a nyomtató csökkentett energiafelhasználással működik tovább.
- Energiatakarékos mód 2: Adott tétlenségi időszak letelte után az érintőképernyő kikapcsol, és a nyomtató készenléti állapotba lép.

#### Kilépés energiatakarékos módból

A következő események bármelyikének bekövetkezése esetén a nyomtató kilép az energiatakarékos módból:

- Bármelyik gomb megnyomása a vezérlőpulton
- A felhasználói felület megérintése a képernyőn
- Adat érkezése csatlakozó eszközről
- A nyomtató bármely ajtajának vagy fedelének kinyitása

#### Az energiatakarékos mód időzítőinek beállítása a vezérlőpulton

#### MEGJEGYZÉS

A következő műveletekhez rendszergazdai jogosultsággal kell rendelkeznie. Ha Önnek nincsenek rendszergazdai jogosultságai, forduljon a nyomtató rendszergazdájához.

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Gépállapot gombot.
- 2. Érintse meg az Eszközbeállítások > > Általános > > Energiatak. időzítése elemet.
- **3.** A kívánt időtartam kiválasztásához használja a nyílgombokat, vagy a számbillentyűzeten írja be az értéket.
  - Adja meg, mennyi tétlenség után lépjen át a nyomtató kész módból alacsony fogyasztású módba.
  - Adja meg, mennyi tétlenség után lépjen át automatikusan a nyomtató alacsony fogyasztású módból szendergő módba.
- 4. Érintse meg az OK gombot.

### A szoftverek telepítése

Az illesztőprogramok telepítése előtt győződjön meg róla, hogy a nyomtató csatlakoztatva van elektromos aljzathoz, be van kapcsolva, megfelelően csatlakozik és rendelkezik érvényes IP-címmel. Ha az IP-címet nem találja, tekintse meg A nyomtató IP-címének megkeresése részt.

Ha a *Software and Documentation disc* (Szoftvereket és dokumentációt tartalmazó lemez) nem áll rendelkezésre, töltse le a legújabb illesztőprogramot a következő címről:

- www.xerox.com/office/WC3335drivers
- www.xerox.com/office/WC3345drivers

#### Operációs rendszerrel kapcsolatos követelmények

- Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2 és Windows Server 2012
- Macintosh OS X 10.9-es vagy újabb verzió
- UNIX és Linux: A nyomtató hálózati interfészén keresztül támogatja a különböző UNIX-platformokhoz való csatlakozást. A részletekhez lásd:
  - www.xerox.com/office/WC3335drivers
  - www.xerox.com/office/WC3345drivers

# Illesztőprogramok és segédprogramok telepítése Windows rendszeren

A nyomtató összes funkciójának eléréséhez telepítse a Xerox<sup>®</sup> nyomtató-illesztőprogramot és a Xerox<sup>®</sup> szkenner-illesztőprogramot.

A nyomtató- és a szkenner-illesztőprogram telepítése:

1. Helyezze a *Software and Documentation* (Szoftvereket és dokumentációt tartalmazó lemez) lemezt számítógépe megfelelő meghajtójába. A telepítő automatikusan elindul.

Ha a telepítő nem indul el automatikusan, tallózással keresse meg a meghajtót, majd kattintson duplán a **Setup.exe** telepítőfájlra.

- 2. Válassza ki a kívánt nyelvet, és kattintson a Language (Nyelv) gombra.
- 3. Válassza ki a kívánt nyelvet, és kattintson az OK gombra.
- 4. Kattintson az Illesztőprogramok telepítése, majd a > Nyomtató- és szkenner-illesztőprogramok telepítése lehetőségre .
- 5. A licencszerződés elfogadásához kattintson az Elfogadom gombra.
- Válassza ki nyomtatóját a felismert nyomtatók listájából, majd kattintson a Tovább gombra.
- 7. Ha a nyomtató nem jelenik meg a nyomtatók listáján, kattintson a **Bővített keresés** lehetőségre.
- 8. Ha a nyomtató még ezek után sem látható a nyomtatók listáján, és ismeri a nyomtató IP-címét, tegye a következők egyikét:
  - Az ablak tetején kattintson a **Hálózati nyomtató** ikonra, és adja meg a nyomtató IP-címét vagy DNS-nevét.
  - Kattintson a **Keresés** elemre, válassza ki nyomtatóját a felismert nyomtatók listájából, majd kattintson a **Tovább** gombra.
- **9.** Ha a nyomtató még ezek után sem látható a nyomtatók listáján, és nem ismeri a nyomtató IP-címét:
  - a) Kattintson a Speciális keresés lehetőségre.

A készülék üzembe helyezése és beállítása

- b) Ha ismeri az átjáró címét és az alhálózati maszkot, kattintson a felső gombra, és az Átjáró és az Alhálózati maszk mezőkbe írja be a címeket.
- c) Ha ismeri az adott alhálózat valamely másik nyomtatójának IP-címét, kattintson a középső gombra, és adja meg a címet az IP-cím mezőben.
- d) Kattintson a Keresés gombra.
- e) Válassza ki nyomtatóját a felismert nyomtatók listájából, majd kattintson a **Tovább** gombra.

#### MEGJEGYZÉS

Amikor a nyomtató megjelenik a Talált nyomtatók ablakban, látható lesz az IP-címe. Jegyezze fel az IP-címet arra az esetre, ha a későbbiekben szüksége lenne rá.

- **10.** Válassza ki a kívánt illesztőprogramot.
- 11. Kattintson a Telepítés gombra.
- 12. Ha a telepítő az IP-címet kéri, adja meg a nyomtató IP-címét.
- **13.** Ha a telepítő felszólítja a számítógép újraindítására, kattintson az Újraindítás lehetőségre az illesztőprogramok telepítésének befejezéséhez.
- 14. A telepítés befejezéséhez kattintson a Befejezés gombra.

# Illesztőprogramok telepítése Macintosh OS X 10.9-es vagy újabb verziójú rendszeren

A nyomtató összes funkciójának eléréséhez telepítse a Xerox nyomtatóillesztő programját.

A nyomtató illesztőprogramjának telepítése:

- 1. Helyezze a *Software and Documentation* (Szoftvereket és dokumentációt tartalmazó lemez) lemezt számítógépe megfelelő meghajtójába.
- **2.** A nyomtató **.dmg** fájljának megtekintéséhez kattintson az asztalon látható lemezikonra.
- **3.** Nyissa meg a **.dmg** fájlt, majd keresse meg az operációs rendszernek megfelelő telepítőfájlt.
- 4. A telepítés megkezdéséhez nyissa meg a Telepítőcsomag fájlját.
- 5. A figyelmeztető és bevezető üzenetek nyugtázásához kattintson a Folytatás gombra. Kattintson ismét a Folytatás gombra.
- 6. A licencszerződés elfogadásához kattintson a Folytatás, majd az Elfogadom gombra.
- 7. Az aktuális telepítési hely elfogadásához kattintson a **Telepítés** gombra, vagy válasszon másik telepítési helyet a telepítőfájlok számára, és azután kattintson a **Telepítés** gombra.
- 8. Adja meg a jelszót, majd kattintson a Szoftver telepítése gombra.
- **9.** Válassza ki nyomtatóját a felismert nyomtatók listájából, majd kattintson a **Folytatás** gombra. Ha a nyomtatója nem jelenik meg a felismert nyomtatók között:
  - a) Kattintson a **Hálózati nyomtató** ikonra.
  - b) Írja be nyomtatójának IP-címét, majd kattintson a **Folytatás** gombra.
  - c) Válassza ki nyomtatóját a felismert nyomtatók listájából, majd kattintson a **Folytatás** gombra.
- 10. A nyomtatási sor üzenetének elfogadásához kattintson a Folytatás gombra.
- **11.** A telepítés sikerességéről tájékoztató üzenet elfogadásához kattintson a **Bezárás** gombra.

- **12.** Annak ellenőrzése, hogy a nyomtató-illesztőprogram felismeri-e a telepített lehetőségeket:
  - a) Az Apple menüben kattintson a **Rendszerbeállítások > > Nyomtatók és** szkennerek lehetőségre.
  - b) A listából válassza ki a nyomtatót, majd kattintson az **Opciók és kellékek** elemre.
  - c) Kattintson az **Opciók** elemre.
  - d) Ellenőrizze, hogy a nyomtatóra telepített összes opció rendben van-e.
  - e) Ha módosítja a beállításokat, kattintson az **OK** gombra, zárja be az ablakot, majd lépjen ki a Rendszerbeállítások ablakból.

#### A szkenner illesztőprogramjainak telepítése Macintosh rendszerre

A szkenner-illesztőprogram telepítése:

- 1. A legújabb illesztőprogram letöltéséhez látogasson el a következő címre:
  - www.xerox.com/office/WC3335drivers
  - www.xerox.com/office/WC3345drivers
- 2. Töltse le az operációs rendszere számára megfelelő csomagot.
- **3.** A nyomtató **.dmg** fájljának megtekintéséhez kattintson az asztalon látható lemezikonra.
- **4.** Nyissa meg a **Scan Installer.dmg** fájlt, majd keresse meg az operációs rendszernek megfelelő telepítőfájlt.
- 5. Nyissa meg a Scan Installer (Szkennertelepítő) csomagfájlt.
- 6. A figyelmeztető és bevezető üzenetek nyugtázásához kattintson a Folytatás gombra.
- 7. A licencszerződés elfogadásához kattintson a Folytatás, majd az Elfogadom gombra.
- 8. Kattintson ismét a Folytatás gombra.
- 9. Írja be jelszavát, majd kattintson az OK gombra.
- **10.** Ha felszólítást kap a többi telepítés bezárására, kattintson a **Telepítés folytatása** lehetőségre.
- **11.** Az újraindításhoz kattintson a **Kijelentkezés** elemre.

# Nyomtató-illesztőprogramok telepítése UNIX és Linux rendszereken **megjegyzés**

- Az UNIX nyomtató-illesztőprogramoknak a számítógépre telepítéshez root vagy superuser jogosultságokra van szükség.
- Az eljáráshoz internetkapcsolat szükséges.

A Linux-illesztőprogramok telepítéséhez kövesse a lenti lépéseket, majd az operációs rendszerhez és csomaghoz válassza a **Linux** értéket UNIX helyett.

A nyomtató illesztőprogramjának telepítése:

- 1. A nyomtató vezérlőpultján az IP-címet illetően tegye az alábbiak egyikét:
  - a) Engedélyezze a nyomtató számára a DHCP-cím beállítását.
  - b) Nyomtassa ki a Konfigurációs jelentést, és tartsa meg referenciaként.
    A Konfigurációs jelentés kinyomtatásához lásd: A konfigurációs jelentés kinyomtatása a vezérlőpultról.
  - c) A Konfigurációs jelentésben ellenőrizze, hogy a TCP/IP protokoll engedélyezve, a hálózati kábel pedig csatlakoztatva van-e.
- 2. A számítógépnél hajtsa végre a következőket:
  - a) A nyomtató nyomtató-illesztőprogramjának weboldalán válassza ki a nyomtató típusának megfelelő illesztőprogramot a listáról.
  - b) Az operációs rendszer menüjében válassza a **UNIX** elemet, majd kattintson a **Go** (Mehet) parancsra.
  - c) Válassza ki az operációs rendszernek megfelelő csomagot.
  - d) A letöltés megkezdéséhez kattintson a **Start** gombra.
- A kiválasztott illesztőprogram-csomag alatti megjegyzéseknél kattintson az Installation Guide (Telepítési útmutató) hivatkozásra, és kövesse a telepítési lépéseket.

#### További illesztőprogramok

A következő illesztőprogramok elérhetők letöltésre:

- The Xerox<sup>®</sup> Global Print Driver a hálózat bármely nyomtatójával használható, ideértve a más gyártóktól származó készülékeket is. A program a telepítés során a használt nyomtatónak megfelelően konfigurálja magát.
- A Xerox<sup>®</sup> Mobile Express Driver a számítógéppel használható bármely nyomtatóval működik, amely támogatja a szabványos PostScript használatát. Valahányszor a Nyomtatás parancsot használja, az illesztőprogram konfigurálja magát a megfelelő nyomtatóhoz. Ha gyakran utazik ugyanazokra a telephelyekre, akkor elmentheti a kedvenc nyomtatóit ezeken a helyeken, és az illesztőprogram tárolja a beállításait.

Az illesztőprogramok letöltéséhez látogasson el a következő helyekre:

- www.xerox.com/office/WC3335drivers
- www.xerox.com/office/WC3345drivers

# A nyomtató telepítése webszolgáltatásként eszközökre

A Web Services on Devices (webszolgáltatások eszközökön, WSD) technológia révén az ügyfelek hálózaton keresztül felderíthetik és igénybe vehetik a távoli eszközök szolgáltatásait. A WSD támogatja az eszközök felderítését, vezérlését és használatát.

#### WSD-nyomtató telepítése az Eszköz hozzáadása varázslóval

- 1. A számítógépen kattintson a **Start** gombra, majd az **Eszközök és nyomtatók** menüpontra.
- 2. Az Eszköz hozzáadása varázsló elindításához kattintson az Eszköz hozzáadása elemre.
- **3.** Az elérhető eszközök listájáról válassza ki azt, amelyiket használni szeretné, majd kattintson a **Tovább** gombra.

#### MEGJEGYZÉS

Ha a kívánt nyomtató nem szerepel a listán, kattintson a **Mégse** gombra. Adja hozzá manuálisan a WSD-nyomtatót a Nyomtató hozzáadása varázslóval; a részletekhez lásd: WSD-nyomtató telepítése a Nyomtató hozzáadása varázslóval.

4. Kattintson a Bezárás gombra.

#### WSD-nyomtató telepítése a Nyomtató hozzáadása varázslóval

- 1. A számítógépen kattintson a **Start** gombra, majd az **Eszközök és nyomtatók** menüpontra.
- 2. A Nyomtató hozzáadása varázsló elindításához kattintson a Nyomtató hozzáadása elemre.
- **3.** Kattintson a **Hálózati, vezeték nélküli vagy Bluetooth-nyomtató hozzáadása** elemre.
- **4.** Az elérhető eszközök listájáról válassza ki azt, amelyiket használni szeretné, majd kattintson a **Tovább** gombra.
- 5. Ha a kívánt nyomtató nem szerepel a listán, kattintson A nyomtatóm nincs a listán elemre.
- 6. Válassza a Nyomtató hozzáadása TCP/IP-cím vagy hosztnév alapján lehetőséget, majd kattintson a Tovább gombra.
- 7. Az Eszköztípus mezőben válassza a Webszolgáltatási eszköz lehetőséget.
- 8. A Hosztnév vagy IP-cím mezőben adja meg a nyomtató IP-címét. Kattintson a **Tovább** gombra.
- 9. Válassza ki, hogyan kívánja megosztani a nyomtatót másokkal a hálózaton.
- **10.** A megosztási azonosításhoz adjon meg megosztási nevet, helyet és megjegyzéseket a nyomtató azonosításához. Kattintson a **Tovább** gombra.
- **11.** A nyomtató alapértelmezettként való beállításához válasszon a lehetőségek közül. A csatlakozás teszteléséhez kattintson a **Tesztoldal nyomtatása** elemre.
- 12. Kattintson a Befejezés gombra.

# AirPrint, Mopria, Google Cloud Print és NFC

A következők használatával nyomtató-illesztőprogram nélkül nyomtathat:

#### AirPrint

Az AirPrint segítségével nyomtató-illesztőprogram használata nélkül, közvetlenül nyomtathat vezetékes és vezeték nélküli készülékekről. Az AirPrint egy olyan szoftveres megoldás, amely lehetővé teszi a vezetékes és vezeték nélküli nyomtatást az Apple iOS-alapú mobileszközökről és Mac OS-alapú eszközökről anélkül, hogy ehhez nyomtató-illesztőprogram telepítésére lenne szüksége. Az AirPrint használatát támogató nyomtatókon egyetlen érintéssel közvetlenül nyomtathat és faxolhat bármely Mac-számítógépről, illetve iPhone, iPad vagy iPod készülékről.

#### Mopria

A Mopria szoftver segítségével nyomtató-illesztőprogram használata nélkül nyomtathat mobileszközökről a nyomtatóra. A Mopria segítségével mobileszközökről küldhet nyomtatási munkákat a Mopria használatát támogató nyomtatókra.

#### **Google Cloud Print**

A Google Cloud Print segítségével az internetre csatlakozó eszközökön tárolt dokumentumok nyomtató-illesztőprogram nélkül nyomtathatók ki. A felhőben, személyi számítógépen, táblagépen vagy okostelefonon tárolt dokumentumok bárhonnan a nyomtatóra küldhetők.

#### NFC (Near Field Communication)

A Near field communication (NFC) olyan technológia, amelynek használatával az eszközök 10 centiméternél kisebb távolságról kommunikálhatnak egymással. Az NFC segítségével lekérdezhető a hálózati interfész, és TCP/IP-kapcsolat hozható létre a készüléke és a nyomtató között.

További tudnivalókat a *System Administrator Guide* (Rendszer-adminisztrátori útmutató) tartalmaz:

- www.xerox.com/office/WC3335docs
- www.xerox.com/office/WC3345docs

# 4

# Papír és másolóanyagok

# Támogatott papírok

A nyomtató különböző típusú papírokkal és másolóanyagokkal használható. A legjobb nyomtatási minőség biztosítása és a papírelakadások elkerülése érdekében kövesse az alábbi irányelveket.

A legjobb eredmény elérése érdekében használja a nyomtatójához ajánlott Xerox-papírokat és -másolóanyagokat.

#### Papír rendelése

Papírt vagy más másolóanyagot helyi viszonteladójától vagy a következő webhelyről rendelhet:

- www.xerox.com/office/WC3335supplies
- www.xerox.com/office/WC3345supplies

#### A papír betöltésének általános irányelvei

- A tálcába helyezés előtt pörgesse át a lapokat.
- Ne töltsön a megengedettnél több lapot a papírtálcákba. Ne helyezzen be papírt a tálca maximális töltési vonala fölé.
- Igazítsa a papírvezetőket a papír méretéhez.
- Ha gyakori a papírelakadás, használjon új csomag jóváhagyott papírt vagy egyéb másolóanyagot.
- Ne nyomtasson a címkekészletre, ha az ívről már hiányzik egy címke.
- Csak papírból készült borítékot használjon.
- A borítékoknak csak az egyik oldalára nyomtasson.

#### A nyomtató károsodását okozó papírok

Egyes papírok és másolóanyagok ronthatják a nyomtatás minőségét, ismételt papírelakadásokat okozhatnak, és károsíthatják a nyomtatót. Ne használja a következőket:

- Durva vagy porózus papír
- Tintasugaras papír
- Nem lézeres nyomtatókhoz szánt fényes vagy felületkezelt papír
- Fénymásolt papír
- Hajtogatott vagy gyűrött papír
- Perforált vagy kivágott papír
- Tűzött papír
- Ablakos, fémkapcsos, lehúzható ragasztócsíkos vagy oldalt nyíló boríték
- Bélelt boríték
- Műanyag másolóanyagok

#### 🕛 VIGYÁZAT

A Xerox<sup>®</sup>-jótállás, a szervizszerződés és a Xerox<sup>®</sup> által biztosított Total Satisfaction Guarantee (Teljes körű elégedettség garanciája) nem vonatkozik a nem támogatott papír vagy egyéb speciális másolóanyagok használatából eredő károkra. A Xerox<sup>®</sup> Total Satisfaction Guarantee (Teljes körű elégedettség garanciája) az Egyesült Államokban és Kanadában áll rendelkezésre. Ezeken a helyeken kívül a garancia más-más területeket fedhet le. A részletekről érdeklődjön a Xerox helyi képviselőjétől.

#### Papírtárolási irányelvek

Az optimális nyomtatási minőség érdekében a papírt és egyéb másolóanyagokat tárolja a megfelelő körülmények között.

- Tárolja a papírt sötét, hűvös, aránylag száraz helyen. A legtöbb papírt károsítja az ultraibolya és a látható fény. A nap és fluoreszkáló izzók által kibocsátott UV-sugárzás különösen káros a papírra.
- A papírt ne tegye ki huzamosabb ideig erős fény hatásának.
- Biztosítson állandó hőmérsékletet és relatív páratartalmat.
- Ne tárolja a papírt padláson, konyhában, garázsban vagy az alagsorban. Ezeken a helyeken gyakrabban gyűlik össze a nedvesség.
- A papírt sima helyen: raklapon, dobozban, polcon vagy szekrényben kell tárolni.
- Ne tartson élelmiszert olyan helyeken, ahol a papírt tárolják vagy kezelik.
- Csak akkor nyissa ki a papír zárt csomagját, ha a papírt be szeretné tölteni a nyomtatóba. Hagyja a tárolt papírt eredeti csomagolásában. A papír csomagolása megvédi a papírt a nedvességtől és a kiszáradástól.
- Egyes speciális másolóanyagok visszazárható műanyag zacskóba vannak csomagolva. A másolóanyagot felhasználásig tartsa a zacskóban. A fel nem használt másolóanyagot tárolja a zacskóban, és a zacskót zárja le.

Tálcák	Papírtípusok	Súlyok
Kézitálca és 1. és 2. tálca	Sima Fejléces Előnyomtatott Lyukasztott Vékony papír Karton Névjegypapír Levélpapír Újrahasznosított Archív	70–85 g/m <sup>2</sup> 70–85 g/m <sup>2</sup> 70–85 g/m <sup>2</sup> 70–85 g/m <sup>2</sup> 60–70 g/m <sup>2</sup> 85–105 g/m <sup>2</sup> 106–163 g/m <sup>2</sup> 105–120 g/m <sup>2</sup> 60–85 g/m <sup>2</sup> Nem alkalmazható
Kézitálca és csak 1. tálca	Fólia	Nem alkalmazható
Csak kézitálca	Címkék Boríték Egyedi	120–150 g/m <sup>2</sup> 75–90 g/m <sup>2</sup> 60–220 g/m <sup>2</sup>

#### Támogatott papírtípusok és -súlyok

#### Támogatott szabványos papírméretek

ΤάΙςα	Európai szabványos méretek	Észak-amerikai szabványos méretek
Kézitálca, 1. és 2. tálca	A4 (210 × 297 mm, 8,3 × 11,7 hüvelyk) A5 (148 × 210 mm, 5,8 × 8,3 hüvelyk) JIS B5 (182 × 257 mm, 7,2 × 10,1 hüvelyk) ISO B5 (176 × 250 mm, 6,9 × 9,8 hüvelyk) A6 (105 × 148 mm, 4,1 × 5,8 hüvelyk)	Letter (216 × 279 mm, 8,5 × 11 hüvelyk) Legal (216 × 356 mm, 8,5 × 14 hüvelyk) Oficio (216 × 343 mm, 8,5 × 13,5 hüvelyk) Folio (216 × 330 mm, 8,5 × 13 hüvelyk) Executive (184 × 267 mm, 7,25 × 10,5 hüvelyk) Statement (140 × 216 mm, 5,5 × 8,5 hüvelyk)
Csak kézitálca	C5 boríték (162 × 229 mm, 6,4 × 9 hüvelyk) C6 boríték (114 × 162 mm, 4,5 × 6,38 hüvelyk) DL boríték (110 × 220 mm, 4,33 × 8,66 hüvelyk) Kartotéklap (76,2 × 127 mm, 3 × 5 hüvelyk) Levelezőlap (100 × 148 mm, 3,94 × 5,83 hüvelyk)	Levelezőlap (102 × 152 mm, 4 × 6 hüvelyk) 10-es boríték (241 × 105 mm, 4,1 × 9,5 hüvelyk) 9-es boríték (114 × 162 mm, 4,5 × 6,38 hüvelyk) Monarch boríték (98 × 190 mm, 3,9 × 7,5 hüvelyk) Kartotéklap (76,2 × 127 mm, 3 × 5 hüvelyk)

#### Támogatott egyedi papírméretek

ΤάΙςα	Szélesség	Hossz	
Kézitálca	98–216 mm (3,9–8,5 hüvelyk)	148–356 mm (5,8–14 hüvelyk)	
1. és 2. tálca	105–216 mm (4,1–8,5 hüvelyk)	148–356 mm (5,8–14 hüvelyk)	

Az automatikus kétoldalas nyomtatáshoz használható papírtípusok és -súlyok

Papírtípusok	Súlyok
Vékony papír	60–70 g/m <sup>2</sup>
Újrahasznosított	60–85 g/m <sup>2</sup>
Sima Fejléces Lyukasztott Előnyomtatott	70–85 g/m <sup>2</sup>
Karton	86–105 g/m <sup>2</sup>
Levélpapír	105–120 g/m <sup>2</sup>

Az automatikus kétoldalas nyomtatáshoz használható szabványos papírméretek

Európai szabványos méretek	Észak-amerikai szabványos méretek
A4 (210 × 297 mm, 8,3 × 11,7 hüvelyk)	Letter (216 × 279 mm, 8,5 × 11 hüvelyk) Legal (216 × 356 mm, 8,5 × 14 hüvelyk) Oficio (216 × 343 mm, 8,5 × 13,5 hüvelyk) Folio (216 × 330 mm, 8,5 × 13 hüvelyk) Executive (184 × 267 mm, 7,25 × 10,5 hüvelyk)

pupinneretek				
Forrás	Másolóanyag-típusok	Méretek	Vastagság	
1. vagy 2. tálca	Sima, vékony papír, karton, levélpapír, névjegypapír, újrahasznosított, archív	A4, Letter, Legal, Executive, Folio, Oficio, ISO B5, JIS B5, A5, A6	60–163 g	
Kézitálca	Sima, vékony papír, karton, levélpapír, névjegypapír, pamut, színes, előnyomtatott, újrahasznosított, archív, fólia, címke	A4, Letter, Legal, Executive, Folio, Oficio, ISO B5, JIS B5, A5, A6, 3 × 5 hüvelyk	60–220 g	
	Boríték	Monarch, 10-es boríték, DL, C5, C6		
	Névjegypapír	Nemzetközi képeslap		
	Egyedi	Szokatlan méret: min.		

75 mm szélesség × 125 mm hosszúság

Oficio

A4, Letter, Legal, Folio, 60–120 g

# Az automatikus kétoldalas nyomtatáshoz használható egyedi papírméretek

Sima, vékony papír,

karton, levélpapír,

újrahasznosított

Kétoldalas

### Papír betöltése

#### Papír betöltése a kézitálcába

Papír behelyezése a kézitálcába:

1. Nyissa ki a kézitálcát.

#### **MEGJEGYZÉS**

Ha a kézitálca már nyitva van és fel van töltve papírral, akkor távolítsa el az összes olyan papírt, amely más méretű vagy típusú.

a) A kézitálca kinyitásához nyomja meg a fedelet.



b) Teljes hosszában húzza ki a kézitálcát.



2. Mozdítsa kifelé a hosszúság- és szélességvezetőket.



**3.** Hajlítsa meg a lapokat, majd pörgesse át őket, és egy sima felületen igazítsa egymáshoz a lapok sarkait. Ezzel a művelettel szétválaszthatja az összetapadt lapokat, így csökkentheti a papírelakadás kockázatát.



#### **MEGJEGYZÉS**

A papírelakadások és a helytelen adagolás elkerülése érdekében ne csomagolja ki a papírt, amíg nem használja.

**4.** Töltse a papírt a tálcába, és állítsa be úgy a szélességvezetőket, hogy éppen csak érintsék a papírt.



#### MEGJEGYZÉS

Ne helyezzen be papírt a maximális töltési vonal fölé. A túltöltés papírelakadást okozhat.

 A lyukasztott papírt úgy töltse be, hogy a lyukak a nyomtató bal oldala felé nézzenek.



• Egyoldalas és kétoldalas nyomtatáshoz nyomtatandó oldallal felfelé helyezze be a fejléces, illetve előnyomtatott papírt, felső széllel előre a nyomtatóba.



- **5.** Amikor a vezérlőpulton a Papírbeállítások képernyőn megjelenik az erre felszólító üzenet, ellenőrizze a papír méretét, típusát és színét.
- 6. Érintse meg a Jóváhagyás gombot.

Papír behelyezése az 1. tálcába

Az 1. tálca legfeljebb 250 lap fogadására alkalmas.

1. Húzza ki és távolítsa el a tálcát.



- 2. Mozdítsa kifelé a hosszúság- és szélességvezetőket.
  - a) Minden vezetőn nyomja össze a vezető fogantyúit.
  - b) Csúsztassa ütközésig kifelé a vezetőket.

c) Engedje ki a karokat.



**3.** Hajlítsa meg a lapokat, majd pörgesse át őket, és egy sima felületen igazítsa egymáshoz a lapok sarkait. Ezzel a művelettel szétválaszthatja az összetapadt lapokat, így csökkentheti a papírelakadás kockázatát.



**4.** Az ábrának megfelelően töltse a tálcába a papírt, és a tálca papírvezetőit igazítsa a papír méretéhez.



- Úgy helyezze a papírt a tálcába, hogy a nyomtatott oldala lefelé nézzen.
- A lyukasztott papírt úgy töltse be, hogy a lyukak a nyomtató jobb oldala felé nézzenek.
- Ne helyezzen be papírt a maximális töltési vonal fölé. A túltöltés papírelakadást okozhat.
- 5. Csúsztassa a tálcát a nyomtatóba, majd tolja be teljesen.



- **6.** Amikor a vezérlőpulton a Papírbeállítások képernyőn megjelenik az erre felszólító üzenet, ellenőrizze a papír méretét, típusát és színét.
- 7. Érintse meg a Jóváhagyás gombot.

#### Papír behelyezése az opcionális 2. tálcába

- A 2. tálca legfeljebb 550 lap fogadására alkalmas.
- **1.** A tálca nyomtatóból való kivételéhez húzza ki a tálcát, amíg meg nem akad, majd óvatosan emelje meg a tálca elejét, és húzza ki a tálcát.



- 2. Mozdítsa kifelé a hosszúság- és szélességvezetőket.
  - a) Minden vezetőn nyomja össze a vezető fogantyúit.
  - b) Csúsztassa ütközésig kifelé a vezetőket.
  - c) Engedje ki a karokat.



**3.** Hajlítsa meg a lapokat, majd pörgesse át őket, és egy sima felületen igazítsa egymáshoz a lapok sarkait. Ezzel a művelettel szétválaszthatja az összetapadt lapokat, így csökkentheti a papírelakadás kockázatát.



**4.** Az ábrának megfelelően töltse a tálcába a papírt, és a tálca papírvezetőit igazítsa a papír méretéhez.



- Úgy helyezze a papírt a tálcába, hogy a nyomtatott oldala lefelé nézzen.
- A lyukasztott papírt úgy töltse be, hogy a lyukak a nyomtató jobb oldala felé nézzenek.
- Ne helyezzen be papírt a maximális töltési vonal fölé. A túltöltés papírelakadást okozhat.

5. Csúsztassa a tálcát a nyomtatóba, majd tolja be teljesen.



- **6.** Amikor a vezérlőpulton a Papírbeállítások képernyőn megjelenik az erre felszólító üzenet, ellenőrizze a papír méretét, típusát és színét.
- 7. Érintse meg a Jóváhagyás gombot.

#### A kétoldalas egység szélességének konfigurálása

A kétoldalas egység **szélességének** módosításához tegye az alábbiakat.

#### MEGJEGYZÉS

A kétoldalas egység gyárilag – az országtól függően – Letter/Legal vagy A4-es szélességre van beállítva.

1. Húzza ki és vegye ki a kétoldalas egységet a nyomtató hátuljából.



- 2. Állítsa be a szélességvezetőt:
  - a) A szélességvezetőhöz úgy férhet hozzá, ha felfordítja a kétoldalas egységet.

#### MEGJEGYZÉS

A szélességvezető a kétoldalas egység alján található.



b) A szélességvezetőt állítsa be a használni kívánt papír szélességéhez.

#### MEGJEGYZÉS

A szélesség Letter/Legal vagy A4 lehet.



c) Fordítsa fel a tálcát.



3. Csúsztassa a kétoldalas egységet vissza a nyomtatóba, majd tolja be teljesen.



## Nyomtatás speciális papírra

Papírt, fóliát vagy más másolóanyagot rendeljen helyi viszonteladójától, vagy látogasson el a következő címre:

- www.xerox.com/office/WC3335supplies
- www.xerox.com/office/WC3345supplies

#### Borítékok

#### MEGJEGYZÉS

Borítékokat *kizárólag* a kézitálcából lehet nyomtatni. A részletekhez lásd: Támogatott szabványos papírméretek.

#### A borítékok nyomtatásának irányelvei

- A nyomtatási minőség függ a borítékok kialakításától és minőségétől. Ha a várt eredmény elmarad, próbáljon ki más gyártmányú borítékot.
- Biztosítson állandó hőmérsékletet és relatív páratartalmat.
- A felhasználatlan borítékokat tartsa csomagolásukban a nedvesedés, illetve a kiszáradás elkerülése érdekében. A nedvesség és a kiszáradás befolyásolhatja a nyomtatás minőségét, és gyűrődést okozhat. A túlzott nedvességtől a borítékok a nyomtatás előtt vagy alatt lezáródhatnak.
- Betöltés előtt távolítsa el a légbuborékokat a borítékokból úgy, hogy egy nehéz könyvet helyez rájuk.
- A nyomtató illesztőprogramjában papírtípusként válassza a Boríték beállítást.
- Ne használjon bélelt borítékokat. Használjon lapos borítékokat.
- Ne használjon hőre aktiválódó ragasztóval készült borítékokat.
- Ne használjon nyomással lezárható borítékokat.
- Csak papírból készült borítékot használjon.
- Ne használjon ablakos vagy fémkapcsos borítékot.

#### Borítékok betöltése a kézitálcába

1. Nyissa ki a kézitálcát.

#### **MEGJEGYZÉS**

Ha a kézitálca már nyitva van és fel van töltve papírral, akkor távolítsa el az összes olyan papírt, amely más méretű vagy típusú.

a) A kézitálca kinyitásához nyomja meg a fedelet.



b) Teljes hosszában húzza ki a kézitálcát.



2. Mozdítsa kifelé a hosszúság- és szélességvezetőket.

Ha a csomagolásból kivett borítékokat nem helyezi azonnal a kézitálcába, a borítékok felpúposodhatnak. Az elakadások megelőzése érdekében simítsa ki a borítékokat.



**3.** Borítékok betöltéséhez helyezze be a borítékokat nyomtatandó oldalukkal fölfelé, zárt hajtókájukkal lefelé úgy, hogy a hajtókák bal felé nézzenek.



- **4.** Amikor a vezérlőpulton a Papírbeállítások képernyőn megjelenik az erre felszólító üzenet, ellenőrizze a papír méretét, típusát és színét.
- 5. Ha végzett, érintse meg a Jóváhagyás gombot.

#### Címkék

#### MEGJEGYZÉS

Címkék kizárólag a kézitálcából nyomtathatók.

#### A címkék nyomtatásának irányelvei

#### **!** VIGYÁZAT

Ne használjon olyan íveket, amelyekről címke hiányzik, illetve amelyeken a címkék felpenderednek vagy elválnak a hátlaptól. Az ilyen címkeívek használata a nyomtató károsodását okozhatja.

- Használjon lézernyomtatáshoz alkalmas címkéket.
- Ne használjon vinilcímkéket.
- A címkeívet csak egyszer töltse be a nyomtatóba.
- Ne használjon szárazragasztós címkéket.
- A címkeívnek csak az egyik oldalára nyomtasson. Kizárólag teljes címkeíveket használjon.
- A felhasználatlan címkéket tartsa eredeti csomagolásukban, sima felületen. Felhasználásig hagyja a címkeíveket a csomagolásukban. Tegyen vissza minden fel nem használt címkeívet az eredeti csomagolásba, és zárja vissza a csomagot.
- Ne tároljon címkéket túl száraz vagy nedves, illetve túl meleg vagy hideg körülmények között. A szélsőséges körülmények közötti tárolás nyomtatásminőségi problémákat vagy elakadást okozhat a nyomtatóban.
- Gyakran fordítsa meg a készletet. A hosszabb ideig tartó, szélsőséges körülmények közötti tárolás a címkék felkunkorodását okozhatja, ami elakadáshoz vezethet a nyomtatóban.
- A nyomtató illesztőprogramjában papírtípusként válassza a Címke beállítást.
- Címkék betöltése előtt vegyen ki minden más papírt a kézitálcából.

#### Címkék betöltése a kézitálcába

Címkék betöltése a kézitálcába:

**1.** Nyissa ki a kézitálcát.

#### **MEGJEGYZÉS**

Ha a kézitálca már nyitva van és fel van töltve papírral, akkor távolítsa el az összes olyan papírt, amely más méretű vagy típusú.

a) A kézitálca kinyitásához nyomja meg a fedelet.



b) Teljes hosszában húzza ki a kézitálcát.



2. Mozdítsa kifelé a hosszúság- és szélességvezetőket.



3. Töltse be a címkéket nyomtatandó oldalukkal felfelé.



- 4. Állítsa be úgy a vezetőket, hogy éppen csak érintsék a papírt.
- **5.** Amikor a vezérlőpulton megjelenik az erre felszólító üzenet, a Papírbeállítások képernyőn ellenőrizze a papír méretét, típusát és színét.
- 6. Ha végzett, érintse meg a Jóváhagyás gombot.

#### Fóliák

#### MEGJEGYZÉS

Fóliák kizárólag a kézitálcából nyomtathatók.

#### A fóliák nyomtatásának irányelvei

- A fólia behelyezése előtt vegye ki az összes papírt a kézitálcából.
- A fóliákat két kézzel fogja meg az ívek szélénél. Az ujjlenyomatok vagy gyűrődések gyenge nyomtatási minőséghez vezethetnek.
- A fóliák behelyezése után a nyomtató vezérlőpultján válassza ki a Fólia papírtípust.
- A nyomtató illesztőprogramjában papírtípusként válassza a Fólia beállítást.
- 20 fóliánál többet ne helyezzen a tálcába. A tálca túltöltése elakadást okozhat a nyomtatóban.
- A fóliákat ne pörgesse át.

5

# Nyomtatás

### A nyomtatás áttekintése

A nyomtatás megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a nyomtató csatlakozik-e az elektromos aljzatba, be van-e kapcsolva, és kapcsolódik-e aktív hálózathoz. Győződjön meg róla, hogy számítógépére a megfelelő nyomtató-illesztőprogramot telepítette. A részletekhez lásd: A szoftverek telepítése.

- 1. Válassza ki a megfelelő papírt.
- 2. A papírt helyezze a megfelelő tálcába.
- 3. A nyomtató vezérlőpultján adja meg a papír méretét és típusát.
- A használt alkalmazásban nyissa meg a nyomtatási beállításokat. Ezt a legtöbb alkalmazásban Windows rendszereken a CTRL > P, illetve Macintosh rendszereken a CMD > P billentyűkombinációval teheti meg.
- 5. Válassza ki a nyomtatóját.
- 6. Windows rendszerben a nyomtató-illesztőprogram beállításainak megnyitásához válassza ki a Tulajdonságok vagy a Beállítások lehetőséget. Macintosh használata esetén válassza Xerox<sup>®</sup>-szolgáltatások elemet.
- 7. Válassza ki a kívánt beállításokat.
- 8. A munka nyomtatóra küldéséhez kattintson a Nyomtatás gombra.

#### Kapcsolódó témakörök:

Papír betöltése

Nyomtatási beállítások kiválasztása

Nyomtatás a papír mindkét oldalára

Nyomtatás speciális papírra

# Nyomtatási beállítások kiválasztása

A nyomtatási beállításokat, vagyis a nyomtató-illesztőprogram beállításait Windows rendszereken a **Nyomtatási beállítások**, Macintosh gépeken pedig a **Xerox®-szolgáltatások** menüben lehet megadni. A nyomtatási beállítások között megtalálható a kétoldalas nyomtatás, az oldalelrendezés és a nyomtatási minőség beállításai. Több nyomtatási beállításnál alapértelmezett beállításokat is megadhat; további tájékoztatást az Alapértelmezett nyomtatási beállítások megadása Windows rendszeren és a Nyomtatási beállítások kiválasztása Macintosh rendszeren részekben talál. Az alkalmazásokban megadott nyomtatási beállítások csak ideiglenesen érvényesek, a rendszer nem tárolja őket.

#### Az illesztőprogram súgója

A Xerox<sup>®</sup> nyomtató-illesztőprogram Súgója a Nyomtatási beállítások ablakból érhetők el. A nyomtató-illesztőprogram súgójának megtekintéséhez kattintson a Nyomtatási beállítások ablak bal alsó sarkában látható **Súgó** (?) gombra.



A Nyomtatási beállításokkal kapcsolatos információk két fülön találhatók a Súgó ablakban:

- **Tartalom**: a Nyomtatási beállítások ablak felső részén lévő fülek, valamint alsó részén található területek listáját tartalmazza. A Tartalom lapon megtalálja a Nyomtatási beállítások ablak mezőivel és területeivel kapcsolatos tudnivalókat.
- Keresés: ebbe a mezőbe beírhatja azt a témát vagy funkciót, amelyről szeretne többet megtudni.

#### Nyomtatási beállítások Windowsban

#### Alapértelmezett nyomtatási beállítások megadása Windows rendszeren

Amikor valamely szoftveralkalmazásból nyomtat, a nyomtató a nyomtatási munkához a Nyomtatási beállítások ablakban megadott munkabeállításokat használja. Megadhatja és elmentheti a leggyakoribb nyomtatási beállításokat, hogy azokat ne kelljen minden nyomtatáskor megváltoztatnia.

Ha például a legtöbb munka esetében a lap mindkét oldalára kíván nyomtatni, a Nyomtatási beállítások párbeszédpanelen válassza a kétoldalas nyomtatási lehetőséget.

Alapértelmezett nyomtatási beállítások kiválasztása:

- 1. Számítógépén lépjen a nyomtatók listájához:
  - a) Windows Vista használata esetén kattintson a **Start > Vezérlőpult > Hardver** és hang > Nyomtatók pontra.
  - b) Windows 7 használata esetén kattintson a Start > Eszközök és nyomtatók pontra.
  - c) Windows 8 használata esetén kattintson a **Vezérlőpult > Eszközök és nyomtatók** pontra.

#### MEGJEGYZÉS

Ha a Vezérlőpult ikonja nem jelenik meg az asztalon, a jobb oldali egérgombbal kattintson az asztalra, majd válassza ki a **Testreszabás > Vezérlőpult – kezdőlap > Eszközök és nyomtatók** lehetőséget.

- A listában kattintson a jobb egérgombbal a nyomtató ikonjára, majd kattintson a Nyomtatási beállítások menüelemre.
- **3.** A Nyomtatási beállítások ablakban kattintson a megfelelő fülre, végezze el a beállításokat, majd a mentéshez kattintson az **OK** gombra.

A nyomtató-illesztőprogram Windows rendszereken használható beállításaival kapcsolatos további tudnivalókért a Nyomtatási beállítások ablakban kattintson a **Súgó** (?) gombra.

#### Adott munka nyomtatási beállításainak megadása Windows rendszeren

Ha egy bizonyos munkához speciális nyomtatási beállításokat szeretne használni, a munka nyomtatóra küldése előtt módosítsa a Nyomtatási beállításokat. Ha például a dokumentumokat a legjobb nyomtatási minőséggel szeretné kinyomtatni, a Nyomtatási beállítások ablakban válassza a **Kiemelt** értéket, majd küldje el a munkát nyomtatásra.

- Nyissa meg a dokumentumot az alkalmazásban, és nyissa meg a nyomtatási beállításokat. A legtöbb alkalmazás esetében kattintson a Fájl > Nyomtatás menüpontra, vagy használja a CTRL > P billentyűkombinációt.
- A Tulajdonságok ablak megnyitásához válassza ki a nyomtatót, majd kattintson a Tulajdonságok vagy a Beállítások gombra. A gomb neve az alkalmazástól függően változhat.
- **3.** Kattintson egy fülre a Tulajdonságok ablakban, majd végezze el a szükséges beállításokat.

Nyomtatás

- **4.** A beállítások mentéséhez és a Tulajdonságok ablak bezárásához kattintson az **OK** gombra.
- 5. A munka nyomtatóra küldéséhez kattintson az OK gombra.

#### Gyakran használt nyomtatási beállítások csoportjának mentése Windows rendszeren

Egyszerre több beállításcsoportot is megadhat és menthet, és azokat a későbbiekben előhívhatja a nyomtatási munkákhoz.

Nyomtatási beállítások csoportjának mentése:

- Amikor a dokumentum nyitva van a kívánt alkalmazásban, kattintson a Fájl > > Nyomtatás elemre.
- 2. Válassza ki a nyomtatót, és kattintson a Tulajdonságok gombra.
- 3. A Tulajdonságok ablakban, majd végezze el a szükséges beállításokat az összes fülön.
- A beállítások mentéséhez kattintson a Mentett beállítások mező jobb oldalán látható nyílra az ablak alján, majd kattintson az Mentés másként gombra.
- **5.** Adjon meg egy nevet a nyomtatási beállítások csoportja számára, majd a beállítások csoportjának a Mentett beállítások listába történő felvételéhez kattintson az **OK** gombra.
- 6. Ha a nyomtatáshoz ezeket a beállításokat szeretné használni, válassza ki a megfelelő nevet a listából.

#### Macintosh nyomtatási beállítások

#### Nyomtatási beállítások kiválasztása Macintosh rendszeren

Ha speciális nyomtatási beállításokat szeretne használni, a munka nyomtatóra küldése előtt módosítsa a beállításokat.

- 1. Amikor a dokumentum nyitva van a kívánt alkalmazásban, kattintson a Fájl > > Nyomtatás elemre.
- 2. Válassza ki a nyomtatóját.
- 3. Válassza a Xerox<sup>®</sup>-szolgáltatások elemet.
- 4. Válassza ki a kívánt beállításokat.
- 5. Kattintson a Nyomtatás elemre.

#### Gyakran használt nyomtatási beállítások csoportjának mentése Macintosh rendszeren

Egyszerre több beállításcsoportot is megadhat és menthet, és azokat a későbbiekben előhívhatja a nyomtatási munkákhoz.

Nyomtatási beállítások csoportjának mentése:

- Amikor a dokumentum nyitva van a kívánt alkalmazásban, kattintson a Fájl > > Nyomtatás elemre.
- 2. A nyomtatólistán válassza ki a nyomtatóját.
- 3. Válassza ki a kívánt nyomtatási beállításokat.
- **4.** A beállítások mentéséhez válassza a **Jelenlegi beállítások mentése előbeállításként** lehetőséget.
#### Linux nyomtatási beállítások

#### A Xerox<sup>®</sup> Printer Manager elindítása

A Xerox<sup>®</sup> Printer Manager elindítása parancssorból:

- **1.** Jelentkezzen be rootként.
- 2. Írja be a xeroxprtmgr parancsot.
- 3. Nyomja meg az Enter vagy a Return gombot.

#### Nyomtatás Linux munkaállomásról

A Xerox<sup>®</sup> nyomtató-illesztőprogramban megadhat egy előre beállított nyomtatási funkciókat tartalmazó munkajegy-beállítási fájlt. A parancssorból is elküldheti a nyomtatási munkákat az lp/lpr parancs használatával. A Linux rendszereken történő nyomtatással kapcsolatos további tudnivalókért a Xerox<sup>®</sup> nyomtató-illesztőprogramban kattintson a **Súgó (?)** gombra.

- 1. Hozzon létre egy nyomtatási sort. Sor létrehozásához lásd a *System Administrator Guide* (Rendszer-adminisztrátori útmutató) dokumentumot a következő címen:
  - www.xerox.com/office/WC3335docs
  - www.xerox.com/office/WC3345docs
- Amikor a kívánt dokumentum vagy rajz nyitva van az alkalmazásban, nyissa meg a Nyomtatás párbeszédpanelt.

A legtöbb alkalmazás esetében kattintson a **Fájl > Nyomtatás** menüpontra, vagy használja a **CTRL > P** billentyűkombinációt.

- 3. Válassza ki a cél nyomtatási sort.
- 4. Zárja be a Nyomtatás párbeszédpanelt.
- **5.** A Xerox<sup>®</sup> nyomtató-illesztőprogramban válasszon a rendelkezésre álló nyomtatófunkciók közül.
- 6. Kattintson a Nyomtatás elemre.

#### Munkajegy létrehozása a Xerox nyomtató-illesztőprogram használatával

- 1. Nyissa meg a Xerox<sup>®</sup> nyomtató-illesztőprogramot a parancssorból, jelentkezzen be rootként, és írja be a **xeroxprtmgr** parancsot.
- 2. A Saját nyomtatók képernyőn válassza ki a nyomtatót.
- **3.** A felső sarokban kattintson a **Nyomtató szerkesztése** lehetőségre, majd válassza ki a nyomtatási munka beállításait.
- 4. Kattintson a Mentés másként gombra, majd a munkajegyet mentse a kezdőkönyvtárba.

A személyes azonosításra alkalmas adatok, mint például a Titkos nyomtatás jelszava, nem menthető a munkajegyben. Az információkat a parancssorban adhatja meg.

A munkajeggyel való nyomtatáshoz írja be a következő parancsot: **lp -d{Cél\_várósor}** - oJT=<jegy\_elérési\_útja> <fájlnév>.

Az alábbi példaparancsokkal nyomtathat munkajegyek használatával:

lp -d{Cél\_várósor} -oJT={Munkajegy\_abszolút\_elérési\_útja} {Nyomtatási\_fájl\_elérési\_útja}

lp -dMyQueue -oJT=/tmp/DuplexedLetterhead /home/user/PrintReadyFile

lp -dMyQueue -oJT=/tmp/Secure -oSecurePasscode=1234 /home/user/PrintReadyFile

#### Munkák kezelése

#### Munkák kezelése a vezérlőpulton

A vezérlőpult Munkaállapot gombjával megtekintheti az aktív és az elkészült munkák listáját. A kiválasztott munka előrehaladását és munkarészleteit is törölheti, kinyomtathatja és megtekintheti.

#### Nyomtatás szüneteltetése és újraindítása

- 1. A nyomtatás szüneteltetéséhez a vezérlőpulton nyomja meg a Nyomtatás megszakítása gombot.
- 2. A nyomtatás folytatásához nyomja meg a Nyomtatás megszakítása gombot.

# Folyamatban lévő nyomtatási munka szüneteltetése, igény szerint törlése

- 1. A vezérlőpulton nyomja meg a Stop gombot.
- **2.** Tegye a következők egyikét:
  - A nyomtatási munka törléséhez érintse meg a **Mégse** gombot.
  - A nyomtatási munka folytatásához érintse meg a Folytatás gombot.

#### Aktív és elkészült munkák megtekintése

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Munkaállapot gombot.
- 2. Az adott munkatípusok listájának megtekintéséhez érintse meg az egyik fület.
  - A folyamatban levő vagy a feldolgozásra váró munkák megtekintéséhez érintse meg az **Aktív munkák** fület.
  - A befejezett munkák megtekintéséhez érintse meg az Elkészült munkák fület.
  - Adott munka részleteinek megtekintéséhez érintse meg a munkanevet.

#### Aktív munka törlése

- 1. A vezérlőpulton nyomja meg a Munkaállapot gombot.
- 2. Érintse meg az Aktív fület.
- 3. Érintse meg a nyomtatási munka mappáját.
- 4. Érintse meg a Törlés lehetőséget.

A rendszergazda korlátozhatja a felhasználók számára a munkák törlését. Ha egy rendszergazda korlátozta a munkák törlését, a munkák megtekinthetők, de nem törölhetők. Aktív nyomtatási munkát csak a munkát küldő felhasználó vagy a rendszergazda törölhet.

# Munkák kezelése a Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services szolgáltatásban

Az aktív munkák listájának megtekintéséhez és nyomtatási munkák törléséhez a Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services Aktív munkák listáját használhatja. A mentett munkák nyomtatására, másolására, áthelyezésére és törlésére is van lehetőség. A részletekhez lásd a Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services **Súgóját** 

#### Nyomtatási funkciók

#### Nyomtatás a papír mindkét oldalára

#### Automatikus kétoldalas nyomtatás papírtípusai

A támogatott papírtípusokra a nyomtató automatikusan készíthet kétoldalas másolatokat. A kétoldalas dokumentum nyomtatásának megkezdése előtt ellenőrizze, hogy az adott papírtípus támogatja-e a kétoldalas nyomtatást. A részletekhez lásd: Az automatikus kétoldalas nyomtatáshoz használható papírtípusok és -súlyok.

#### Kétoldalas dokumentum nyomtatása

Az automatikus kétoldalas nyomtatás beállításai a nyomtató illesztőprogramjában vannak megadva. A nyomtató-illesztőprogram a dokumentum nyomtatásához használt alkalmazásban megadott álló vagy fekvő tájolást használja.

#### Kétoldalas nyomtatás oldalelrendezési beállításai

Megadhatja a kétoldalas nyomtatás oldalelrendezését, amely meghatározza, hogy a nyomtatott lapok miként lapozhatók. Ezek a beállítások felülbírálják az alkalmazásban megadott tájolási beállításokat.

Álló		Fekvő	
Kétoldalas nyomtatás	Kétoldalas nyomtatás, rövid szél mentén átfordítva	Kétoldalas nyomtatás	Kétoldalas nyomtatás, rövid szél mentén átfordítva

#### Papírbeállítások kiválasztása nyomtatáshoz

A nyomtatási munkához szükséges papírt kétféleképpen választhatja ki.

- Választhatja azt, hogy a dokumentum megadott mérete, papírtípusa és papírszíne alapján a nyomtató automatikusan válassza ki a papírt.
- Válassza ki a megfelelő papírt tartalmazó konkrét tálcát.

#### Több oldal nyomtatása egy lapra



Többoldalas dokumentumok nyomtatásakor több oldalt is nyomtathat egyetlen papírlapra.

- 1. Az Oldalelrendezés fülön válassza az Oldalak laponként elemet.
- 2. Válasszon 1, 2, 4, 6, 9 vagy 16 oldalt laponként.
- Az Oldalelrendezés beállítás a Dokumentumlehetőségek lapon érhető el.

#### Léptékezés

A léptékezés lehetővé teszi az eredeti dokumentum méretének csökkentését vagy növelését, igazodva a kiválasztott kimeneti papírmérethez. Windowsban a Léptékezési lehetőségek a nyomtató-illesztőprogramban a Nyomtatás beállításai lap Papír mezőjében találhatók.

A Léptékezési lehetőségek megnyitásához kattintson a Papír mező jobb oldalán lévő nyílra, válassza a **Más méret**, majd a **Speciális papírméret** elemet.

- Nincs léptékezés: Ez a beállítás nem módosítja a kimenő papírra nyomtatott oldal méretét, a százalékos dobozban 100 % jelenik meg. Ha az eredeti mérete nagyobb, mint a kimenő méret, akkor az oldalképet a rendszer levágja. Ha az eredeti mérete kisebb, mint a kimenő méret, akkor üres hely veszi körül az oldal képét.
- Automatikus léptékezés: Ez a beállítás a kiválasztott kimenő papírmérethez igazítja a dokumentum méretét. A léptékezés mértéke a mintakép alatti dobozban látható, százalékos formában.

• Kézi léptékezés: Ez a beállítás a dokumentum méretét az előnézeti kép alatti százalékos dobozban megadott mértéknek megfelelően állítja be.

#### Nyomtatási minőség

Nyomtatási minőség módok:

- Normál nyomtatásminőségi mód: 600 × 600 dpi (képpont/hüvelyk)
- Kiemelt nyomtatásminőségi mód: 600 × 600 × 5 dpi (1200 × 1200 kiemelt képminőség)

#### **MEGJEGYZÉS**

A jelzett nyomtatási felbontások csak PostScript nyomtató-illesztőprogramokra vonatkoznak. PCL használatakor csak Kiemelt nyomtatási minőség választható.

#### Mentett munkák

A Mentett munkák ablakban lévő beállításokkal mentheti a munkát, vagy kinyomtathatja és későbbi használat céljából tárolhatja.

#### Nyomtatás forrása

A Nyomtatás forrása lehetőséggel a nyomtatón, a számítógépen, a hálózaton vagy egy USB-pendrive-on tárolt dokumentumokat nyomtathatja ki.

#### Mentett munkák nyomtatása

- 1. Érintse meg a vezérlőpulton a **Szolgáltatások** gombot, majd a **Mentett munkák** lehetőséget.
- 2. Érintse meg a nyomtatandó mentett munka nevét.
- 3. Érintse meg az OK gombot.
- 4. Nyomja meg a zöld Start gombot.
- 5. A munka kinyomtatása után a **Tallózás** gomb megérintésével térhet vissza a mentett munkákhoz.

#### Nyomtatás USB-pendrive-ról

A **.pdf**, a **.ps**, a **.pcl**, a **.prn**, a **.tiff** és a **.xps** kiterjesztésű fájlokat közvetlenül az USB-pendrive-ról is nyomtathatja.

#### MEGJEGYZÉS

Ha az USB-portok le vannak tiltva, az USB-kártyaolvasó nem használható hitelesítéshez, a szoftverek frissítéséhez, és nem lehet az USB-pendrive-ról nyomtatni.

A funkció csak akkor használható, ha azt előzőleg a rendszergazda beállította. További tudnivalókat a *System Administrator Guide* (Rendszer-adminisztrátori útmutató) tartalmaz, amelyet a következő helyen talál:

- www.xerox.com/office/WC3335docs
- www.xerox.com/office/WC3345docs

Nyomtatás USB-pendrive-ról:

1. Dugja az USB-pendrive-ot a nyomtató USB-portjába. Megjelenik a Nyomtatás USB-ről ablak.

Az ablak alján látható listában az USB-pendrive-on található mappák és nyomtatható fájlok láthatók.

- **2.** A lista görgetéséhez és a nyomtatható fájlok megkereséséhez használja a lista mellett található nyilakat.
- 3. Ha a nyomtatható fájl egy mappában található, a mappa megnyitásához érintse meg a mappa nevét.
- 4. Érintse meg a nyomtatható fájl nevét.
- **5.** Válassza ki a példányszámot, a papírszínt, a papírméretet, a papírszínt, a papírtípust, a kétoldalas nyomtatási funkciót és az utómunkálati beállításokat.
- 6. Nyomja meg a zöld Start gombot.
- 7. Az előző képernyőre való visszalépéshez érintse meg a Vissza gombot.
- 8. További mappák és nyomtatható fájlok megkereséséhez érintse meg a Tallózás gombot.

6

# Másolás

### Alapvető másolási műveletek

- 1. A korábbi beállítások törléséhez a vezérlőpulton nyomja meg a sárga Összes törlése gombot. Megjelenik a Mindent töröl jóváhagyása képernyő.
- 2. Érintse meg a Jóváhagyás vagy a Bezárás gombot.
- 3. Helyezze be az eredeti dokumentumokat.
  - Egyedülálló lapokhoz, illetve a dokuadagolóval nem adagolható lapokhoz használja a dokuüveget. Helyezze a dokumentum első oldalát nyomtatott oldalával lefelé a dokuüveg bal felső sarkába.
  - A dokuadagolót egy- vagy többoldalas másolatokhoz használhatja. Távolítson el minden tűző- és papírkapcsot a lapokról, és helyezze őket nyomtatott oldalukkal felfelé a dokuadagolóba.
- 4. Nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot, majd érintse meg a Másolás elemet.
- 5. A megfelelő példányszám megadásához használja az érintőképernyőn látható alfanumerikus billentyűzetet vagy a vezérlőpultot. Érintse meg a Jobbra nyíl gombot.
- 6. Végezze el a másolási beállítások módosítását. Lásd: Másolási beállítások kiválasztása.
- 7. Nyomja meg a zöld Start gombot.
  - Másolási munka szüneteltetéséhez vagy megszakításához nyomja meg a vezérlőpanel piros **Stop** gombját.
  - Másolási munka megszakításához a vezérlőpulton nyomja meg a **Nyomtatás** megszakítása gombot.

#### Dokuüveg

#### A dokuüveggel kapcsolatos tanácsok

A dokuüvegre helyezhető eredetik maximális mérete 210 × 297 mm (A4/8,5 × 11 hüvelyk). Az alábbi típusú eredetik másolásához vagy szkenneléséhez a dokuadagoló helyett használja inkább a dokuüveget:

- Papír papírkapoccsal vagy tűzőkapoccsal
- Ráncos, felkunkorodó, hajtogatott, szakadt vagy bemetszéseket tartalmazó papír
- Bevonatos, önindigós papír vagy egyéb, nem papírból készült tárgyak, mint például textil vagy fém
- Borítékok
- Könyvek

#### A dokuüveg használata



- 1. Hajtsa fel az automatikus dokuadagoló fedelét.
- 2. Helyezze az első oldalt nyomtatott oldalával lefelé a dokuüveg bal felső sarkába.
- 3. Az eredetiket illessze az üveg szélén feltüntetett megfelelő papírmérethez.
  - A dokuüvegre helyezhető eredetik maximális mérete 210 × 297 mm (A4/8,5 × 11 hüvelyk).
  - A dokuüveg automatikusan felismeri a Letter (8,5 × 11 hüvelyk), A4, illetve ennél kisebb papírméreteket.

#### Dokuadagoló

#### Iránymutatás az automatikus dokuadagoló használatához

Amikor eredeti dokumentumokat tölt a dokuadagolóba, kövesse az alábbi irányelveket:

• Az eredetiket a másolandó oldalukkal felfelé helyezze be úgy, hogy először a lap felső része kerüljön az adagolóba.

- Csak önálló papírlapokat helyezzen a dokuadagolóba.
- A papírvezetőket állítsa az eredeti dokumentumok mellé.
- Csak akkor helyezzen lapot a dokuadagolóba, ha a papíron lévő tinta már száraz.
- Ne töltsön be a MAX jelzésnél több eredetit.

#### A dokuadagoló használata



- Az automatikus dokuadagolóba 50–105 g/m² (12.5–28 lb.) papírsúlytartományban lévő papírok helyezhetők kétoldalas feldolgozáshoz.
- Az automatikus dokuadagolóba helyezhető papírméretek a következők: 145 × 145 mm (5,7 × 5,7 hüvelyk) és 216 × 356 mm (8,5 × 14 hüvelyk) között egyoldalas lapok, illetve 176 × 250 mm (6,93 × 9,84 hüvelyk) és 216 × 356 mm (8,5 × 14 hüvelyk) között kétoldalas lapok esetében.
- Az adagoló maximális kapacitása körülbelül 100 darab 75 g/m2 súlyú papír.
- **1.** Az eredetiket másolandó oldalukkal felfelé kell behelyezni úgy, hogy az első oldal kerüljön felülre.
- 2. A papírvezetőket állítsa az eredeti dokumentumok mellé.

# Másolási beállítások kiválasztása

#### Alapvető beállítások

#### Papírtálca kiválasztása

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Másolás lehetőséget.
- 3. A Másolás fülön érintse meg a Jobbra nyilat.
- 4. Érintse meg a Papírkészlet fület.
- 5. Érintse meg a lehetőségek egyikét.
- 6. Érintse meg az OK gombot.

#### Kétoldalas másolási beállítások kiválasztása

1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.

#### Másolás

- 2. Érintse meg a Másolás lehetőséget.
- 3. A Másolás fülön érintse meg a Jobbra nyilat.
- 4. Érintse meg a Kétoldalas másolás elemet.
- 5. Érintse meg a kívánt elemet.
- 6. Érintse meg az OK gombot.

#### Az eredeti méretének megadása

Az eredeti megfelelő területének szkenneléséhez adja meg az eredeti méretét.

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Másolás lehetőséget.
- 3. A Másolás fülön érintse meg a Jobbra nyilat.
- 4. Görgessen le, és érintse meg az Eredeti mérete elemet.
- 5. Érintse meg a kívánt elemet.
  - **Előbeállított szkenterületek**: Akkor használható a szkennelni kívánt terület méretének megadására, ha a terület megegyezik valamelyik szabványos papírmérettel.

#### **MEGJEGYZÉS**

A szürkén megjelenő lehetőségek nem érhetők el.

- Egyedi szkennelési terület: Ön adhatja meg a szkennelési terület magasságát és szélességét.
- 6. Érintse meg az OK gombot.

#### A képminőség beállításai

#### Az eredeti típusának megadása

A nyomtató az eredeti dokumentumon levő képek típusa és az eredeti létrehozási módja alapján optimalizálja a másolatok képminőségét.

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Másolás lehetőséget.
- 3. A Másolás fülön érintse meg a Jobbra nyilat.
- 4. Görgessen le, és érintse meg az Eredeti típusa elemet.
- 5. Válasszon ki egy beállítást.
- 6. Érintse meg az OK gombot.

#### A kép világosítása vagy sötétítése

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Másolás lehetőséget.
- 3. A Másolás fülön érintse meg a Jobbra nyilat.
- 4. Görgessen le, és érintse meg a Világosít/sötétít fület.
- 5. Szükség szerint állítsa át a csúszkákat.
- 6. Érintse meg az OK gombot.

#### A háttér eltéréseinek automatikus elnyomása

Ha vékony papírra nyomtatott eredetiket szkennel, a papír egyik oldalára nyomtatott szöveg vagy kép a papír másik oldalára is átlátszik. Használja az Auto. csökkentés beállítást, ha csökkenteni szeretné a nyomtató érzékenységét a világos háttérszínek változásaira.

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Másolás lehetőséget.
- 3. A Másolás fülön érintse meg a Jobbra nyilat.
- 4. Görgessen le, és érintse meg az Háttércsökkentés elemet.
- 5. A Háttércsökkentés bekapcsolásához érintse meg az Auto. csökkentés elemet.
- 6. Érintse meg az OK gombot.

#### Kimenet beállításai

#### Kép kicsinyítése és nagyítása

A képeket lekicsinyítheti eredeti méretük 25 % -ára, vagy felnagyíthatja eredeti méretük 400 % -ára.

Kép kicsinyítése vagy nagyítása:

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Másolás lehetőséget.
- 3. A Másolás fülön érintse meg a Jobbra nyilat.
- **4.** Érintse meg a **Kicsinyítés/nagyítás** elemet.
- 5. Érintse meg a kívánt elemet.
  - A százalék fokozatos csökkentéséhez vagy növeléséhez érintse meg a Plusz (+) vagy a Mínusz (–) elemet.
  - A százalékérték fokozatos csökkentéséhez vagy növeléséhez érintse meg a nyilakat.
  - A százalékérték alfanumerikus billentyűzetről történő csökkentéséhez vagy növeléséhez érintse meg az aktuálisan megjelenített értéket, vagy írja be az értéket.
  - Érintse meg az **OK** gombot.
- 6. Érintse meg az OK gombot.

#### Másolatok széleinek törlése

Törölheti a másolatok széleinek tartalmát, ha megadja a törlés mértékét a jobb, a bal, a felső és az alsó széleken.

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Másolás lehetőséget.
- 3. A Másolás fülön érintse meg a Jobbra nyilat.
- 4. Görgessen le, és érintse meg a Széltörlés elemet.
- 5. Válasszon ki egy beállítást.
- 6. Érintse meg az OK gombot.

#### Oldalelrendezés

Az Oldalelrendezés funkcióval meghatározott számú oldalt másolhat a papír egyik vagy mindkét oldalára.

#### MEGJEGYZÉS

Az Oldalelrendezés le van tiltva, ha az Eredeti mérete funkciónál nem az előbeállított értékek egyike van kiválasztva.

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Másolás lehetőséget.
- 3. A Másolás fülön érintse meg a Jobbra nyilat.
- 4. Görgessen le, és érintse meg a Oldalelrendezés elemet.
- 5. Érintse meg a kívánt elemet.
- 6. A Papírkészlet beállításához érintse meg a megfelelő tálcát.

7. Érintse meg az OK gombot.

#### A kép eltolása

Módosíthatja a kép elhelyezkedését a másolaton. A képeltolás megfelelő működéséhez a következőképpen helyezze el az eredetiket.

- 1. Tegye a következők egyikét:
  - Az automatikus dokuadagoló használata esetén az eredetiket másolandó oldallal felfelé, rövid széllel adagolva kell behelyezni.
  - A dokuüveg használata esetén az eredetiket másolandó oldalukkal lefelé kell a dokuüveg bal hátsó sarkába helyezni úgy, hogy a rövid élük balra essen.
- 2. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 3. Érintse meg a Másolás lehetőséget.
- 4. A Másolás fülön érintse meg a Jobbra nyilat.
- 5. Görgessen le, és érintse meg a Képeltolás elemet.
- **6.** Ha a legördülő menü Ki értékre van állítva, a legördülő nyílra kattintva válassza ki az egyik lehetőséget:
  - Auto. középre
  - Margóeltolás
- 7. Érintse meg az OK gombot.

#### A kimeneti formátum beállításai

#### Könyvmásolás kiválasztása

Ha könyvet, magazint vagy más kötött dokumentumot másol, akkor dönthet úgy, hogy vagy a bal, vagy a jobb oldalt külön lapra másolja. A bal és a jobb oldalt két külön lapra, vagy egyetlen képként egy lapra másolhatja.

#### MEGJEGYZÉS

A Könyvmásolás le van tiltva, ha az Eredeti mérete beállításnál nem előbeállított érték van megadva.

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Másolás lehetőséget.
- 3. A Másolás fülön érintse meg a Jobbra nyilat.
- 4. Görgessen le, és érintse meg a Könyvmásolás elemet.
- 5. Érintsen meg egy lehetőséget, majd érintse meg az OK gombot.

#### Füzetkészítés

A másolatokat kinyomtathatja füzetformátumban. A füzetkészítési funkció lekicsinyíti az eredeti oldal képeit, és a nyomtatott lap egy-egy oldalára két képet nyomtat.

#### MEGJEGYZÉS

Ebben az üzemmódban a nyomtató addig nem nyomtatja ki a másolatokat, amíg minden eredetit be nem olvasott.

1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.

#### Másolás

- 2. Érintse meg a Másolás lehetőséget.
- 3. A Másolás fülön érintse meg a Jobbra nyilat.
- 4. Görgessen le, és érintse meg a Füzetkészítés elemet.
- 5. Érintse meg a Be elemet.
- 6. Válassza ki a kívánt beállításokat.
- 7. Érintse meg az OK gombot.

#### Borítók hozzáadása

A másolási munka első és utolsó oldalát más papírra, például színes vagy kartonpapírra is nyomtathatja. A nyomtató egy másik tálcából választja ki a papírt. A borítók lehetnek üresek vagy nyomtatottak.

- 1. Töltse be a lemásolni kívánt eredeti dokumentum lapjait a dokuadagolóba.
- **2.** Szükség esetén töltse a másolat törzslapokként használni kívánt oldalait a kívánt tálcába.
- 3. A borítókként használni kívánt papírkészletet töltse másik tálcába.
- 4. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 5. Érintse meg a Másolás lehetőséget.
- 6. A Másolás fülön érintse meg a Jobbra nyilat.
- 7. A Papírkészlet részben érintse meg a munka törzslapjait tartalmazó tálcát.
- 8. Érintse meg az OK gombot.
- 9. Görgessen le, és érintse meg a Borítók elemet.
- **10.** Érintse meg a kívánt elemet.
- **11.** Válassza ki a kívánt beállítást a Borító menüben:
  - Üres
  - Nyomtatás csak egy oldalra
  - Nyomtatás mindkét oldalra
- **12.** A Borító menüben található Tálcaválasztás pontnál érintse meg a borító kinyomtatásához használni kívánt tálcát.
- **13.** Érintse meg az **OK** gombot.
- 14. A Másolás fülön érintse meg a Balra nyilat.
- 15. Adja meg a Példányszám értékét.
- 16. Nyomja meg a zöld Start gombot.

#### Fóliaelválasztók hozzáadása

A nyomtatott fóliák közé üres papírlapokat helyezhet. Az elválasztóként használt papírlapok méretének és tájolásának meg kell egyeznie a fóliákéval.

#### MEGJEGYZÉS

Ha a papírkészlet beállítása Automatikus kiválasztás, akkor fóliaelválasztók nem adhatók hozzá.

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Másolás lehetőséget.
- 3. A Másolás fülön érintse meg a Jobbra nyilat.
- 4. Görgessen le, és érintse meg az Fóliaelválasztók elemet.

- 5. Válasszon ki egy beállítást:
  - Ki: Ezt a lehetőséget választva a készülék nem illeszt lapot a fóliák közé.
  - Üres: Ezt a lehetőséget választva a készülék üres lapot illeszt a fóliák közé.
  - **Nyomtatott:** Ezt a lehetőséget választva a készülék nyomtatott papírlapot illeszt a fóliák közé.
- 6. A Papírkészlet beállításához érintse meg a megfelelő tálcát.
- 7. Érintse meg az OK gombot.

#### Igazolványmásolás

Igazolvány vagy a kis méretű dokumentum mindkét oldalát a papír egy oldalára másolhatja. Mindkét oldal másolásához a dokuüveg azonos részét kell használni. A nyomtató tárolja mindkét oldal képét, és azokat egymás mellett a papírra nyomtatja.

- 1. Nyomja meg az **Szolgáltatások kezdőlap** gombot, majd érintse meg az **Igazolványmásolás** elemet.
- 2. Adja meg a példányszámot a billentyűzeten.
- 3. Érintse meg a Jobbra nyílgombot.
- **4.** A papírkészlet beállításainak módosításához, a kép világosításához vagy sötétítéséhez, illetve az automatikus csökkentés bekapcsolásához az Igazolványmásolás képernyőn érintse meg az egyes füleket, és végezze el a szükséges módosításokat.
- 5. Hajtsa fel a dokumentumfedelet.
- **6.** Helyezze az igazolványt vagy a kiválasztott papírkészlet méretének felénél kisebb dokumentumot a dokuüveg bal felső sarkába.
- Nyomja meg a zöld Start gombot. A készülék lemásolja és eltárolja az igazolvány első oldalát, majd felkéri, hogy fordítsa meg az igazolványt, és nyomja meg a Start gombot.
- **8.** Az igazolvány második oldalának lemásolásához ismételje meg az előző lépéseket. A készülék lemásolja az igazolvány második oldalát, és kinyomtatja a másolati példányt.
- 9. Hajtsa fel a dokumentumfedelet, és vegye ki az igazolványt vagy dokumentumot.

Másolás

7

# Szkennelés

A funkció csak akkor használható, ha azt előzőleg a rendszergazda beállította. További tudnivalókat a *System Administrator Guide* (Rendszer-adminisztrátori útmutató) tartalmaz, amelyet a következő helyen talál:

- www.xerox.com/office/WC3335docs
- www.xerox.com/office/WC3345docs

# Dokumentumok betöltése szkenneléshez

#### A dokuüveg használata



- 1. Hajtsa fel az automatikus dokuadagoló fedelét.
- 2. Helyezze az első oldalt nyomtatott oldalával lefelé a dokuüveg bal felső sarkába.
- 3. Az eredetiket illessze az üveg szélén feltüntetett megfelelő papírmérethez.
  - A dokuüvegre helyezhető eredetik maximális mérete 210 × 297 mm (A4/8,5 × 11 hüvelyk).

• A dokuüveg automatikusan felismeri a Letter (8,5 × 11 hüvelyk), A4, illetve ennél kisebb papírméreteket.

#### A dokuüveggel kapcsolatos tanácsok

A dokuüvegre helyezhető eredetik maximális mérete 210 × 297 mm (A4/8,5 × 11 hüvelyk). Az alábbi típusú eredetik másolásához vagy szkenneléséhez a dokuadagoló helyett használja inkább a dokuüveget:

- Papír papírkapoccsal vagy tűzőkapoccsal
- Ráncos, felkunkorodó, hajtogatott, szakadt vagy bemetszéseket tartalmazó papír
- Bevonatos, önindigós papír vagy egyéb, nem papírból készült tárgyak, mint például textil vagy fém
- Borítékok
- Könyvek

#### A dokuadagoló használata



- Az automatikus dokuadagolóba 50–105 g/m² (12.5–28 lb.) papírsúlytartományban lévő papírok helyezhetők kétoldalas feldolgozáshoz.
- Az automatikus dokuadagolóba helyezhető papírméretek a következők: 145 × 145 mm (5,7 × 5,7 hüvelyk) és 216 × 356 mm (8,5 × 14 hüvelyk) között egyoldalas lapok, illetve 176 × 250 mm (6,93 × 9,84 hüvelyk) és 216 × 356 mm (8,5 × 14 hüvelyk) között kétoldalas lapok esetében.
- Az adagoló maximális kapacitása körülbelül 100 darab 75 g/m2 súlyú papír.
- **1.** Az eredetiket másolandó oldalukkal felfelé kell behelyezni úgy, hogy az első oldal kerüljön felülre.
- 2. A papírvezetőket állítsa az eredeti dokumentumok mellé.

#### Iránymutatás az automatikus dokuadagoló használatához

Amikor eredeti dokumentumokat tölt a dokuadagolóba, kövesse az alábbi irányelveket:

- Az eredetiket a másolandó oldalukkal felfelé helyezze be úgy, hogy először a lap felső része kerüljön az adagolóba.
- Csak önálló papírlapokat helyezzen a dokuadagolóba.

- A papírvezetőket állítsa az eredeti dokumentumok mellé.
- Csak akkor helyezzen lapot a dokuadagolóba, ha a papíron lévő tinta már száraz.
- Ne töltsön be a MAX jelzésnél több eredetit.

# Szkennelés USB-pendrive-ra

A dokumentumok szkennelésekor keletkező fájlok USB-pendrive-on is tárolhatók. Az USB-re szkennelés funkció **.jpg**, **.pdf** és **.tiff** fájlformátumokba képes szkennelni.

- 1. Helyezze az eredetit a dokuüvegre vagy a dokuadagolóba.
- Helyezze az USB-pendrive-ot a nyomtató oldalán lévő USB-portba. A vezérlőpult érintőképernyőjén megjelenik az USB-eszköz érzékelhető képernyő.
- **3.** Ha az USB-eszköz érzékelhető képernyő nem jelenik meg automatikusan, érintse meg a vezérlőpulton a **Szkennelés USB-re** elemet.
- **4.** Módosítsa igény szerint a szkennelési beállításokat. A részletekhez lásd: Szkennelési beállítások módosítása.
- 5. A szkennelés elindításához nyomja meg a Start gombot.

#### MEGJEGYZÉS

Amíg a rendszer nem kéri, ne vegye ki az USB-pendrive-ot. Ha az adatátvitel befejeződése előtt kiveszi a pendrive-ot, akkor a fájl használhatatlanná válhat, és a pendrive-on lévő többi fájl megsérülhet.

# Szkennelés hálózati számítógép megosztott mappájába

Ha megosztott mappába szkennelne, előbb ossza meg a mappát, és vegye fel a mappát címjegyzékbejegyzésként a Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services felületén.

#### Mappa megosztása windowsos számítógépen

Mielőtt hozzákezd a feladathoz:

- Ellenőrizze, hogy számítógépe biztonsági szoftverei engedélyezik-e a fájlmegosztást.
- Ellenőrizze, hogy a Fájl- és nyomtatómegosztás Microsoft Networkshöz szolgáltatás minden kapcsolatnál engedélyezve van-e.

#### MEGJEGYZÉS

Forduljon a rendszergazdához további segítségért.

A megosztás bekapcsolása:

- 1. Nyissa meg a Windows Intézőt.
- **2.** A jobb egérgombbal kattintson a megosztani kívánt mappára, majd válassza a helyi menü **Tulajdonságok** pontját.
- 3. Kattintson a Megosztás fülre, majd a Speciális megosztás gombra.
- 4. Jelölje be a Mappa megosztása jelölőnégyzetet.
- 5. Kattintson az Engedélyek elemre.
- 6. Válassza a Mindenki csoportot, és ellenőrizze, hogy minden engedély biztosított-e.
- 7. Kattintson az OK gombra.
- 8. Kattintson újra az OK gombra.
- 9. Kattintson a Bezárás gombra.

Hogy később kéznél legyen, jegyezze fel a megosztás nevét.

#### Mappa megosztása Macintosh OS X 10.7 és újabb verzióval

- 1. Az Apple menüben válassza a Rendszertulajdonságok menüpontot.
- 2. A Megjelenítés menüből válassza a Megosztás pontot.
- 3. A Szolgáltatás listáról válassza a Fájlmegosztás elemet.
- **4.** A Megosztott mappa részben kattintson a plusz (+) ikonra. Megjelenik egy mappalista.
- 5. Válassza ki a megosztani kívánt mappát, majd kattintson a Hozzáadás lehetőségre.
- 6. A mappa hozzáférési jogainak a módosításához válassza ki. A csoportok aktiválódnak.
- 7. A Felhasználók listán kattintson a **Mindenki** elemre, majd a nyilak használatával válassza az **Olvasás és írás** lehetőséget.
- 8. Kattintson az Opciók elemre.
- **9.** Válassza a **Fájlok és mappák megosztása SMB-n** elemet, ha a mappát windowsos számítógépekkel szeretné megosztani.
- **10.** A mappa konkrét felhasználókkal történő megosztásához a felhasználónév mellett válassza a **Be** lehetőséget.

- 11. Kattintson a Kész gombra.
- 12. Zárja be a Rendszertulajdonságok ablakot.

#### MEGJEGYZÉS

Amikor megosztott mappát nyit meg, a mappánál és az almappáinál megjelenik a Keresőben a Megosztott mappa banner.

#### Mappa felvétele címjegyzék-bejegyzésként a CentreWare Internet Services alkalmazással

- 1. Számítógépén nyissa meg a webböngészőt, a címsorba írja be a nyomtató IP-címét, majd nyomja meg az **Enter** vagy a **Return** billentyűt.
- 2. Kattintson a Címjegyzék elemre.
- **3.** A Hálózati szkennelés (Szám./Kiszolg.) részben kattintson a **Számítógép-/Kiszolgáló-címjegyzék** elemre.
- **4.** Kattintson az egyik üres mező mellett lévő **Hozzáadás** gombra, és adja meg a következő információkat:
  - Név: Írja be azt a nevet, amelyet a címjegyzékben meg kíván jeleníteni.
  - Kiszolgáló típusa: Válassza a Számítógép (SMB) lehetőséget.
  - Gazdagép címe: Adja meg a számítógép IP-címét.
  - Portszám: Írja be az alapértelmezett SMB-portszámot (139), vagy válasszon ki egy számot a megadott tartományból.
  - Bejelentkezési név: Adja meg a számítógépen használt felhasználónevét.
  - Bejelentkezési jelszó: Írja be a számítógépes bejelentkezéshez használt jelszavát.
  - Jelszó újra: Adja meg újra a bejelentkezési jelszavát.
  - A megosztott könyvtár neve: Adjon nevet a könyvtárnak vagy mappának. Ha például azt szeretné, hogy a szkennelt fájlok a "szkennelések" mappába kerüljenek, akkor írja be a "szkennelések" szöveget.
  - Alkönyvtár-útvonal: Adja meg az FTP-kiszolgálón található mappa útvonalát. Ha például azt szeretné, hogy a szkennelt fájlok a "színes szkennelések" mappába kerüljenek a megosztott mappán belül, akkor gépelje be a "\színes szkennelések" szöveget.
- 5. Kattintson a Módosítások mentése gombra.

#### Szkennelés mappába hálózati számítógépen

- **1.** Helyezze az eredeti dokumentumot a dokuüvegre vagy az automatikus dokuadagolóba.
- 2. A nyomtató vezérlőpultján érintse meg a Szkennelés célhelye elemet.
- 3. Érintse meg a jobbra nyíl gombot, amíg meg nem jelenik a Szkennelés hálózatra képernyő.
- **4.** Érintse meg az **OK** gombot.
- 5. A Szkennelés célhelye lehetőségnél érintse meg az OK gombot.
- 6. A Számítógép (hálózat) lehetőségnél érintse meg az OK gombot.
- **7.** A számítógépen található, megosztott mappa kiválasztásához használja a nyílgombokat, majd nyomja meg az **OK** gombot.

- 8. Bármely további szkennelési beállítás módosításához használja a nyílgombokat, válassza ki a beállítást, és végezze el a módosításokat. A részletekhez lásd: Szkennelési beállítások módosítása.
- 9. A szkennelés elindításához nyomja meg a Start gombot.

# Szkennelés e-mail-címre

#### MEGJEGYZÉS

A funkció használatakor a beszkennelt képeket a nyomtató e-mail mellékletként továbbítja.

A szkennelés e-mail-címre funkció használata előtt állítsa be az e-mail SMTP és Feladó tulajdonságait. Legalább egy e-mail-címnek szerepelnie kell a címjegyzékben. Ha az e-mail tulajdonságai nincsenek megfelelően beállítva, az e-mail ikon kiszürkítve jelenik meg az érintőképernyőn.

- 1. Helyezze az eredeti dokumentumot a dokuüvegre vagy a dokuadagolóba.
- 2. A nyomtató vezérlőpultján érintse meg a Szkennelés célhelye elemet.
- 3. Érintse meg a jobbra nyíl gombot, amíg meg nem jelenik a Szkennelés e-mailbe képernyő.
- 4. Válasszon egy módszert a címzett megjelölésére:
  - **Billentyűzet**: Ezzel a lehetőséggel manuálisan adhatja meg a kívánt e-mail-címet. A cím beírásához használja a billentyűzetet.
  - Címjegyzék: Ezzel a lehetőséggel a címjegyzékből választhat ki e-mail-címet.

#### MEGJEGYZÉS

A címjegyzék használata esetén a nyílgombok segítségével válassza ki a kívánt címzett e-mail-címét.

5. Nyomja meg a zöld Start gombot.

# Szkennelés számítógépre

Ha a rendszergazda engedélyezte a **Távoli indítás** funkciót a Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services szolgáltatásban, a képek a szkennerről közvetlenül a számítógépre szkennelhetők. A Microsoft Médiatár segítségével a képek a nyomtatóról szkennelhetők, importálhatók és tárolhatók. A legtöbb TWAIN-kompatibilis alkalmazásból lehetséges közvetlenül a nyomtatóról a számítógépre szkennelni.

- 1. A nyomtatónál helyezze az eredeti dokumentumot a dokuüvegre vagy az automatikus dokuadagolóba.
- A számítógépen kattintson a Start > Programok > Microsoft Office > Microsoft Office-eszközök > Microsoft Médiatár elemre.
- Kattintson a Fájl > Klipek felvétele a médiatárba > Képolvasóból vagy fényképezőgépből lehetőségre.
- 4. Kattintson az Eszköz > Xerox TWAIN Driver lehetőségre.
- 5. Kattintson a Speciális beillesztés elemre.

- 6. Ha a számítógépre több szkenner van telepítve, kattintson a Szkeneszköz kiválasztása lehetőségre, válassza ki a szkennert, majd kattintson a Kiválasztás gombra.
- 7. A szkennelt kép méretének kiválasztásához kattintson a **Szkenméret** lehetőségre, és válassza ki a megfelelő beállítást.
- 8. Az eredeti dokumentum szkennelendő oldalainak kiválasztásához kattintson a Szkennelendő oldalak lehetőségre, majd válasszon beállítást:
  - Egyoldalas szkennelés: Ez a beállítás csak az eredeti dokumentum vagy kép egyik oldalát szkenneli, és egyoldalas kimeneti fájlt készít.
  - Kétoldalas szkennelés: Ez a beállítás az eredeti dokumentum vagy kép mindkét oldalát szkenneli.
  - Kétoldalas szkennelés, rövid él: Ez a beállítás az eredeti kép mindkét oldalát szkenneli a rövid él mentén.
  - A szkennelt kép felbontásának kiválasztásához kattintson a **Felbontás** lehetőségre, majd válassza ki a megfelelő beállítást.
- **9.** A szkennelés színének beállításához kattintson a **Képszín** lehetőségre, és válasszon ki egy beállítást.
  - Automatikus: A készülék érzékeli az eredeti kép színeit. Ha az eredeti kép színes, a nyomtató színesben szkennel. Ha az eredeti fekete-fehér dokumentum, a nyomtató csak fekete és fehér használatával szkennel.
  - Színes: Ez a beállítás színesben szkennel.
  - Szürkeárnyalatos: Ez a beállítás érzékeli a színtartalmat, és a szürke különféle árnyalataiban szkennel.
  - Fekete-fehér: Ez a beállítás csak fekete-fehérben szkennel.
  - A kép szkenneléséhez kattintson a Szkennelés gombra.
- **10.** A szkennelt kép felbontásának kiválasztásához kattintson a **Felbontás** lehetőségre, majd válassza ki a megfelelő beállítást.
- **11.** A kép szkenneléséhez kattintson a **Szkennelés** gombra.

# Szkennelt kép küldése célhelyre

Célhelyre történő szkennelés előtt állítsa be a célmappákat a kiszolgálón, vagy ossza meg a mappát egy számítógépen. Ezen túlmenően, legalább egy szkennelési célhelynek szerepelnie kell a címjegyzékben. Ha a szkennelés célhelyének tulajdonságai nincsenek megfelelően beállítva, a Szkennelés célhelye ikon kiszürkítve jelenik meg az érintőképernyőn.

Kép szkennelése és célhelyre továbbítása:

- 1. Helyezze az eredeti dokumentumot a dokuüvegre vagy a dokuadagolóba.
- 2. Érintse meg a Szkennelés célhelye > Szkenkapcsolatok elemet.
- 3. Válasszon ki egy beállítást.
- 4. A listából válassza ki a megfelelő nevet, majd érintse meg az OK gombot.
- 5. Módosítsa igény szerint a szkennelési beállításokat.
- 6. Nyomja meg a zöld Start gombot.

A részletekhez lásd: Szkennelési beállítások módosítása.

# Szkennelési beállítások megadása

#### A kimeneti szín beállítása

Ha az eredeti kép színes, a kép színesben vagy fekete-fehérben szkennelhető be. A fekete-fehér szkennelés jelentősen lecsökkenti a szkennelt képek fájlméretét.

A kimeneti szín beállítása:

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg az Összes törlése, majd a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Szkennelés célhelye elemet.
- 3. Érintse meg a jobbra nyíl gombot, amíg meg nem jelenik a Szkennelés célhelye... Funkciók képernyő.
- 4. Érintse meg a Kimeneti szín lehetőséget.
- 5. Válasszon ki egy színes módot.
- 6. Érintse meg az OK gombot.

#### Szkennelés felbontásának beállítása

A szkennelési felbontás a szkennelt kép tervezett felhasználási módjától függ. A szkennelés felbontása hatással van a kapott fájl méretére és a kép minőségére egyaránt. A nagyobb szkennelési felbontás jobb képminőséget és nagyobb fájlméretet eredményez.

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg az Összes törlése, majd a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Szkennelés célhelye elemet.
- 3. Érintse meg a jobbra nyíl gombot, amíg meg nem jelenik a Szkennelés célhelye... Funkciók képernyő.
- 4. Görgessen le, és érintse meg a Felbontás elemet.
- 5. Válasszon ki egy beállítást.
- 6. Érintse meg az OK gombot.

#### Kétoldalas szkennelés kiválasztása

A kétoldalas szkennelés az eredeti dokumentum mindkét oldalát beszkenneli.

#### MEGJEGYZÉS

A kétoldalas szkennelés csak a kétoldalas dokuadagolóval felszerelt készülékeken érhető el.

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg az Összes törlése, majd a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Szkennelés célhelye elemet, majd érintse meg hosszan a Jobbra nyíl gombot, amíg meg nem jelenik a Szkennelés célhelye... Funkciók ablak.
- 3. Érintse meg a Kétoldalas szkennelés elemet.
- 4. Válasszon ki egy beállítást.

5. Érintse meg az OK gombot.

#### A fájlformátum beállítása

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg az Összes törlése, majd a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Szkennelés célhelye elemet, majd érintse meg hosszan a Jobbra nyíl gombot, amíg meg nem jelenik a Szkennelés célhelye... Funkciók ablak.
- 3. Érintse meg a Fájl elemet.
- 4. A menü használatával válasszon fájltípust, majd a billentyűzeten írja be a fájl nevét.
- 5. Érintse meg az OK gombot.

#### Kép világosítása vagy sötétítése

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg az Összes törlése, majd a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Szkennelés célhelye elemet, majd érintse meg hosszan a Jobbra nyíl gombot, amíg meg nem jelenik a Szkennelés célhelye... Funkciók ablak.
- **3.** Görgessen le, és érintse meg a **Világosít/sötétít** elemet.
- 4. Végezze el a kívánt beállítást a csúszkával.
- 5. Érintse meg az OK gombot.

#### A háttér eltéréseinek automatikus elnyomása

Ha vékony papírra nyomtatott eredeti dokumentumokat szkennel, a papír egyik oldalára nyomtatott szöveg vagy kép a papír másik oldalára is átlátszik. Használja az Auto. csökkentés beállítást, ha csökkenteni szeretné a nyomtató érzékenységét a világos háttérszínek változásaira.

- A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg az Összes törlése, majd a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Szkennelés célhelye elemet, majd érintse meg hosszan a Jobbra nyíl gombot, amíg meg nem jelenik a Szkennelés célhelye... Funkciók ablak.
- 3. Érintse meg a Háttércsökkentés lehetőséget.
- 4. Válassza az Engedélyez vagy Letilt elemet.
- 5. Érintse meg az OK gombot.

#### Az eredeti méretének megadása

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg az Összes törlése, majd a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Szkennelés célhelye elemet, majd érintse meg hosszan a Jobbra nyíl gombot, amíg meg nem jelenik a Szkennelés célhelye... Funkciók ablak.
- 3. Érintse meg az Eredeti mérete elemet.
- 4. Válasszon ki egy beállítást.
- 5. Érintse meg az OK gombot.

#### Szélek törlése

 A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg az Összes törlése, majd a Szolgáltatások kezdőlap gombot. Szkennelés

- 2. Érintse meg a Szkennelés célhelye elemet, majd érintse meg hosszan a Jobbra nyíl gombot, amíg meg nem jelenik a Szkennelés célhelye... Funkciók ablak.
- 3. Érintse meg a Szkennelés szélig elemet.
- 4. Válasszon ki egy beállítást.
- 5. Érintse meg az OK gombot.

# 8

# Faxolás

A funkció csak akkor használható, ha azt előzőleg a rendszergazda beállította. A részletekhez lásd: *System Administrator Guide* (Rendszer-adminisztrátori útmutató), helye:

- www.xerox.com/office/WC3335docs
- www.xerox.com/office/WC3345docs

# Egyszerű faxolás

Fax küldése:

- 1. Helyezze be az eredeti dokumentumokat:
  - Egyedülálló lapokhoz, illetve a dokuadagolóval nem adagolható lapokhoz használja a dokuüveget. Helyezze a dokumentum első oldalát nyomtatott oldalával lefelé a dokuüveg bal felső sarkába.
  - A dokuadagolót egy- vagy többoldalas másolatokhoz használhatja. Távolítson el minden tűző- és papírkapcsot a lapokról, és helyezze őket nyomtatott oldalukkal felfelé a dokuadagolóba.
- 2. Nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot, majd érintse meg a Fax elemet.
- 3. A fax megcímzéséhez az alábbi lehetőségek közül választhat:
  - Címzett megadása: Ennek segítségével manuálisan adhat meg faxszámot.
  - Manuális tárcsázási mód: Ennek a segítségével szünetkaraktereket, például tárcsázási szünetet iktathat a faxszámokba.
  - Készülékcímjegyzék: Ennek a segítségével elérheti a nyomtató címjegyzékét.
- 4. Szükség esetén módosítsa a további faxbeállításokat.

A részletekhez lásd: Faxbeállítások kiválasztása.

5. Nyomja meg a zöld Start gombot. A nyomtató beszkenneli az összes oldalt, majd elküldi a dokumentumot.

#### A dokuüveg használata



- 1. Hajtsa fel az automatikus dokuadagoló fedelét.
- 2. Helyezze az első oldalt nyomtatott oldalával lefelé a dokuüveg bal felső sarkába.
- 3. Az eredetiket illessze az üveg szélén feltüntetett megfelelő papírmérethez.
  - A dokuüvegre helyezhető eredetik maximális mérete 210 × 297 mm (A4/8,5 × 11 hüvelyk).
  - A dokuüveg automatikusan felismeri a Letter (8,5 × 11 hüvelyk), A4, illetve ennél kisebb papírméreteket.

#### A dokuüveggel kapcsolatos tanácsok

A dokuüvegre helyezhető eredetik maximális mérete 210 × 297 mm (A4/8,5 × 11 hüvelyk). Az alábbi típusú eredetik másolásához vagy szkenneléséhez a dokuadagoló helyett használja inkább a dokuüveget:

- Papír papírkapoccsal vagy tűzőkapoccsal
- Ráncos, felkunkorodó, hajtogatott, szakadt vagy bemetszéseket tartalmazó papír
- Bevonatos, önindigós papír vagy egyéb, nem papírból készült tárgyak, mint például textil vagy fém
- Borítékok
- Könyvek

#### A dokuadagoló használata



- Az automatikus dokuadagolóba 50–105 g/m² (12.5–28 lb.) papírsúlytartományban lévő papírok helyezhetők kétoldalas feldolgozáshoz.
- Az automatikus dokuadagolóba helyezhető papírméretek a következők: 145 × 145 mm (5,7 × 5,7 hüvelyk) és 216 × 356 mm (8,5 × 14 hüvelyk) között egyoldalas lapok, illetve 176 × 250 mm (6,93 × 9,84 hüvelyk) és 216 × 356 mm (8,5 × 14 hüvelyk) között kétoldalas lapok esetében.
- Az adagoló maximális kapacitása körülbelül 100 darab 75 g/m2 súlyú papír.
- **1.** Az eredetiket másolandó oldalukkal felfelé kell behelyezni úgy, hogy az első oldal kerüljön felülre.
- 2. A papírvezetőket állítsa az eredeti dokumentumok mellé.

#### Iránymutatás az automatikus dokuadagoló használatához

Amikor eredeti dokumentumokat tölt a dokuadagolóba, kövesse az alábbi irányelveket:

- Az eredetiket a másolandó oldalukkal felfelé helyezze be úgy, hogy először a lap felső része kerüljön az adagolóba.
- Csak önálló papírlapokat helyezzen a dokuadagolóba.
- A papírvezetőket állítsa az eredeti dokumentumok mellé.
- Csak akkor helyezzen lapot a dokuadagolóba, ha a papíron lévő tinta már száraz.
- Ne töltsön be a MAX jelzésnél több eredetit.

### Faxbeállítások kiválasztása

#### Az eredeti méretének megadása

Ahhoz, hogy a nyomtató az eredetinek a megfelelő területét szkennelje be, adja meg az eredeti méretét.

Eredeti méretének megadása:

1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.

Faxolás

- 2. Érintse meg a Fax elemet, majd válasszon a lehetőségek közül.
- **3.** A képernyő tetején érintse meg kétszer a jobb nyilat, majd érintse meg az **Eredeti mérete** elemet.
- 4. Érintsen meg egy lehetőséget, majd érintse meg az OK gombot.

#### Fax késleltetett küldése

A faxot beszkennelheti és elmentheti a nyomtatóra, és elküldheti később.

#### MEGJEGYZÉS

Legalább 15 perces késleltetési időt kell beállítani, különben a munka elküldése azonnal megtörténik.

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Fax gombot.
- **3.** A képernyő tetején érintse meg kétszer a jobb nyilat, görgessen le, majd érintse meg a **Késleltetett küldés** elemet.
- 4. A legördülő menüvel kapcsolja BE a funkciót.
- 5. Érintse meg az Óra mezőt, és a szám megadásához érintse meg a nyilakat.
- 6. Érintse meg a Perc mezőt, és a szám megadásához érintse meg a nyilakat.
- 7. Ha a nyomtató a 12 órás formátumú megjelenítésre van beállítva, érintse meg a DE vagy a DU elemet.
- 8. Érintse meg az OK gombot.

#### A háttér eltéréseinek automatikus elnyomása

Ha vékony papírra nyomtatott eredetiket szkennel, a papír egyik oldalára nyomtatott szöveg vagy kép a papír másik oldalára is átlátszik. Használja az Auto. csökkentés beállítást, ha csökkenteni szeretné a nyomtató érzékenységét a világos háttérszínek változásaira.

Az Auto. csökkentés kiválasztása:

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Fax gombot.
- 3. A Faxfunkciók képernyő tetején érintse meg kétszer a Jobb nyilat.
- 4. Görgessen le, és érintse meg az Háttércsökkentés elemet.
- 5. Válassza a Ki vagy az Auto. csökkentés lehetőséget.
- 6. Érintse meg az OK gombot.

#### Fejléc szövegének küldése

A funkció csak akkor használható, ha azt előzőleg a rendszergazda beállította. További tudnivalókat a *System Administrator Guide* (Rendszer-adminisztrátori útmutató) tartalmaz, amelyet a következő helyen talál:

- www.xerox.com/office/WC3335docs
- www.xerox.com/office/WC3345docs

A faxfejléc szövegének elküldése:

1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.

- 2. Érintse meg a Fax gombot.
- 3. A Faxfunkciók képernyő tetején érintse meg kétszer a Jobb nyilat.
- 4. Görgessen le, és érintse meg a Fejlécszöveg küldése elemet.
- 5. Válassza a Ki vagy a Be karakterkészletet.
- 6. Érintse meg az OK gombot.

#### Kép világosítása vagy sötétítése

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Fax gombot.
- 3. A Faxfunkciók képernyő tetején érintse meg kétszer a Jobb nyilat.
- 4. Érintse meg a Világosítás/sötétítés lehetőséget.
- 5. Végezze el a beállítást a csúszkával.
- 6. Érintse meg az OK gombot.

# Fax tárolása helyi postafiókban

A rendszergazdának postafiókot kell létrehoznia, és engedélyeznie kell a Tárolás postafiókban funkciót, mielőtt használhatná ezt a szolgáltatást. További tudnivalókat a *System Administrator Guide* (Rendszer-adminisztrátori útmutató) tartalmaz, amelyet a következő helyen talál:

- www.xerox.com/office/WC3335docs
- www.xerox.com/office/WC3345docs

#### Fax tárolása helyi postafiókban:

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Fax > > Postafiókok lehetőséget.
- 3. Érintse meg a Tárolás postafiókban > > Helyi postafiók lehetőséget.
- 4. Adja meg a postafiókszámot és a jelszót, majd érintse meg az OK gombot.

# Helyi postafiókban található dokumentumok nyomtatása

A funkció csak akkor használható, ha a postafiók tartalmaz dokumentumokat.

Helyi postafiók dokumentumainak nyomtatása:

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Fax > > Postafiókok lehetőséget.
- 3. Érintse meg a Nyomtatás postafiókokból elemet.
- 4. Érintse meg a Helyi postafiók elemet.
- 5. Adja meg a postafiók számát és jelszavát, majd érintse meg a Nyomtatás elemet.

# Fax küldése távoli postafiókba

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Fax > > Postafiókok lehetőséget.
- 3. Érintse meg a Tárolás postafiókba > Távoli postafiók lehetőséget.
- 4. Írjon be egy távoli faxszámot.
- 5. Adja meg a távoli postafiók számát és a jelszót, majd érintse meg az OK gombot.

# Fax tárolása helyi vagy távoli lehíváshoz

Engedélyezze a titkos vagy a nem titkos lehívás használatát, ha egy tetszőleges nyomtató tárolt faxdokumentumait szeretné elérhetővé tenni más nyomtatók általi távoli lehíváshoz. Amikor a titkos helyi lehívás használata engedélyezett, létrehozhat egy listát azokból a faxszámokból, amelyek hozzáférhetnek a nyomtatón tárolt faxokhoz.

Fax tárolása:

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Fax > Lehívás lehetőséget.
- 3. Érintse meg a Helyi tárolás távoli lehíváshoz elemet.
- 4. Érintse meg a kívánt elemet.
- 5. Érintse meg az OK gombot.

### Távoli fax lehívása

Lehívhatók a más faxkészüléken a helyi lehívás funkcióval eltárolt dokumentumok.

Távoli fax lehívása:

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Fax > Lehívás lehetőséget.
- 3. Érintse meg a Távoli fájlok lehívása/nyomtatása elemet.
- 4. Írja be a faxszámot.
- 5. Érintse meg az OK gombot.

# Tárolt faxok kinyomtatása és törlése

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Fax > Lehívás lehetőséget.
- 3. Érintse meg a Helyi fájlkezelés lehetőséget, majd válassza az Összes fájl nyomtatása vagy az Összes fájl törlése lehetőséget.

# A címjegyzék használata

#### Egyéni tétel felvétele a készülék címjegyzékébe

A Készülékcímjegyzék legfeljebb 2000 kapcsolat tárolására képes. Ha a Hozzáadás gomb nem érhető el, a címjegyzék mérete elérte a határértéket.

#### MEGJEGYZÉS

A funkció használatához a rendszergazdának engedélyeznie kell a Kapcsolat létrehozása/szerkesztése lehetőséget a Minden felhasználó érintőképernyőjéhez.

Címzett felvétele a készülék címjegyzékébe:

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Fax > Címzett megadása lehetőséget.
- **3.** Név, faxszám vagy opcionális e-mail cím megadásához érintse meg az egyes mezőket, majd vigye be a részleteket.
- 4. Érintse meg az OK gombot.

#### Egyéni címjegyzékbejegyzés szerkesztése

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Érintse meg a Fax > Készülékcímjegyzék lehetőséget.
- 3. Érintse meg a címjegyzékbejegyzést.
- 4. Érintse meg a kapcsolattartó nevét.
- 5. A mezők szerkesztéséhez érintse meg a Részletek elemet.
- 6. A kapcsolat törléséhez érintse meg az Eltávolítás gombot.

Faxolás

9

# Karbantartás

# A nyomtató tisztítása

#### Általános óvintézkedések

#### **!** VIGYÁZAT

A nyomtató tisztításához NE használjon szerves vagy erős kémiai oldószert, illetve aeroszolos tisztítószert. Ne öntsön folyadékot közvetlenül egyetlen területre sem. A kellékeket és tisztítószereket csak a jelen dokumentumban leírt módon használja.

#### \rm FIGYELMEZTETÉS

Minden tisztítószert tartson gyermekek elől elzárva.

#### \rm FIGYELMEZTETÉS

Ne használjon túlnyomással működő tisztítószereket a nyomtató belsejében és külső részein. Bizonyos sűrített levegővel működő tartályokban robbanásveszélyes gázkeverékek lehetnek, amelyek nem alkalmasak elektromos berendezések tisztítására. A túlnyomással működő spray tisztítószerek használata fokozottan tűz- és robbanásveszélyes.

#### ! VIGYÁZAT

Soha ne távolítson el csavarokkal rögzített fedelet vagy védőborítást. Azokat az alkatrészeket, amelyek ezek alatt a fedelek és védőburkolatok alatt vannak, nem tudja karbantartani, sem javítani. Ne hajtson végre olyan karbantartási eljárást, amelyet a nyomtatóval szállított dokumentáció nem ismertet.

#### 🔔 FIGYELMEZTETÉS

A nyomtató belső részei forrók lehetnek. Járjon el körültekintéssel, ha az ajtók és fedőlapok nyitva vannak.

- Ne helyezzen semmit a nyomtató tetejére.
- Nyomtatás közben ne nyissa ki a fedeleket és az ajtókat.
- Használat közben ne billentse meg a nyomtatót.
- Ne érintse meg az elektromos érintkezőket és tartozékokat. Ha így tesz, a készülék megsérülhet, és romolhat a nyomtatás minősége.

Karbantartás

• Mielőtt a nyomtatót az elektromos hálózathoz csatlakoztatja, győződjön meg arról, hogy a tisztítás során eltávolított minden részt visszahelyezett.

#### A nyomtató külsejének tisztítása

Havonta tisztítsa meg a nyomtató külső részét.

#### **I** VIGYÁZAT

A tisztítószert ne permetezze közvetlenül a nyomtatóra. A folyékony tisztítószer a réseken keresztül a nyomtatóba hatolhat, és gondokat okozhat. Soha ne használjon a vízen és az enyhe tisztítószeren kívül más tisztítószert.

- 1. Nedves, puha ruhával törölje le a papírtálcát, a gyűjtőtálcát, a vezérlőpultot és a nyomtató többi részét.
- 2. Tisztítás után törölje át egy száraz, puha ruhával.

#### MEGJEGYZÉS

A makacs szennyeződéseket kis mennyiségű, enyhe tisztítószerrel átitatott ruhával óvatosan törölje le.

#### A szkenner tisztítása

A szkennert körülbelül havonta egyszer, valamint akkor kell megtisztítani, ha bármi ráömlik, illetve ha szennyeződés vagy por gyűlik össze valamelyik felületen. Az adagológörgőket tartsa tisztán, így a lehető legjobb másolási és szkennelési minőséget érheti el.

#### A dokuüveg tisztítása

- 1. Enyhén nedvesítsen meg egy puha, szöszölődésmentes ruhadarabot.
- 2. Húzza ki az összes papírt az automatikus dokuadagolóból.
**3.** Nyissa fel a dokumentumfedelet.



4. Törölje tisztára és szárazra a szkenner és a dokuüveget.

A legjobb eredmények érdekében a foltok és szennyeződések eltávolításához használjon általános üvegtisztítót.



**5.** Törölje le az állandó sebességű átviteli (CVT) üveget úgy, hogy szennyeződésektől mentes, tiszta és száraz legyen.

#### **MEGJEGYZÉS**

A CVT-üveg a dokuüveg bal oldalán látható hosszú, vékony sávot jelenti.



6. Törölje tisztára és szárazra a dokumentumfedél fehér alsó részét.



7. Csukja vissza a dokumentumfedelet.



# Kellékrendelés

# Mikor kell kellékeket rendelni

A vezérlőpulton figyelmeztetés jelenik meg, amikor a festékkazetta és a SMart készlet dobkazetta cseréje esedékessé válik. Ellenőrizze, hogy van-e kéznél cseretétel. Fontos, hogy ezeket a kellékeket az üzenet első alkalommal való megjelenésekor megrendelje, hogy ne legyen kiesés a nyomtatásban. A vezérlőpulton figyelmeztetés jelenik meg, amikor a festékkazettát és a SMart készlet dobkazettát ki kell cserélni.

A kellékeket megrendelheti helyi viszonteladójánál vagy a következő címen:

- www.xerox.com/office/WC3335supplies
- www.xerox.com/office/WC3345supplies

# ! VIGYÁZAT

A nem Xerox-kellékek használata nem ajánlott. A Xerox Garancia, a Szervizszerződés és a Total Satisfaction Guarantee (Teljes körű elégedettség garanciája) nem vonatkozik az olyan kárra, meghibásodásra és teljesítményromlásra, amely a nem Xerox-eredetű kellékek vagy nem a nyomtatóhoz előírt kellékek használatából keletkezett. A Total Satisfaction Guarantee (Teljes körű elégedettség garanciája) az Amerikai Egyesült Államokban és Kanadában áll rendelkezésre. Ezeken a helyeken kívül a garancia más-más területeket fedhet le. A részleteket a Xerox képviselőjétől tudhatja meg.

# A nyomtatókellékek állapotának megtekintése

A CentreWare Internet Services segítségével vagy a vezérlőpulton bármikor ellenőrizheti a nyomtatókellékek állapotát, és hogy élettartamuk hány százaléka van még hátra.

#### MEGJEGYZÉS

A nyomtatókellékek állapotának a Xerox<sup>®</sup> CentreWare<sup>®</sup> Internet Services segítségével történő megtekintéséhez lásd a *System Administrator's Guide* (Rendszergazda-útmutató) dokumentumot a következő címen:

- www.xerox.com/office/WC3335docs
- www.xerox.com/office/WC3345docs

A nyomtatókellékek állapotának megtekintése a vezérlőpulton:

- 1. Nyomja meg a nyomtatón a Szolgáltatások kezdőlap gombot.
- 2. Nyomja meg a Gépállapot gombot.
- 3. Érintse meg a Kellékek fület. Megjelenik egy lista az összes kellék állapotával.

## Fogyóanyagok

A fogyóanyagok azok a kellékek, amelyek teljesen elhasználódnak a nyomtató használata során. Ezen nyomtató fogyóanyagai az eredeti <sup>®</sup> fekete festékkazetta és a Xerox<sup>®</sup> SMart készlet dobkazetta.

#### MEGJEGYZÉS

- Minden fogyóanyaghoz beszerelési útmutató tartozik.
- A nyomtatási minőség biztosítása érdekében a festékkazettát és a dobkazettát úgy alakítottuk ki, hogy egy előre meghatározott festékszint elérése után ne lehessen használni őket.

## **U**VIGYÁZAT

A nem Xerox-kellékek használata nem ajánlott. A nem eredeti Xerox<sup>®</sup>-festék használata befolyásolhatja a nyomtatási minőséget és a nyomtató megbízhatóságát. A Xerox<sup>®</sup>-festék az egyetlen olyan festék, amely a Xerox cég szigorú ellenőrzése mellett kifejezetten ezen termékben történő felhasználásra készült.

#### Rutin karbantartási tételek

A rutin karbantartási tételek a nyomtató korlátozott élettartamú részei, melyeket időközönként cserélni kell. Ezek lehetnek alkatrészek vagy készletek. A rutin karbantartási tételeket általában a felhasználó cserélheti.

#### MEGJEGYZÉS

Minden rutin karbantartási tételhez tartozik beszerelési útmutató.

A nyomtató rutin karbantartási tételei a következők:

- Normál kapacitású festékkazetta
- Nagy kapacitású festékkazetta
- Igen nagy kapacitású festékkazetta

• Dobkazetta

#### MEGJEGYZÉS

Nem minden nyomtató támogatja az összes felsorolt opciót. Egyes lehetőségek csak bizonyos nyomtatótípusokra vagy -konfigurációkra vonatkoznak.

#### Festékkazetták

#### Általános óvintézkedések a festékkazettával kapcsolatban

#### \rm FIGYELMEZTETÉS

- A festékkazetták cseréjekor legyen óvatos, hogy ne öntse ki a festéket. Ha kiömlik, a festék ne érintkezzen ruhával, bőrrel, szemmel vagy szájjal. Ne lélegezze be a festékport.
- A festékkazettákat tartsa távol a gyermekektől. Ha egy gyerek véletlenül lenyeli a festéket, köptesse ki azt a gyermekkel, és öblítse ki a száját vízzel. Azonnal forduljon orvoshoz.
- Használjon nedves ruhát a kifolyt festék letörléséhez. Soha ne használjon porszívót a kiömlött festék eltávolításához. A porszívóban keletkező elektromos szikrák tüzet vagy robbanást idézhetnek elő. Ha nagy mennyiségű festék ömlött ki, forduljon a Xerox helyi képviseletéhez.
- Soha ne dobja a festékkazettát nyílt lángba. A kazettában levő maradék festék meggyulladhat, ami égési sérüléseket vagy robbanást okozhat.

#### Festékkazetták cseréje

Amikor a festékkazetta közelít az élettartama végéhez, a vezérlőpult figyelmeztet a festék fogyására. Amikor a festékkazetta kiürült, a nyomtató leáll, és a vezérlőpulton üzenet jelenik meg.

#### MEGJEGYZÉS

Minden festékkazettához tartozik behelyezési útmutató.

Nyomtató állapotüzenete	Ok és megoldás
Festék fogyóban: Győződjön meg róla, hogy van kéznél új festékkazetta.	A festékkazetta kezd kiürülni. Rendeljen új festékkazettát.
Cserélje ki a festékkazettát.	A festékkazetta üres. Nyissa ki az elülső fedelet, és cserélje ki a festékkazettát.

## Dobkazetták

#### Általános óvintézkedések a dobkazettával kapcsolatban

# 🕛 VIGYÁZAT

A dobkazettát ne tegye ki közvetlen napsütésnek vagy erős beltéri fénycsöves világításnak. Ne érintse és ne karcolja meg a dob felületét.

#### Karbantartás

# **!** VIGYÁZAT

Soha ne hagyja nyitva a készülék fedeleit és ajtajait, különösen jól megvilágított helyen. Fény hatására a dobkazetta károsodhat.

#### \rm FIGYELMEZTETÉS

Soha ne dobja a dobkazettát nyílt lángba. A kazetta meggyulladhat, ami égési sérüléseket vagy robbanást okozhat.

#### A dobkazetta cseréje

Amikor a dobkazetta közelít az élettartama végéhez, a vezérlőpult figyelmeztet a dobkazetta elhasználódására. Amikor a dobkazetta kiürült, a nyomtató leáll, és a vezérlőpulton üzenet jelenik meg.

#### MEGJEGYZÉS

Minden dobkazettához tartozik behelyezési útmutató.

Nyomtató állapotüzenete	Ok és megoldás
Képalkotó egység elhasználódik. Győződjön meg róla, hogy van kéznél új dobkazetta.	A dobkazetta elhasználódóban van. Rendeljen új dobkazettát.
Nincs üzenet, de a nyomtató leáll.	A dobkazettát ki kell cserélni. Nyissa ki az elülső fedelet, és cserélje ki a dobkazettát.

## Kellékek újrahasznosítása

A Xerox<sup>®</sup> kellékek újrahasznosításával foglalkozó programjáról további részleteket az alábbi címeken talál:

- WorkCentre<sup>®</sup> 3335: www.xerox.com/gwa
- WorkCentre<sup>®</sup> 3345: www.xerox.com/gwa

# A nyomtató mozgatása

# \rm FIGYELMEZTETÉS

- Az áramütés elkerülése érdekében soha ne fogja meg nedves kézzel az elektromos csatlakozót.
- A tápkábel kihúzásakor ügyeljen rá, hogy a dugaszt húzza, és ne a kábelt. Húzás hatására a vezeték megsérülhet, és ez tüzet vagy áramütést okozhat.

# **U**VIGYÁZAT

Amikor mozgatja, ne döntse meg 10 foknál jobban a nyomtató elejét/hátulját, illetve jobb/bal oldalát. Ha a nyomtatót 10 foknál jobban megdönti, kiszóródhat a festék.

# \rm FIGYELMEZTETÉS

Ha fel van szerelve az opcionális 550 lapos adagoló, akkor a nyomtató áthelyezése előtt szerelje le. Ha az opcionális 550 lapos adagoló nincs biztonságosan a nyomtatóhoz rögzítve, leeshet a földre, és sérülést okozhat.

A nyomtató mozgatásánál a következők szerint járjon el:

- 1. Kapcsolja ki a nyomtatót, és húzza ki a tápkábelt és más vezetékeket a nyomtató hátoldalából. A részletekhez lásd: A nyomtató be- és kikapcsolása.
- 2. Vegyen ki minden papírt vagy más hordozót a gyűjtőtálcából.
- **3.** Amikor a nyomtatót egy helyről egy másikra viszi, legyen óvatos, ügyeljen, hogy a nyomtató nehogy felboruljon.
- 4. Az ábrán bemutatott módon emelje meg és vigye a nyomtatót.



- A nyomtató és a hozzá tartozó opciók újbóli becsomagolásához használja az eredeti csomagolóanyagokat és dobozokat, vagy a Xerox újracsomagoló készletét. Az újracsomagolási készlethez és a követendő eljáráshoz lásd:
  - www.xerox.com/office/WC3335support
  - www.xerox.com/office/WC3345support
- Ha nagy távolságra szállítja a nyomtatót, a festék kiömlésének megakadályozása érdekében távolítsa el a festékkazettákat és a dobkazettákat.

# **UIGYÁZAT**

Ha a szállításhoz a nyomtatót nem megfelelően csomagolja be, az a nyomtató károsodásához vezethet, amire nem vonatkozik a Xerox® Garancia, a Szervizszerződés, illetve a Total Satisfaction Guarantee (Teljes körű elégedettség garanciája). A Xerox® Garancia, a Szervizszerződés, illetve a Total Satisfaction Guarantee (Teljes körű elégedettség garanciája) a nyomtató nem megfelelő mozgatásból eredő sérülésekre nem vonatkozik.

- 5. A nyomtató mozgatása utáni teendők:
  - a) Szerelje vissza az eltávolított alkatrészeket.

#### Karbantartás

- b) Csatlakoztassa a tápkábelt és az egyéb kábeleket a nyomtatóhoz.
- c) Dugja be a tápkábelt, és kapcsolja be a nyomtatót.

# Számlázási és használati információk

A számlázási és használati információk a Számlázásmérők képernyőn tekinthetők meg. A látható nyomatszámlálók számlázási célra használatosak.

Számlázási és használati információk megtekintése:

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a **Gépállapot** gombot.
- 2. Az alapvető nyomatszámlálók megtekintéséhez érintse meg a Számlázási információk fület.

Az "oldal" a mindkét oldalán nyomtatható papírlap egyik oldalát jelenti. A kétoldalasan nyomtatott lapok két nyomatnak számítanak.

Megjelenik a gép gyári száma, a fekete-fehér nyomatok száma, az összes lenyomat száma és a Használati számlálók fül.

- **3.** Az összes használati számláló megtekintéséhez és frissítéséhez érintse meg a **Használati számlálók** fület.
- 4. A legördülő menüben válasszon megtekintésre az alábbiak közül:
  - Nyomatok
  - Lapok
  - Küldött képek
  - Faxnyomatok
  - Összes használat
- 5. Szükség esetén a Számlálók frissítése fület megérintve frissítse a számlálók adatait az aktuális használati állapotra.

Karbantartás

# 10

# Hibakeresés

# Általános hibakeresés

Ez a fejezet a problémák felderítését és megoldását segítő eljárásokat tartalmaz. Egyes problémák a nyomtató újraindításával is elháríthatók.

## A nyomtató újraindítása

A nyomtató újraindítása:

- 1. Nyomja meg az Energiatakarékos mód gombot.
- 2. Érintse meg a Leállítás lehetőséget.
- 3. A nyomtató újraindításához kapcsolja be a főkapcsolót.

#### **MEGJEGYZÉS**

Ha a nyomtató újraindítása nem oldja meg a problémát, lásd: A nyomtató nem kapcsol be és A nyomtató gyakran alaphelyzetbe áll vagy kikapcsol.

# A nyomtató nem kapcsol be

Lehetséges okok	Megoldások
A főkapcsoló nincs bekapcsolva.	Kapcsolja be a főkapcsolót. A részletekhez lásd: A nyomtató be- és kikapcsolása.
A tápkábel nincs megfelelően bedugva a konnektorba.	Kapcsolja ki a nyomtató főkapcsolóját, és a tápkábelt szorosan dugja be a konnektorba. A részletekhez lásd: A nyomtató be- és kikapcsolása.
Az a konnektor, amelyhez a nyomtató csatlakozik, meghibásodott.	<ul> <li>Próbáljon ki egy másik elektromos készüléket, hogy az megfelelően működik-e az adott konnektorhoz csatlakoztatva.</li> <li>Próbálkozzon egy másik konnektorral.</li> </ul>
A nyomtató olyan konnektorba van bedugva, amelynek feszültsége vagy frekvenciája nem felel meg a nyomtató előírásainak.	Olyan áramforrást használjon, amely megfelel a nyomtató műszaki követelményeinek. A részletekhez lásd: A nyomtató be- és kikapcsolása.

# **I** VIGYÁZAT

A háromeres vezetéket (földelt dugóval) közvetlenül a földelt váltakozó áramú konnektorba csatlakoztassa.

# A nyomtató gyakran alaphelyzetbe áll vagy kikapcsol

Lehetséges okok	Megoldások
A tápkábel nem megfelelően van bedugva a konnektorba.	Kapcsolja ki a nyomtatót, ellenőrizze, hogy a kábel megfelelően csatlakozik-e a nyomtatóhoz és a konnektorhoz, majd kapcsolja vissza a nyomtatót.
Rendszerhiba történt.	Kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. A nyomtató vezérlőpultjáról nyissa meg a Tájékoztató oldalak menüt, majd nyomtassa ki a Hibaelőzmények jelentést. Ha a probléma nem szűnik meg, vegye fel a kapcsolatot a Xeroxszal.
A nyomtató szünetmentes tápegységhez van csatlakoztatva.	Kapcsolja ki a nyomtatót, majd csatlakoztassa a tápkábelt a megfelelő konnektorba.
A nyomtató más nagy teljesítményű eszközökkel megosztott elosztóhoz kapcsolódik.	Csatlakoztassa a nyomtatót közvetlenül olyan konnektorba vagy elosztóra, amely nincs megosztva más nagy teljesítményű eszközökkel.

# A gép rossz tálcából nyomtatja a dokumentumot

Lehetséges okok	Megoldások
A használt program és a nyomtatóillesztő tálcabeállításai eltérnek.	<ol> <li>Ellenőrizze a nyomtató-illesztőprogramban kiválasztott tálcát.</li> </ol>
	<ol> <li>Menjen a nyomtatáshoz használt program oldalbeállítások vagy nyomtatóbeállítások részéhez.</li> </ol>
	<ol> <li>A papírforrást úgy válassza ki, hogy az megfeleljen a nyomtatóillesztőben kijelölt tálcának, vagy állítsa a papírforrást automatikus választásra.</li> </ol>

# Problémák az automatikus kétoldalas nyomtatással

Lehetséges okok	Megoldások
Nem támogatott vagy helytelen papír.	<ul> <li>Győződjön meg arról, hogy támogatott méretű és súlyú papír használ a kétoldalas nyomtatáshoz. Borítékra és címkére nem lehet kétoldalasan nyomtatni.</li> <li>A részletekhez lásd: Az automatikus kétoldalas nyomtatáshoz használható papírtípusok és -súlyok és Az automatikus kétoldalas nyomtatáshoz használható szabványos papírméretek.</li> </ul>
Helytelen beállítás.	A nyomtató-illesztőprogram Tulajdonságai között a Papír/Kimenet fülön válassza a <b>Kétoldalas nyomtatás</b> elemet.

# A papírtálcákat nem lehet becsukni

Lehetséges ok	Megoldás
A papírtálca nem zárul be teljesen.	Lehetséges, hogy szennyeződés vagy egyéb tárgy akadályozza a tálca működését.

# A nyomtatás túl hosszú ideig tart

Lehetséges okok	Megoldások
A nyomtató kisebb nyomtatási sebességre van beállítva. Lehet például, hogy nyomtató kartonra nyomtatásra van beállítva.	Egyes speciális papírtípusoknál több ideig tart a nyomtatás. Győződjön meg arról, hogy helyesen adta meg a papír típusát az illesztőprogramban és a nyomtató vezérlőpultján. A részletekhez lásd: Nyomtatási sebesség.
A nyomtató energiatakarékos módban van.	Amikor a nyomtató energiatakarékos módból lép ki, tovább tart a nyomtatás elindítása.
A nyomtató hálózati telepítése is gondot jelenthet.	Ellenőrizze, hogy egy nyomtatásütemező vagy a nyomtatót megosztó számítógép nem gyűjti- e be először az összes nyomtatási munkát, hogy utána küldje el őket a nyomtatóra. A háttértárazás lassíthatja a nyomtatást. A nyomtató sebességének teszteléséhez nyomtasson ki néhány tájékoztató oldalt, például az irodai bemutatóoldalt. Ha az oldal a nyomtató névleges sebességén nyomtatódik ki, akkor lehet, hogy a hálózat vagy a nyomtató telepítésével van probléma. További segítségért forduljon a rendszergazdához.
A munka nagyon összetett.	Várjon. Nincs szükség intézkedésre.
A nyomtatásminőségi mód az illesztőprogramban Kiemelt értékre van állítva.	A nyomtatás minőségi módját módosítsa a nyomtató-illesztőprogramban Normálra.

# A nyomtató nem nyomtat

Lehetséges okok	Megoldások
A nyomtató működésében hiba történt.	<ul> <li>A hiba elhárításához kapcsolja ki. majd újra be a nyomtatót.</li> <li>Ha a probléma nem szűnik meg, vegye fel a kapcsolatot a Xeroxszal.</li> </ul>
A nyomtatóból kifogyott a papír.	Helyezzen papírt a tálcába.
Egy festékkazetta kiürült.	Cserélje ki az üres festékkazettát.
A tápkábel nincs megfelelően bedugva a konnektorba.	Kapcsolja ki a nyomtatót, ellenőrizze, hogy a kábel megfelelően csatlakozik-e a nyomtatóhoz és a konnektorhoz, majd kapcsolja vissza a nyomtatót. A részletekhez lásd: A nyomtató be- és kikapcsolása. Ha a probléma nem szűnik meg, vegye fel a kapcsolatot a Xeroxszal.

Lehetséges okok	Megoldások
A nyomtató foglalt.	<ul> <li>Egy korábbi nyomtatási munkával lehet probléma. A számítógépen a nyomtató tulajdonságai között elérhető nyomtatási sorból törölje az összes nyomtatási munkát.</li> <li>Helyezze a papírt a tálcába.</li> <li>A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Munkaállapot gombot. Ha a nyomtatási munka nem jelenik meg, ellenőrizze a számítógép és a nyomtató között lévő Ethernet-kapcsolatot.</li> <li>A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Munkaállapot gombot. Ha a nyomtatási munka nem jelenik meg, ellenőrizze a számítógép és a nyomtató között lévő Ethernet-kapcsolatot.</li> <li>A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Munkaállapot gombot. Ha a nyomtatási munka nem jelenik meg, ellenőrizze a számítógép és a nyomtató között lévő USB- kapcsolatot. Kapcsolja ki, majd be a nyomtatót.</li> </ul>
A nyomtatókábel nincs bedugva.	<ul> <li>A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Munkaállapot gombot. Ha a nyomtatási munka nem jelenik meg, ellenőrizze a számítógép és a nyomtató között lévő Ethernet-kapcsolatot.</li> <li>A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a Munkaállapot gombot. Ha a nyomtatási munka nem jelenik meg, ellenőrizze a számítógép és a nyomtató között lévő USB- kapcsolatot. Kapcsolja ki, majd be a nyomtatót.</li> </ul>

# A nyomtató szokatlan zajokat ad ki

Lehetséges okok	Megoldások
Akadály vagy törmelék van a nyomtatóban.	Kapcsolja ki a nyomtatót és távolítsa el az akadályt vagy törmeléket. Ha nem tudja kivenni, forduljon a Xeroxhoz.

# Páralecsapódás keletkezett a nyomtatóban

Ha a páratartalom 85 % fölött van, vagy a hideg nyomtatót meleg szobába helyezi, a nedvesség kicsapódhat a nyomtató belsejében. Kicsapódás keletkezhet a nyomtató belsejében akkor is, ha a nyomtató olyan hideg szobában van, amelyet aztán gyorsan felfűtenek.

Lehetséges okok	Megoldások
A nyomtató mostanáig hideg szobában volt.	<ul> <li>Használat előtt hagyjon a nyomtatónak több órát az alkalmazkodásra.</li> <li>Hagyja a nyomtatót pár óráig szobahőmérsékleten működni.</li> </ul>
A szoba relatív páratartalma túl magas.	<ul> <li>Csökkentse a szoba páratartalmát.</li> <li>Vigye a nyomtatót olyan helyre, ahol a hőmérséklet és a páratartalom megfelelnek a működési specifikációknak.</li> </ul>

# Papírelakadások

# Papírelakadások esélyének minimalizálása

A nyomtatót úgy alakították ki, hogy csak a Xerox által támogatott papírtípusokkal biztosítható a papírelakadások mértékének minimális volta. Más típusú papírok használata elakadást okozhat. Ha a támogatott papír gyakran elakad egy adott helyen, tisztítsa meg a papírútnak azt a területét.

Papírelakadást a következő okok idézhetnek elő:

- Nem megfelelő papírtípus kiválasztása a nyomtatóillesztőben.
- Sérült papír használata.
- Nem támogatott papír használata.
- Papír hibás betöltése.
- Túl sok papír betöltése a tálcába.
- A papírvezetők nem megfelelő beállítása.

A legtöbb papírelakadás megelőzhető, ha követ néhány egyszerű szabályt:

- Csak támogatott papírt használjon. A részletekhez lásd: Támogatott papír.
- Alkalmazza a helyes papírkezelési és -betöltési módszereket.
- Mindig tiszta, sérülésmentes papírt használjon.
- Kerülje a hajlott, szakadt, nedves, ráncos vagy összehajtott papírt.
- Mielőtt betöltené a tálcába a papírt, válassza el egymástól a lapokat átpörgetéssel.
- Legyen tekintettel a maximális papírbetöltési vonalra; soha ne töltse túl a tálcát.
- Miután papírt helyez a tálcába, állítsa be a tálca papírvezetőit. A nem megfelelően beállított papírvezetők rossz nyomtatási minőséghez, elakadáshoz, a nyomatok elcsúszásához és a nyomtató sérüléséhez vezethetnek.
- A tálcák megtöltése után a vezérlőpulton adja meg a megfelelő papírtípust és papírméretet.

- Nyomtatáskor a nyomtatóillesztőben válassza a nyomtatási munkához megfelelő típust és méretet.
- A papírt száraz helyen tárolja.
- Kizárólag a nyomtatóhoz tervezett Xerox-papírt és írásvetítő fóliát használjon.

Kerülje a következőket:

- Poliészterrel bevont, kifejezetten tintasugaras nyomtatókhoz tervezett papír.
- Hajtogatott, gyűrött vagy nagyon hullámos papír.
- Nem kizárólag egyféle típusú, méretű és súlyú papír betöltése ugyanabba a tálcába.
- A tálcák túltöltése.
- Ne hagyja, hogy a kimeneti tálcában túl papír gyűljön össze.

# A papírelakadás helyének meghatározása

## 🔔 FIGYELMEZTETÉS

A sérülések elkerülése érdekében soha ne érjen a beégetőben a fűtőhengeren vagy a közelében lévő, címkével ellátott területhez. A fűtőhenger köré tekeredett papírt ne próbálja azonnal eltávolítani. Azonnal kapcsolja ki a nyomtatót, és várjon 30 percet, hogy a beégető lehűljön. A nyomtató kihűlése után próbálja meg eltávolítani az elakadt papírt. Ha a probléma nem szűnik meg, vegye fel a kapcsolatot a Xeroxszal.

# **VIGYÁZAT**

A papírelakadás elhárításához ne próbáljon szerszámot vagy más eszközt használni. Ha mégis így tesz, az maradandó károsodást okozhat a nyomtatóban.

A következő ábra azt mutatja, hogy a hol történhetnek papírelakadások a papírúton:



- 1. Kézitálca és a nyomtató elülső oldalán 5. A nyomtató hátsó része belüli rész
- 2. Dokuadagoló felső fedele
- 3. Dokuadagoló bemeneti tálcája
- 4. Dokuadagoló belső fedele

## Papírelakadások megszüntetése

#### Papírelakadások megszüntetése az automatikus dokuadagolóban

1. Vegye ki az összes dokumentumot az automatikus dokuadagolóból.

6. Kétoldalas terület

8. Opcionális 2. tálca

7. 1. tálca

Xerox<sup>®</sup> WorkCentre<sup>®</sup> 3335/3345 többfunkciós nyomtató Felhasználói útmutató

2. Nyissa fel az automatikus dokuadagoló felső fedelét.



**3.** Ha a papír a dokuadagoló kimeneti területén akadt el, óvatosan húzza ki a feltüntetett irányban.



**4.** Ha a papír nem a dokuadagoló bejáratánál akadt el, óvatosan húzza ki a feltüntetett irányban.



- 5. Ha az elakadt papír nem látható, tegye a következőket az eltávolításához.
  - a) Nyissa ki a belső fedelet.



b) Óvatosan húzza ki az elakadt papírt az ábrán jelzett irányban.



c) Csukja be a belső fedelet.



6. Csukja be a dokuadagoló felső fedelét.



- 7. Ha a dokuadagoló belső fedeléből kell papírt eltávolítania, tegye a következőket:
  - a) Emelje fel a dokuadagolót.



b) Óvatosan húzza ki az elakadt papírt.



c) Hajtsa le a dokuadagolót.



8. Vegye ki az összes elakadt papírt a dokuadagoló gyűjtőtálcájából.

a) Emelje fel a dokuadagoló bemeneti tálcáját.



b) Óvatosan húzza ki az elakadt papírt az ábrán jelzett irányban.



c) Engedje le a dokuadagoló bemeneti tálcáját.



d) Töltse vissza a dokumentumokat a dokuadagoló bemeneti tálcájába, majd állítsa a vezetőket a papír széleihez.

#### Papírelakadások megszüntetése a kézitálcánál

- **1.** Vegye ki a papírt a kézitálcából.
- 2. Távolítson el minden elakadt papírt onnan, ahol a tálca a nyomtatóhoz csatlakozik.



- **3.** Ha a papír elszakadt, ellenőrizze, hogy nem maradtak-e papírdarabok a nyomtatóban, majd óvatosan távolítsa el őket. Ha nem tudja könnyen eltávolítani a papírdarabokat, forduljon a Xeroxhoz.
- **4.** A kézitálca újratöltésekor pörgesse át a lapokat, és ügyeljen, hogy mind a négy sarok pontosan illeszkedjen.
- 5. Ha a rendszer a vezérlőpulton felszólítja, ellenőrizze a papírméretet és a típust a kijelzőn.
- 6. Érintse meg a Jóváhagyás gombot.

#### Papírelakadások megszüntetése az 1. tálcában

A vezérlőpulton mutatott hiba elhárításához az összes papírt el kell távolítani a papírútról.

1. Húzza ki az 1. tálcát ütközésig.



**2.** Az elakadt papír eltávolításához óvatosan, egyenesen húzza ki, az ábrának megfelelően.



Ha a papír a húzásra nem mozdul meg, vagy itt nem látható, kövesse a Papírelakadások megszüntetése a nyomtató belsejében részben írtakat.

3. Csukja be a tálcát.



- **4.** Amikor a vezérlőpulton a Papírbeállítások képernyőn megjelenik az erre felszólító üzenet, ellenőrizze a papír méretét, típusát és színét.
- 5. Érintse meg a Jóváhagyás gombot.

## Papírelakadások megszüntetése a 2. tálcában

A vezérlőpulton mutatott hiba elhárításához az összes papírt el kell távolítani a papírútról.

**1.** Húzza ki a 2. tálcát ütközésig.



**2.** Az elakadt papír eltávolításához óvatosan, egyenesen húzza ki, az ábrának megfelelően.



- 3. Ha a papír húzásra nem mozdul, illetve ha nem látja a lapot, tegye a következőket:
  - a) Húzza ki az 1. tálcát.



b) Az elakadt papír eltávolításához óvatosan, egyenesen felfelé húzza ki, az ábrának megfelelően.



Ha a papír a húzásra nem mozdul meg, vagy itt nem látható, kövesse a Papírelakadások megszüntetése a nyomtató belsejében részben írtakat.

c) Tolja be az 1. tálcát.



4. Tolja be a 2. tálcát.



- **5.** Ha a vezérlőpulton a Papírbeállítások képernyőn megjelenik az erre felszólító üzenet, ellenőrizze a papír méretét, típusát és színét.
- 6. Érintse meg a Jóváhagyás gombot.

#### Papírelakadások megszüntetése a gyűjtőtálcánál

1. Az elakadt papír a gyűjtőtálca területéről történő eltávolításához óvatosan húzza ki a papírt, az ábrának megfelelően.



- 2. Ha a papír a húzásra elszakad vagy nem mozdul, kövesse a Papírelakadások megszüntetése a nyomtató hátuljánál részben írtakat.
- **3.** Szükség esetén a nyomtatás folytatásához kövesse a vezérlőpulton mutatott további utasításokat.

#### Papírelakadások megszüntetése a nyomtató belsejében

1. Nyomja le a kioldókart, majd nyissa ki a nyomtató elülső fedelét.



**2.** A nyomtató belsejében elakadt papír eltávolításához óvatosan, egyenesen húzza ki a papírt, az ábrának megfelelően.



3. Csukja be az elülső fedelet.



## Papírelakadások megszüntetése a nyomtató hátuljánál

1. Távolítsa el a nyomtató hátsó részén található kimeneti területen elakadt papírt.



Ha a papír húzásra nem mozdul, folytassa a következő lépéssel.

2. Nyomja le a kioldókart, majd nyissa ki a nyomtató hátsó fedelét.



3. Óvatosan távolítsa el a nyomtató hátsó részénél elakadt papírt.



4. Óvatosan távolítsa el az összes elakadt papírt a beégető területéről.

#### **FIGYELMEZTETÉS**

A beégető környéke forró lehet. Vigyázzon, hogy elkerülje a sérülést.



Ha a papír húzásra nem mozdul, folytassa a következő lépéssel.

- 5. Ha a papír a beégetőben akadt el, tegye az alábbiakat:
  - a) Emelje fel mindkét zöld kart a beégető kinyitásához.



- b) Távolítsa el az elakadt papírt.
- c) A papírvezető kinyitásához nyomja le mindkét nyelvet a reteszek feloldásához, majd engedje le a papírvezetőt.



- d) Távolítsa el az összes elakadt papírt a papírvezető területéről.
- e) Csukja vissza a papírvezetőt.
- f) Csukja le a beégetőt.

6. Csukja be a hátsó fedelet.



## Papírelakadások megszüntetése a kétoldalas területen

**1.** Ha a kétoldalas területen bekövetkezett papírelakadáshoz kell hozzáférnie, húzza ki a kétoldalas egységet a nyomtatóból.



2. Óvatosan távolítsa el az összes elakadt papírt a kétoldalas területről.



3. Tolja vissza a kétoldalas egységet teljesen a nyomtatóba.
## MEGJEGYZÉS

Ügyeljen, hogy a kétoldalas egység legyen teljesen betolva.



# Papírelakadások – hibakeresés

# A gép több lapot húz be egyszerre

Lehetséges okok	Megoldások	
A papírtálca túlságosan tele van.	Vegyen ki valamennyi papírt. A maximum jelzésnél ne rakjon be több papírt.	
A papírlapok élei nem egyenesek.	Vegye ki a papírt, igazítsa egymáshoz a széleket, majd tegye vissza a köteget.	
A papír nyirkos a páratartalom miatt.	Vegye ki a papírt a tálcából, és cserélje ki új, száraz papírra.	
Túl nagy a statikus elektromosság.	Próbálkozzon egy új rizsma papírral. Ne pörgesse át az írásvetítő fóliákat betöltés előtt.	
Nem támogatott papír használata.	Csak a Xerox által jóváhagyott papírt használjon. A részletekhez lásd: Támogatott papír.	
A páratartalom túl magas a bevonatos papír számára.	Egyszerre egy lapot adagoljon.	

# Papíradagolási hibák

Lehetséges okok	Megoldások	
A papírt nem megfelelően helyezte be a tálcába.	<ul> <li>Vegye ki a rosszul behelyezett papírt, és rakja be a tálcába megfelelően.</li> <li>A tálca papírvezetőit állítsa a papír méretéhez.</li> </ul>	
A papírtálca túlságosan tele van.	Vegyen ki valamennyi papírt. A maximum jelzésnél ne rakjon be több papírt.	
A papírvezetőket nem állította be a papír méretének megfelelően.	A tálca papírvezetőit állítsa a papír méretéhez	
A tálcában gyűrött vagy ráncos papír található.	. Vegye ki a papírt, simítsa ki, és helyezze vissz Ha a papír továbbra is elakad, ne használja úji	
A papír nyirkos a páratartalom miatt.	Vegye ki a nyirkos papírt, és rakjon be helyette újat és szárazat.	
Nem a megfelelő méretű, vastagságú vagy típusú papír használata.	Csak a Xerox által jóváhagyott papírt használjon. A részleteket lásd: Támogatott papír.	

# Címkék és borítékok hibás adagolása

Lehetséges okok	Megoldások	
A címkék hiányoznak, felpenderednek vagy elválnak a hátlaptól.	Ne használjon olyan íveket, amelyekről címk hiányzik, illetve amelyeken a címkék felpenderednek vagy elválnak a hátlaptól.	
A tálcában a címkelap rossz irányba néz.	<ul> <li>A címkelapokat a gyártó utasításainak megfelelően helyezze be.</li> <li>A címkelapokat a nyomtatandó oldalukkal felfelé helyezze a kézitálcába.</li> <li>Ne töltsön címkét a nagy kapacitású adagolóba.</li> </ul>	
A borítékok helytelenül vannak a kézitálcába töltve.	<ul> <li>A borítékokat a nyomtatandó oldalukkal felfelé helyezze a kézitálcába, a hajtókájukat lezárva, a rövidebb széllel az adagolás irányában.</li> <li>Ügyeljen, hogy a szélességvezetők csak lazán érintkezzenek a borítékok szélével, nem korlátozva a mozgásukat.</li> </ul>	

Lehetséges okok	Megoldások
A borítékok összegyűrődnek.	A lézernyomtatási folyamat során fellépő hőhatás és nyomás gyűrődést okozhat. Csak támogatott típusú borítékot használjon. A részletekhez lásd: A borítékok nyomtatásának irányelvei.

## A papírelakadási üzenet nem tűnik el

Lehetséges okok	Megoldások
A nyomtatóban maradt még beszorult papír.	Ellenőrizze újra a papírutat. Távolítson el minden elakadt papírt.
A nyomtató egyik ajtaja nyitva van.	Ellenőrizze a nyomtató ajtajait. Ha van nyitott ajtó, csukja be.

## MEGJEGYZÉS

Ellenőrizze, vannak-e szakadt papírdarabok a papírúton, és távolítsa el őket.

## Elakadások automatikus kétoldalas nyomtatás során

Lehetséges okok	Megoldások	
Nem a megfelelő méretű, vastagságú vagy típusú papír használata.	<ul> <li>Csak a Xerox által jóváhagyott papírt használjon. A részletekhez lásd: Az automatikus kétoldalas nyomtatáshoz használható papírtípusok és -súlyok.</li> <li>Automatikus kétoldalas nyomtatáshoz ne használjon írásvetítő fóliát, borítékot, címkét, újra betöltött papírt, sérült papírt, valamint 105 g/m²-nél nehezebb papírlapokat.</li> </ul>	
A papír rossz tálcába van töltve.	Töltse a papírt a megfelelő tálcába. A részletekhez lásd: Támogatott papír.	
A tálcában többféle papír található.	Csak azonos típusú és méretű papírt helyezzen a tálcába.	

# A nyomtatás minőségével kapcsolatos problémák

A nyomtatót úgy tervezték, hogy a nyomtatás jó minősége állandó legyen. Ha nyomtatásminőségi problémát tapasztal, a probléma elhárításához használja az ebben a fejezetben található információkat. További tudnivalókért lásd:

- www.xerox.com/office/WC3335support
- www.xerox.com/office/WC3345support

# **U**VIGYÁZAT

A Xerox-jótállás, a szervizszerződés és a Xerox által biztosított Total Satisfaction Guarantee (Teljes körű elégedettség garanciája) nem vonatkozik a nem támogatott papír vagy egyéb speciális másolóanyagok használatából eredő károkra. A Xerox Total Satisfaction Guarantee (Teljes körű elégedettség garanciája) az Egyesült Államokban és Kanadában áll rendelkezésre. E területeken kívül az érvényessége eltérő lehet. A részletekről érdeklődjön a Xerox helyi képviselőjétől.

#### MEGJEGYZÉS

Az állandó nyomtatási minőség érdekében sok nyomtatótípus festékkazettáját és képalkotó egységét úgy tervezték, hogy egy előre meghatározott ponton túl ne működjenek.

# A nyomtatási minőség szabályozása

A nyomtató által készített nyomatok minőségét számos tényező befolyásolhatja. Az állandó és optimális nyomtatási minőség biztosítása érdekében csak a nyomtatóhoz ajánlott papírt használjon, és megfelelően állítsa be a papír típusát. Az optimális nyomtatási minőség érdekében kövesse a lenti irányelveket.

A hőmérséklet és a páratartalom hatással van az elkészült nyomat minőségére. Az optimális nyomtatási minőség garantált tartománya 10–30 °C között található, 20–80 % relatív páratartalom mellett.

## Nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák megoldása

Ha gyenge a nyomtatás minősége, válassza a következő táblázatban a problémához legközelebb eső jelenséget, majd a megfelelő megoldás segítségével hárítsa el a problémát. A nyomtatási minőséggel kapcsolatos probléma pontosabb körülhatárolása céljából bemutatóoldalt is nyomtathat.

Ha a nyomtatás minősége nem javul a megfelelő művelet elvégzése után, forduljon a Xerox képviselőjéhez.

#### **MEGJEGYZÉS**

A nyomtatási minőség megőrzése érdekében amikor a tinta kifogyóban van, a vezérlőpulton figyelmeztető üzenet jelenik meg. Ha a festékkazetta kifogy, a nyomtatás leáll, és a festékkazetta cseréjére felszólító figyelmeztető üzenet jelenik meg. A nyomtató az új festékkazetta behelyezéséig abbahagyja a nyomtatást.

Jelenség	Megoldások	
A nyomat túl világos.	<ul> <li>A festékszint ellenőrzéséhez nézze meg a vezérlőpultot, használja a nyomtatóillesztőt, vagy vegye igénybe a Xerox® CentreWare® Internet® Services szolgáltatásait. Ha a festékkazetta majdnem üres van, cserélje ki.</li> <li>Ellenőrizze, hogy a festékkazetta jóvá vane e hagyva ehhez a nyomtatóhoz, és szükség esetén cserélje ki. A legjobb eredmény érdekében csak Xerox®-festékkazettát használjon.</li> <li>Győződjön meg arról, hogy a nyomtatásminőségi mód nincs-e Festéktakarékos értékre állítva. A Festéktakarékos beállítás vázlatminőségben nyomtat.</li> <li>Cserélje ki a papírt az ajánlott méretre és típusra, és győződjön meg róla, hogy a nyomtató és az illesztőprogram beállításai helyesek.</li> <li>Győződjön meg róla, hogy a papír száraz, és hogy támogatott papírt használ. Ha nem, cserélje ki a papírt.</li> <li>Módosítsa a Papírtípus beállításait a nyomtató illesztőprogramjában nyissa meg a Nyomtatási beállítások menüt, válassza a Papír/Kimenet fület, majd változtassa meg a Papírtípus beállítását.</li> <li>Ha a nyomtatót magasan a tengerszint felett használja, állítsa be a nyomtatón a magasságot. További tudnivalókat a <i>System Administrator Guide</i> (Rendszeradminisztrátori útmutató) tartalmaz, amelyet a következő helyen talál:         <ul> <li>www.xerox.com/office/WC3345docs</li> <li>www.xerox.com/office/WC3345docs</li> </ul> </li> </ul>	

#### Hibakeresés

Jelenség	Megoldások		
A festék foltos vagy a nyomat letörölhető. A nyomat hátoldalán foltok vannak. ABC DEF •	<ul> <li>Módosítsa a Papírtípus beállításait a nyomtató illesztőprogramjában. Például a Simát módosítsa Vékony névjegypapírra.</li> <li>A nyomtató illesztőprogramjában nyissa meg a Nyomtatási beállítások menüt, válassza a Papír/Kimenet fület, majd változtassa meg a Papírtípus beállítását.</li> <li>Ellenőrizze, hogy a papír mérete, típusa és súlya megfelelő-e. Ha nem, módosítsa a papírbeállításokat.</li> <li>A nyomtatót olyan aljzatba csatlakoztassa, amely alkalmas a megfelelő feszültség és áramerősség biztosítására. Tekintse át a nyomtató elektromosságra vonatkozó műszaki előírásait, és szükség esetén kérje ki villanyszerelő véleményét.</li> <li>A részletekhez lásd: Elektromossági adatok.</li> </ul>		
Véletlenszerű foltok vannak a nyomaton, vagy a kép homályos.	<ul> <li>Győződjön meg róla, hogy a festékkazetta megfelelően van behelyezve.</li> <li>Ellenőrizze, hogy a festékkazetta jóvá vane e hagyva ehhez a nyomtatóhoz, és szükség esetén cserélje ki. A legjobb eredmény érdekében csak Xerox®-festékkazettát használjon.</li> <li>Használja a Karton vagy Névjegypapír papírtípus-beállítást, vagy használjon simább felületű papírt.</li> <li>Ügyeljen arra, hogy a helyiség páratartalma a megadott értékek között legyen. A részletekhez lásd: Relatív páratartalom.</li> <li>A részletekhez lásd: A nyomtató helyének kiválasztása.</li> </ul>		
A nyomat üres.	Kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. Ha a probléma nem szűnik meg, vegye fel a kapcsolatot a Xeroxszal.		

Jelenség	Megoldások
A nyomaton sávok jelennek meg.	Cserélje ki a SMart készlet dobkazettát. Forduljon a Xeroxhoz.
A nyomat szabálytalan.	<ul> <li>Ellenőrizze, hogy a papír mérete, típusa és súlya megfelelő-e. Ha nem, módosítsa a papírbeállításokat.</li> <li>Ügyeljen, hogy a páratartalom legyen a megadott határértékek között. A részletekhez lásd: A nyomtató helyének kiválasztása.</li> </ul>
A nyomaton szellemkép jelenik meg.	<ul> <li>Ellenőrizze, hogy a papír mérete, típusa és súlya megfelelő-e. Ha nem, módosítsa a papírbeállításokat.</li> <li>Módosítsa a Papírtípus beállításait a nyomtató illesztőprogramjában.</li> <li>A nyomtató illesztőprogramjában nyissa meg a Nyomtatási beállítások menüt, válassza a Papír/Kimenet fület, majd változtassa meg a Papírtípus beállítását.</li> <li>Cserélje ki a dobkazettát.</li> </ul>
A nyomaton pöttyök jelennek meg.	<ul> <li>A festékszint ellenőrzéséhez nézze meg a vezérlőpultot, használja a nyomtatóillesztőt, vagy vegye igénybe a Xerox® CentreWare® Internet® Services szolgáltatásait. Ha a festékkazetta majdnem üres van, cserélje ki.</li> <li>Ellenőrizze, hogy a festékkazetta jóvá vane hagyva ehhez a nyomtatóhoz, és szükség esetén cserélje ki. A legjobb eredmény érdekében csak Xerox®-festékkazettát használjon.</li> <li>Cserélje ki a dobkazettát.</li> </ul>

#### Hibakeresés

Jelenség	Megoldások
A nyomat gyűrött vagy foltos.	<ul> <li>Ellenőrizze, hogy a papír mérete, típusa és súlya megfelelő-e a nyomtató számára, és hogy a papír megfelelően van-e betöltve. Ha nem, cserélje ki a papírt.</li> <li>Próbálkozzon egy új rizsma papírral.</li> <li>Módosítsa a Papírtípus beállításait a nyomtató illesztőprogramjában.</li> <li>A nyomtató illesztőprogramjában nyissa meg a Nyomtatási beállítások menüt, válassza a Papír/Kimenet fület, majd változtassa meg a Papírtípus beállítását.</li> </ul>
A borítékok nyomtatás után gyűröttek, be vannak hajtva.	<ul> <li>Ügyeljen arra, hogy a borítékokat megfelelően töltse be a kézitálcába.</li> <li>Kövesse a borítékok nyomtatására vonatkozó irányelveket. A részletekhez lásd: A borítékok nyomtatásának irányelvei.</li> </ul>
A felső margó nem megfelelő. ABC DEF	<ul> <li>Ellenőrizze, hogy a papír megfelelően van- e betöltve.</li> <li>Győződjön meg róla, hogy a margók beállítása a használt alkalmazásban megfelelő.</li> </ul>
A papír nyomtatott felülete hullámos.	<ol> <li>Nyomtasson tömör képet egy papírlap teljes oldalára.</li> <li>Töltse a nyomtatott lapot a tálcába úgy, hogy a nyomtatott oldala lefelé nézzen.</li> <li>Nyomtasson öt üres oldalt a beégető görgőinek megtisztítása érdekében.</li> </ol>

# Másolási és szkennelési problémák

Ha egy másolat vagy szkennelés minősége gyenge, tanulmányozza a következő táblázatot.

Jelenség	Megoldások
A kizárólag a dokuadagolóból készített másolatokon vonalak vagy csíkok vannak.	A dokuüvegen szennyeződés van. Szkenneléskor a dokuadagolóból érkező papír a szennyeződés felett halad el, és emiatt csík keletkezik rajta. Tisztítsa meg az üvegfelületet szöszmentes törlőruhával.
A dokuüvegről készült másolatok foltosak.	A dokuüvegen szennyeződés van. Szkenneléskor a szennyeződés foltot eredményez a képen. Tisztítsa meg az üvegfelületet szöszmentes törlőruhával.
A másolaton vagy a beszkennelt képen az eredeti hátsó oldala is látszik.	Kapcsolja be a <b>Háttércsökkentés</b> funkciót.
A kép túl világos vagy túl sötét.	A képernyő világosabbá vagy sötétebbé tételéhez használja a Világosít/sötétít fület vagy a Szkennelés célhelye vagy a Másolás funkcióban.

Ha a probléma továbbra is fennáll, online támogatásért látogassa meg a következő oldalakat:

- www.xerox.com/office/WC3335support
- www.xerox.com/office/WC3345support

# Faxproblémák

## MEGJEGYZÉS

Ha nem tud faxot küldeni vagy fogadni, győződjön meg róla, hogy jóváhagyott analóg vagy digitális telefonvonalhoz csatlakozik.

Ha nem tud megfelelően küldeni és fogadni faxot, tanulmányozza a következő táblázatokat.

# Faxküldési problémák

Jelenség	Okok	Megoldások
A gép a dokuadagoló használatával nem szkenneli be a dokumentumot.	A dokumentum túl vastag, túl vékony vagy túl kicsi.	A fax küldéséhez a dokuüveget használja.
A dokumentumot a gép ferdén szkenneli be.	A dokuadagoló papírvezetői nincsenek a dokumentum szélességéhez igazítva.	Állítsa be a dokuadagoló vezetőit úgy, hogy illeszkedjenek a dokumentum széleihez.
A címzett által fogadott fax elmosódott.	A dokumentumot nem megfelelően helyezte be.	Helyezze be jól a dokumentumot.
	A dokuüveg szennyezett.	Tisztítsa meg a dokuüveget.
	A dokumentum szövege túl világos.	Állítsa be a felbontást. Állítsa be a kontrasztot.
	Probléma van a telefonkapcsolattal.	Ellenőrizze, hogy működik-e a telefonvonal, majd küldje el a faxot újra.
	Probléma van a hívó faxkészülékével.	Egy másolat készítésével ellenőrizze, hogy a nyomtató megfelelően működik-e. Ha a másolat kinyomtatása megfelelő, szóljon a címzettnek, hogy ellenőrizze ő a fogadó faxkészüléket.
A címzett által fogadott fax üres.	A dokumentum betöltése nem volt megfelelő.	<ul> <li>Dokuadagoló: Arccal fölfelé töltse be az eredeti dokumentumot.</li> <li>Dokuüveg: Arccal lefelé töltse be az eredeti dokumentumot.</li> </ul>

Jelenség	Okok	Megoldások
A fax nem ment át.	Rossz faxszámot adott meg.	Ellenőrizze a faxszámot.
	A telefonvonal nem jól csatlakozik.	Ellenőrizze a telefonvonal csatlakozását. Ha nincs bedugva, csatlakoztassa.
	Probléma van a címzett faxkészülékével.	Forduljon a címzetthez.
	Nincs fax telepítve vagy nincs engedélyezve.	Ellenőrizze, hogy a fax telepítve és engedélyezve van-e.
	A kiszolgálófax engedélyezve van.	Tiltsa le a kiszolgálófaxot.

Ha a probléma továbbra is fennáll, online támogatásért látogassa meg a következő oldalakat:

- www.xerox.com/office/WC3335support
- www.xerox.com/office/WC3345support

# Faxvételi problémák

Jelenség	Okok	Megoldások
A fogadott fax üres.	Baj van a telefonos összeköttetéssel vagy a hívó faxkészülékével.	Ellenőrizze, hogy a nyomtató tud-e tiszta másolatokat készíteni. Ha tud, kérje meg a hívót, hogy küldje újra a faxot.
	A küldő helytelenül rakta be az oldalakat.	Lépjen kapcsolatba a küldővel.
A nyomtató fogadja a hívást, de nem fogadja a beérkező adatokat.	Kevés a memória.	Ha a munka számos képet tartalmaz, akkor előfordulhat, hogy a nyomtató memóriája nem elegendő. A nyomtató nem válaszol, ha kevés a memória. Törölje a tárolt dokumentumokat és munkákat, majd várja meg a folyamatban levő munka befejeződését. Ez növeli az elérhető memória mennyiségét.

#### Hibakeresés

Jelenség	Okok	Megoldások
A kapott faxot a készülék lekicsinyíti.	A nyomtatóban lévő papírkészlet nem egyezik meg a küldött dokumentum méretével.	Ellenőrizze az eredeti dokumentumok méretét. A nyomtatóban rendelkezésre álló papírkészlettől függően a dokumentumok lekicsinyíthetők.
A gép nem tudja automatikusan fogadni a faxokat	A nyomtató kézi faxfogadásra van beállítva.	Állítsa a nyomtatót automatikus vételre.
	A memória megtelt.	Ha üres, helyezzen be papírt, és nyomtassa ki a memóriában tárolt faxokat.
	A telefonvonal nem jól csatlakozik.	Ellenőrizze a telefonvonal csatlakozását. Ha nincs bedugva, csatlakoztassa.
	Probléma van a küldő faxkészülékével.	Egy másolat készítésével ellenőrizze, hogy a nyomtató megfelelően működik-e. Ha a gép megfelelően nyomtatja ki a másolatot, szóljon a címzettnek, hogy ellenőrizze, jól működik-e a faxkészüléke.

Ha a probléma továbbra is fennáll, online támogatásért látogassa meg a következő oldalakat:

- www.xerox.com/office/WC3335support
- www.xerox.com/office/WC3345support

# Segítségkérés

A Xerox számos automatikus diagnosztikai eszközt biztosít a nyomtató hatékonysága és a nyomtatási minőség fenntartásához.

# A vezérlőpulton megjelenő üzenetek

A nyomtató vezérlőpultja információkat és hibakeresési segítséget nyújt. Hiba vagy figyelmeztetést igénylő állapot esetén üzenet jelenik meg a vezérlőpulton, amely tájékoztatja Önt a problémáról. Sok esetben a vezérlőpult animációkat is megjelenít, feltüntetve a probléma helyét, mint például a papír elakadásának helyét. Sok állapotés figyelmeztető üzenetnél a vezérlőpult Súgója nyújt további tájékoztatást.

## Vezérlőpult súgója

A vezérlőpulton megjelenő hiba- és állapotüzenetekkel kapcsolatos további információkért érintse meg a **Súgó** gombot.



A vezérlőpult menüpontjaihoz leírás is tartozik súgó formájában.

## Figyelmeztető üzenetek megtekintése a vezérlőpulton

Ha figyelmeztetést igénylő állapot következik be, üzenet jelenik meg a vezérlőpulton, amely tájékoztatja Önt a problémáról. Ha valami az Ön figyelmét igényli, üzenetek figyelmeztetik a nyomtató állapotára, például, ha kifogyóban vannak a kellékek, vagy nyitva maradt egy ajtó. Ha egynél több figyelmeztetést igénylő állapot következik be, csak egy jelenik meg a vezérlőpulton.

## Hibaüzenetek és figyelmeztetések megtekintése a vezérlőpulton

Ha hiba történik, üzenet jelenik meg a vezérlőpanelen, amely tájékoztatja Önt a problémáról. A nyomtatást lehetetlenné tevő, illetve a nyomtatási teljesítményt csökkentő körülményekre hibaüzenetek figyelmeztetnek. Ha egynél több hiba következik be, csak egy jelenik meg a vezérlőpanelen.

A jelenlegi hibák listájának megtekintése a vezérlőpulton:

- 1. Nyomja meg a Gépállapot gombot, majd érintse meg az Aktív üzenetek fület.
- 2. Érintse meg a Hibák és figyelmeztetések menüt, majd válasszon a lehetőségek közül.
  - **Hibák**: Ez a menü a nyomtató működését befolyásoló hibaüzeneteket jeleníti meg és a hozzájuk tartozó hibakódokat.
  - **Figyelmeztetések**: Ez a menü a nyomtató jelenlegi munkaállapotára vonatkozó figyelmeztető üzeneteket jeleníti meg és a hozzájuk tartozó figyelmeztetési kódokat.

#### Munkaállapot megtekintése a vezérlőpulton

A jelenlegi és a mentett munkák megtekintése a vezérlőpulton:

- 1. A vezérlőpulton nyomja meg a Munkaállapot gombot.
- 2. Az aktív munkák listájának megjelenítéséhez érintse meg az Aktív munkák elemet.
- A személyes és titkos nyomtatások listájának megjelenítéséhez érintse meg a Személyes és titkos munkák elemet.
- A befejezett munkák listájának megjelenítéséhez érintse meg az Elkészült munkák elemet.

## Az integrált hibakeresési eszközök használata

A nyomtatóhoz nyomtatható jelentések tartoznak. Ezek közül kettő, a Bemutatóoldal és a Hibaüzenet-jelentés segítséget adhatnak a hibakereséshez bizonyos problémák esetén. A bemutatóoldalra a készülék egy képet nyomtat, amellyel jelzi, hogy kész a nyomtatásra. A Hibaüzenet-jelentésben a nyomtató legutóbbi hibáival kapcsolatos információk szerepelnek.

## A tájékoztató oldalak megnyitása és kinyomtatása

A nyomtatón elérhető tájékoztató oldalak teljes listájának megnyitása:

**1.** A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a **Súgó** gombot.

Megjelenik a kinyomtatható tájékoztató oldalak listája.

 Ha az elérhető oldalak listájában végig kíván görgetni, az ujjával érintve és fölfelé vagy lefelé csúsztatva lapozzon a menüben. Érintse meg a kívánt oldalt, majd érintse meg a Nyomtatás elemet.

#### **MEGJEGYZÉS**

Az összes tájékoztató oldal kinyomtatásához a lista alján érintse meg a **Minden** információs lap elemet, majd érintse meg a **Nyomtatás** elemet.

3. A kezdőlapra való visszatéréshez érintse meg az (X) elemet.

# A konfigurációs jelentés és a tájékoztató oldalak eléréséhez szükséges jogosultságok beállítása

Ha nem szeretné, hogy a konfigurációs jelentés a készülék minden egyes indulásakor kinyomtatódjon, illetve módosítani szeretné a konfigurációs jelentés és a tájékoztató oldalak eléréséhez szükséges jogosultságokat, tegye a következőket.

#### Tájékoztató oldalak eléréséhez szükséges jogosultságok beállítása

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a **Gépállapot** gombot, majd érintse meg a **Programmód** fület.
- 2. Érintse meg az Eszközbeállítások > Tájékoztató oldalak elemet.

#### MEGJEGYZÉS

Ha a funkció nem jelenik meg, jelentkezzen be rendszergazdaként. További tudnivalókat a *System Administrator Guide* (Rendszer-adminisztrátori útmutató) tartalmaz, amelyet a következő helyen talál:

- WorkCentre<sup>®</sup> 3335: www.xerox.com/office/WC3335docs
- WorkCentre<sup>®</sup> 3345: www.xerox.com/office/WC3345docs
- 3. Válassza a következők egyikét:
  - Ha azt szeretné, hogy a tájékoztató oldalakat a felhasználók ne tudják kinyomtatni, érintse meg a **Csak rendszergazda** beállítást.
  - Ha minden felhasználónak engedélyezni szeretné, érintse meg a **Minden** felhasználó értéket.
- 4. Érintse meg az OK gombot.

#### Konfigurációs jelentés eléréséhez szükséges jogosultságok beállítása

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a **Gépállapot** gombot, majd érintse meg a **Programmód** fület.
- 2. Érintse meg az Eszközbeállítások > Rendszer-konfiguráció elemet.

#### MEGJEGYZÉS

Ha a funkció nem jelenik meg, jelentkezzen be rendszergazdaként. További tudnivalókat a *System Administrator Guide* (Rendszer-adminisztrátori útmutató) tartalmaz, amelyet a következő helyen talál:

- WorkCentre<sup>®</sup> 3335: www.xerox.com/office/WC3335docs
- WorkCentre<sup>®</sup> 3345: www.xerox.com/office/WC3345docs
- **3.** Válassza a következők egyikét:
  - Ha azt szeretné, hogy a konfigurációs jelentést a felhasználók ne tudják kinyomtatni, érintse meg a **Csak rendszergazda** beállítást.
  - Ha minden felhasználónak engedélyezni szeretné, érintse meg a **Minden** felhasználó értéket.
- 4. Érintse meg az OK gombot.

#### A konfigurációs jelentés automatikus nyomtatásának kikapcsolása

- 1. A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a **Gépállapot** gombot, majd érintse meg a **Programmód** fület.
- 2. Érintse meg az Eszközbeállítások > Rendszer-konfiguráció elemet.

#### MEGJEGYZÉS

Ha a funkció nem jelenik meg, jelentkezzen be rendszergazdaként. További tudnivalókat a *System Administrator Guide* (Rendszer-adminisztrátori útmutató) tartalmaz, amelyet a következő helyen talál:

- WorkCentre<sup>®</sup> 3335: www.xerox.com/office/WC3335docs
- WorkCentre<sup>®</sup> 3345: www.xerox.com/office/WC3345docs
- 3. Válasszon ki egy beállítást:
  - Ha szeretné, hogy a konfigurációs jelentés kinyomtatódjon bekapcsoláskor, érintse meg az **Igen** gombot.
  - A beállítás letiltásához érintse meg a **Nem** gombot.
- 4. Érintse meg az OK gombot.

# Elérhető tájékoztató oldalak

A tájékoztató oldalak a problémák hibakereséséhez, illetve a nyomtató használatának elemzéséhez szolgáltatnak fontos adatokat. A tájékoztató oldalakat a nyomtató vezérlőpultjáról nyomtathatja ki.

Tájékoztató oldal	Leírás
Konfigurációs jelentés	A Konfigurációs jelentés funkcióval termékinformációkhoz juthat hozzá, többek között a telepített lehetőségekhez, hálózati beállításokhoz, portbeállításokhoz, tálcaadatokhoz és más egyebekhez.
Ügyfélsegítségi jelentés	Az Ügyfélsegítségi jelentés a segítségkérés esetén a Xerox támogatási megbízottjának átadható releváns információk összegzését jeleníti meg.
Bemutatóoldal	A Bemutatóoldal a jelenlegi nyomtatási minőséget mutatja be.
Kellékfelhasználási jelentés	A kellékek tájékoztató oldalát nyomtatja ki.
E-mail elküldve jelentés	Az E-mail elküldve jelentéssel az elküldött e- mailek nyilvántartása érhető el, beleértve a feladók, címzettek, dátum és idő, tárgy és eredmény adatait.
Hibaüzenet-jelentés	A Hibaüzenet-jelentéssel a hibák nyilvántartását érheti el, beleértve a meghibásodások és riasztások kódjait, illetve a hiba dátumát és idejét.
Faxüzenet-szórási jelentés	Az Faxüzenet-szórási jelentéssel az üzenetszórásos faxok nyilvántartása érhető el, beleértve az összes beszkennelt oldalak számát, a távoli állomásokat, indítási időket és eredményeket.
Faxbeállítások-jelentés	A Faxbeállítások-jelentés a jelenlegi faxbeállításokat jeleníti meg.
Faxtelefonkönyv	A Faxtelefonkönyv nevek és faxszámok listáját jeleníti meg.
Faxprotokoll-jelentés	A Faxprotokoll-jelentés faxvezérlési mezőadatokat, faxinformációs mezőadatokat és küldési/fogadási adatokat tartalmaz.
Faxfogadási jelentés	A Faxfogadási jelentéssel a fogadott faxok nyilvántartását érheti el.

#### Hibakeresés

Tájékoztató oldal	Leírás
Faxátviteli jelentés	A Faxátviteli jelentéssel a küldött faxok nyilvántartását érheti el.
Csoportos címjegyzék	A Csoportos címjegyzék a Csoportos címjegyzék tartalmát jeleníti meg, benne a csoportszámokkal, csoportnevekkel, felhasználónevekkel és e-mail-címekkel.
Kéretlenfax-jelentés	A Kéretlenfax-jelentés a fogadott kéretlen faxok nyilvántartását és a faxokat elküldő állomások számát foglalja magában.
Utolsó 40 hibaüzenet jelentés	Az Utolsó 40 hibaüzenet jelentés az utolsó 40 hibaüzenet naplója, benne számokkal, kódokkal, nevekkel, dátumokkal és időpontokkal.
E-mail-címjegyzék	Az E-mail-címjegyzék az e-mailes címjegyzék tartalmát jeleníti meg.
Függő munkák jelentése	A Függő munkák jelentésével a függőben lévő kimenő és bejövő munkák nyilvántartását érheti el.
Felhasználóhitelesítési jelentés	A Felhasználóhitelesítési jelentés a hitelesített felhasználók és bejelentkezési azonosítók listáját tartalmazza.

A tájékoztató oldalak kinyomtatásának mikéntjéhez lásd: A tájékoztató oldalak megnyitása.

# Online Support Assistant (Online támogatás)

Az Online Support Assistant (Online támogatás) egy olyan adatbázis, mely útmutatást és hibakeresési segítséget nyújt a nyomtató problémáinak megoldásához. Itt megoldást találhat a nyomtatás minőségét, a papír elakadását és a szoftvertelepítést érintő problémákra, és még sok minden másra.

Az Online Support Assistant (Online támogatás) itt érhető el:

- www.xerox.com/office/WC3335support
- www.xerox.com/office/WC3345support

# További információ

A nyomtatóról további információt ezekből a forrásokból szerezhet:

Erőforrás	Hely
Telepítési útmutató	A nyomtatóhoz csomagolva, emellett letölthető a következő címről: • www.xerox.com/office/WC3335docs • www.xerox.com/office/WC3345docs
A nyomtatóhoz kapcsolódó egyéb dokumentációk	<ul> <li>www.xerox.com/office/WC3335docs</li> <li>www.xerox.com/office/WC3345docs</li> </ul>
A nyomtató műszaki támogatása az internetes műszaki támogatásra, az Online Support Assistant (Online támogatás) szolgáltatásra, valamint az illesztőprogramok letöltésére terjed ki.	<ul> <li>www.xerox.com/office/WC3335support</li> <li>www.xerox.com/office/WC3345support</li> </ul>
Tájékoztató oldalak	A nyomtató vezérlőpultján nyomja meg a <b>Súgó</b> gombot. A Xerox® CentreWare® Internet Services szolgáltatásban kattintson a <b>Tulajdonságok &gt;</b> Általános beállítás > Konfiguráció > Rendszer adatlistájának kinyomtatása elemnek.
A Xerox® CentreWare® Internet Services dokumentációja	A Xerox® CentreWare® Internet Services szolgáltatásban kattintson a <b>Súgó</b> elemre.
Kellékek rendelése a nyomtatóhoz	<ul> <li>www.xerox.com/office/WC3335supplies</li> <li>www.xerox.com/office/WC3345supplies</li> </ul>
Eszköz- és információforrás interaktív bemutatókkal, nyomtatósablonokkal, hasznos tippekkel és testreszabott funkciókkal.	www.xerox.com/office/businessresourcecenter
Helyi értékesítési és támogatási központ:	<ul> <li>WorkCentre<sup>®</sup> 3335: www.xerox.com/office/worldcontacts</li> <li>WorkCentre<sup>®</sup> 3345: www.xerox.com/office/worldcontacts</li> </ul>
Nyomtatóregisztráció	<ul> <li>WorkCentre<sup>®</sup> 3335: www.xerox.com/office/register</li> <li>WorkCentre<sup>®</sup> 3345: www.xerox.com/office/register</li> </ul>

#### Hibakeresés

Erőforrás	Hely
Xerox <sup>®</sup> Direct online áruház	www.direct.xerox.com/

# A

# Múszaki adatok

# Nyomtatókonfigurációk és opciók összefoglalása

# Elérhető konfigurációk

A nyomtató a következő konfigurációkban kapható.

- WorkCentre<sup>®</sup> 3335: Ez a konfiguráció egy hálózati nyomtató, amely a következő funkciókat és opciókat tartalmazza:
  - Másolás
  - Nyomtatás
  - Szkennelés
  - Faxolás
  - Automatikus dokuadagoló (ADF)
  - 50 lapos kézitálca
  - 1. tálca 250 lapos kapacitással
  - Opcionális 2. tálca 550 lapos kapacitással
- WorkCentre<sup>®</sup> 3345: Ez a konfiguráció egy hálózati nyomtató, amely a következő funkciókat és opciókat tartalmazza:
  - Másolás
  - Nyomtatás
  - Szkennelés
  - Faxolás
  - Kétirányú automatikus dokuadagoló (RADF)
  - 50 lapos kézitálca
  - 1. tálca 250 lapos kapacitással
  - Opcionális 2. tálca 550 lapos kapacitással

# Alapfunkciók

Nyomtatási sebesség	<ul> <li>WorkCentre<sup>®</sup> 3335:</li> <li>Letter (8,5 × 11 hüvelyk): Legfeljebb 35 nyomat/perc</li> <li>A4: Legfeljebb 33 nyomat/perc</li> <li>WorkCentre<sup>®</sup> 3345:</li> <li>Letter (8,5 × 11 hüvelyk): Legfeljebb 42 nyomat/perc</li> <li>A4: Leafeliebb 40 nyomat/perc</li> </ul>	
Kétoldalas nyomtatás sebessége	<ul> <li>A4: Legfeljebb 40 nyomat/perc</li> <li>WorkCentre® 3335:</li> <li>Letter (8,5 × 11 hüvelyk): Legfeljebb 17 nyomat/perc</li> <li>A4: Legfeljebb 16 nyomat/perc</li> <li>WorkCentre® 3345:</li> <li>Letter (8,5 × 11 hüvelyk): Legfeljebb 21 nyomat/perc</li> <li>A4: Legfeljebb 20 nyomat/perc</li> </ul>	
Nyomtatás felbontása	<ul> <li>Normál nyomtatásminőségi mód: 600 × 600 dpi</li> <li>Kiemelt nyomtatásminőségi mód: 1200 × 1200 dpi</li> </ul>	
Memória alapkiszerelésben (DRAM)	1,5 GB	
Flash memória (ROM)	512 MB	
Tárhely	3 GB-os belső merevlemez-meghajtó	
Papírkapacitás	<ul> <li>Kézitálca, kapacitása: 50 lap</li> <li>1. tálca 250 lapos kapacitással</li> <li>Opcionális 2. tálca 550 lapos kapacitással</li> </ul>	
Maximális nyomtatási méret	Legal (216 × 356 mm, 8,5 × 14 hüvelyk)	
Kétoldalas nyomtatás	Alapkiszerelés	
Másolási sebesség	<ul> <li>Egyoldalas másolás:</li> <li>WorkCentre<sup>®</sup> 3335: 30 másolat percenként</li> <li>WorkCentre<sup>®</sup> 3345: 40 másolat percenként</li> <li>Kétoldalas másolás:</li> <li>WorkCentre<sup>®</sup> 3335: 12 másolat percenként</li> <li>WorkCentre<sup>®</sup> 3345: 12 másolat percenként</li> <li>Ezek az adatok ugyanazon dokumentum több másolati példányára vonatkoznak.</li> </ul>	

Másolási felbontás	600 × 600 dpi	
Maximális másolási méret	Legal (216 × 356 mm, 8,5 × 14 hüvelyk)	
Dokuadagoló	<ul> <li>WorkCentre<sup>®</sup> 3335: Automatikus dokuadagoló</li> <li>WorkCentre<sup>®</sup> 3345: Kétirányú automatikus dokuadagoló</li> </ul>	
Dokuadagoló kapacitása	50 lap	
Szkennelési felbontás	<ul> <li>Optikai: 600 × 600 dpi</li> <li>Kiemelt: 4800 × 4800 dpi-ig</li> </ul>	
Támogatott szkennelés	<ul> <li>USB</li> <li>E-mail</li> <li>Számítógép</li> </ul>	
Maximális szkennelési méret	<ul> <li>Dokuüveg: 216 × 297 mm, 8,5 × 11,7 hüvelyk</li> <li>Dokuadagoló: 216 × 356 mm, 8,5 × 14 hüvelyk</li> </ul>	
E-mailes és szkennelési formátumok	<ul> <li>JPEG</li> <li>TIFF</li> <li>PDF</li> <li>XPS</li> </ul>	
Vezérlőpult	109 mm-es (4,3 hüvelykes) LCD-érintőképernyő és billentyűzet	
Csatlakoztathatóság	<ul> <li>Univerzális soros busz (USB 2.0)</li> <li>Pendrive</li> <li>Ethernet 10/100/1000 Base-T</li> <li>Vezeték nélküli</li> <li>Wi-Fi</li> <li>Mopria</li> <li>AirPrint</li> </ul>	
Távoli hozzáférés	Xerox <sup>®</sup> CentreWare <sup>®</sup> Internet Services	

# Fizikai paraméterek

# Súlyok és méretek

# A WorkCentre® 3335 súlya és méretei

	Alapkonfiguráció (csak az 1. tálcával)	Opcionális konfiguráció (az 1. és a 2. tálcával)
Szélesség	41,5 cm	41,5 cm
Mélység	42,1 cm	47,7 cm
Magasság	45,0 cm	59,4 cm
Súly	15,54 kg	21,06 kg

# A WorkCentre® 3345 súlya és méretei

	Alapkonfiguráció (csak az 1. tálcával)	Opcionális konfiguráció (az 1. és a 2. tálcával)
Szélesség	46,9 cm	46,9 cm
Mélység	44,4 cm	50,0 cm
Magasság	48,2 cm	62,5 cm
Súly	17,34 kg	22,9 kg



A WorkCentre® 3335 alapkonfigurációjának fizikai paraméterei

# A WorkCentre® 3345 alapkonfigurációjának fizikai paraméterei



# Helyigény alapkonfiguráció esetén



# Környezeti adatok

# Hőmérséklet

- Optimális hőmérséklet: 16–30°C
- Tárolási hőmérséklet: -20 és 40°C között

# Relatív páratartalom

Minimális–maximális páratartalom tartománya: 10–90 % , a csomagolásban kevesebb, mint 90 %

- Optimális páratartalom: 30–70 %
- Üzemi páratartalom: 20–80 % relatív páratartalom

#### MEGJEGYZÉS

Szokatlan környezeti körülmények, például 10°C és 85% relatív páratartalom esetén a kicsapódás hibákat okozhat.

# Tengerszint feletti magasság

Az optimális teljesítmény elérése érdekében a nyomtatót 2500 m tengerszint feletti magasság alatt használja.

# Elektromossági adatok

# Tápegység feszültsége és frekvenciája

Tápegység feszültsége	Tápegység frekvenciája
110–127 VAC +/-10 %, (99–135 VAC)	50 Hz 60 Hz
220–240 VAC +/-10 % , (198–264 VAC)	50 Hz 60 Hz

## Energiafogyasztás

- Energiatakarékos (szendergő) mód: Kevesebb, mint 3,5 W
- Folyamatos nyomtatás: Kevesebb, mint 700 W
- Kész/készenléti mód: Kevesebb, mint 50 W

A nyomtató kikapcsolt állapotban nem fogyaszt elektromos energiát akkor sem, ha elektromos aljzatba van csatlakoztatva.

# Teljesítményadatok

# Bemelegedés ideje

- Bekapcsolás:
- Visszatérés szendergő módból:

## Nyomtatási sebesség

- WorkCentre<sup>®</sup> 3335: legfeljebb 35 oldal/perc Letter és 33 oldal/perc A4 méretű lap esetén.
- WorkCentre<sup>®</sup> 3345: legfeljebb 42 oldal/perc Letter és 40 oldal/perc A4 méretű lap esetén.

A nyomtatási sebességet több tényező is befolyásolja:

- Kétoldalas nyomtatás:
  - WorkCentre<sup>®</sup> 3335: legfeljebb 17 oldal/perc Letter (8,5 × 11 hüvelyk) és 16 oldal/perc A4 (210 × 297 mm) méret esetén
  - WorkCentre<sup>®</sup> 3345: legfeljebb 21 oldal/perc Letter (8,5 × 11 hüvelyk) és 20 oldal/perc A4 (210 × 297 mm) méret esetén
- Nyomtatási mód: A leggyorsabb nyomtatási mód a normál. A Kiemelt feleolyan gyors vagy lassabb.
- Papírméret: A Letter (8,5 × 11 hüvelyk) és az A4 (210 × 297 mm) méretű oldalak nyomtatása a leggyorsabb.
- Papírtípus. A sima papír nyomtatása gyorsabb, mint a névjegypapíré vagy a kartoné.
- Papír súlya: A vékony papírokra gyorsabb a nyomtatás, mint a nehezebbekre (például névjegypapírra és címkékre).

# B

# Megfelelőségi információk

# Alapvető előírások

A Xerox az elektromágneses sugárzás kibocsátására és az attól való védettségre vonatkozó szabványok szerint tesztelte ezt a terméket. Ezek a szabványok a nyomtató által okozott vagy fogadott interferencia enyhítését célozzák, tipikus irodai környezetben.

# ENERGY STAR® minősítéssel rendelkező termék



A WorkCentre<sup>®</sup> 3335/3345 megszerezte az ENERGY STAR<sup>®</sup> minősítést a képalkotó berendezésekre vonatkozó ENERGY STAR-program követelményei szerint. Az ENERGY STAR és az ENERGY STAR jelzés az Amerikai Egyesült Államokban bejegyzett védjegyek.

Az ENERGY STAR képalkotó berendezésekre kiterjedő programja az Egyesült Államok, az Európai Unió és Japán kormányainak, valamint az irodai berendezéseket gyártó vállalatoknak a közös kezdeményezése. Céljuk az energiahatékony másolók, nyomtatók, faxberendezések, többfunkciós gépek, személyi számítógépek és monitorok népszerűsítése. A termékek energiafogyasztásának visszaszorításával csökken az elektromos áram előállításakor keletkező káros anyagok kibocsátása, így csökkenthető a levegőszennyezés, illetve a savas esők és az éghajlat hosszú távú változásának esélye.

Xerox ENERGY STAR berendezés gyári beállításokkal rendelkezik. A nyomtató időzítője szállításkor úgy van beállítva, hogy az utolsó másolás/nyomtatás után 1 vagy 2 perccel energiatakarékos módba váltson. Ennek részletesebb leírása megtalálható a jelen útmutató Energiatakarékos mód című fejezetében.

# Egyesült Államok (FCC-előírások)

A tesztelési eredmények szerint ez a készülék az FCC-előírások 15. része szerint a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó korlátozásoknak megfelel. Ezek a korlátozások a káros interferenciával szembeni, észszerű mértékű védelmet szolgálják a készülék kereskedelmi környezetben történő üzemeltetésekor. Ez a készülék rádiófrekvenciás energiát fejleszt, használ és bocsáthat ki. Ha nem az itt közölt útmutatásnak megfelelően helyezik üzembe, káros interferenciát okozhat a rádiós kommunikációban. Ez a készülék lakókörnyezetben történő működtetésekor nagy valószínűséggel káros interferenciát okoz, amelyet a felhasználónak saját költségén kell elhárítania. Megfelelőségi információk

Ha a készülék zavarja a rádiós vagy televíziós vételt (amit a készülék ki- és bekapcsolásával lehet megállapítani), azt javasoljuk a felhasználónak, hogy a következő intézkedésekkel próbáljon javítani ezen:

- Helyezze át vagy fordítsa más irányba a vevőantennát.
- Növelje a távolságot a készülék és a vevőkészülék között.
- Csatlakoztassa a készüléket másik áramkör konnektorába, mint amin a vevőkészülék van.
- Lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy szakképzett rádió-/televízió-műszerésszel.

A készüléken a Xerox jóváhagyása nélkül végzett változtatások vagy módosítások a készülék működtetési jogának visszavonását vonhatják maguk után.

#### MEGJEGYZÉS

Az FCC-előírások 15. fejezetének megfelelően a készüléket árnyékolt interfészkábellel kell használni.

## Európai Unió

- CE A termék CE jelölése a Xerox megfelelőségi nyilatkozatát jelképezi, amely szerint a termék megfelel az Európai Unió alább felsorolt dátumú, vonatkozó irányelveinek:
  - 2014. február 26.: kisfeszültségű berendezésekről szóló 2014/35/EU irányelv
  - 2014. február 26.: elektromágneses kompatibilitásról szóló 2014/30/EU irányelv
  - 1999. március 9.: Rádiós és telekommunikációs végberendezésekre vonatkozó 1999/5/EK irányelv

Ez a nyomtató – amennyiben a felhasználói útmutatónak megfelelően használják – nem veszélyes sem a fogyasztóra, sem a környezetre.

Az Európai Unió előírásainak megfelelően használjon árnyékolt interfészkábelt.

A nyomtatóra vonatkozó megfelelőségi nyilatkozat aláírt példánya beszerezhető a Xeroxtól.

Az Európai Közösség 4-es csoportba sorolt ("Lot 4") képalkotó berendezésekre vonatkozó megállapodásának környezetvédelmi információi

# Környezetvédelmi információk a környezetbarát megoldásokra és a költségcsökkentésre vonatkozóan

Az alábbi információkat a felhasználók támogatására állítottuk össze. Az itt leírtak összhangban állnak az Európai Unió (EU) energiafelhasználó termékekre vonatkozó irányelvével, különösen a képalkotó berendezésekkel kapcsolatban készített "Lot 4" tanulmánnyal. Ennek értelmében a gyártók kötelesek javítani a fenti irányelvek hatálya alá tartozó termékek környezetvédelmi teljesítményét, és támogatni az EK energiahatékonyságra irányuló végrehajtási intézkedéseit. Az érintett termékek azok az otthoni és irodai berendezések, amelyek eleget tesznek az alábbi feltételeknek.

- Szabványos monokróm formátumú termékek, amelyek percenként kevesebb, mint 66 A4-es méretű képet készítenek
- Szabványos színes formátumú termékek, amelyek percenként kevesebb, mint 51 A4-es méretű képet készítenek

#### Bevezetés

Az alábbi információkat a felhasználók támogatására állítottuk össze. Az itt leírtak összhangban állnak az Európai Unió (EU) energiafelhasználó termékekre vonatkozó irányelvével, különösen a képalkotó berendezésekkel kapcsolatban készített "Lot 4" tanulmánnyal. Ennek értelmében a gyártók kötelesek javítani a fenti irányelvek hatálya alá tartozó termékek környezetvédelmi teljesítményét, és támogatni az EK energiahatékonyságra irányuló végrehajtási intézkedéseit.

Az érintett termékek azok az otthoni és irodai berendezések, amelyek eleget tesznek az alábbi feltételeknek.

- Szabványos monokróm formátumú termékek, amelyek percenként kevesebb, mint 66 A4-es méretű képet készítenek
- Szabványos színes formátumú termékek, amelyek percenként kevesebb, mint 51 A4-es méretű képet készítenek

## A kétoldalas nyomtatás környezetre gyakorolt pozitív hatása

A legtöbb Xerox-termék rendelkezik duplexelési, azaz kétoldalas nyomtatási funkcióval. Ezzel a lehetőséggel a készülék automatikusan a papír mindkét oldalára nyomtat, ami csökkenti a papírfelhasználást, és ezzel segít megóvni az értékes erőforrásokat. A 4-es csoportba (Lot 4) sorolt képalkotó berendezésekre vonatkozó megállapodás megköveteli, hogy a legalább 40 oldal/perces sebességgel rendelkező színes, és a legalább 45 oldal/perces sebességgel rendelkező monokróm modelleken a kétoldalas nyomtatás automatikusan engedélyezve legyen a beállítási és az illesztőprogram-telepítési eljárás során. A kétoldalas nyomtatás használata a telepítés időpontjában a fenti sebességhatárt el nem érő egyes Xerox modelleken is engedélyezve lehet. A kétoldalas nyomtatás folyamatos használatával csökkentheti munkájának környezetre gyakorolt negatív hatását. Ha azonban szimplex, azaz egyoldalas nyomtatós ra van szüksége, lehetősége van arra, hogy a nyomtatási beállításokat a nyomtató illesztőprogramjában módosítsa.

## Papírtípusok

Jelen termék minden olyan újrahasznosított és újonnan gyártott papírral használható, amely megfelel valamely, az EN12281-es vagy más hasonló minőségvédelmi szabványnak eleget tevő környezetvédelmi tervnek. Bizonyos alkalmazásokhoz kevesebb nyersanyagot igénylő könnyű papírok (60 g/m²) is használhatók, amelyekkel nyomatonként erőforrás-megtakarítás érhető el. Javasoljuk, hogy ellenőrizze, ez a papírtípus megfelel-e nyomtatási igényeinek.

## ENERGY STAR (európai uniós tájékoztatás)

Az ENERGY STAR program egy olyan önkéntes program, amely az energiatakarékos modellek kifejlesztését és vásárlását ösztönözve kívánja csökkenteni a termékek környezetre gyakorolt hatását. Az ENERGY STAR programmal, illetve az ENERGY STAR jelöléssel minősített termékekkel kapcsolatban a következő címen olvashat bővebben: www.energystar.gov/find\_a\_product

#### Energiafogyasztás és aktiválási idő

A termék által felhasznált energia mennyisége függ a termék használati módjától. A terméket úgy tervezték és konfigurálták, hogy lehetővé tegye az energiaköltségek csökkentését. A készülék az utolsó nyomat elkészítése után Kész módba vált. Ebben a módban a készülék képes az azonnali nyomtatásra. Ha a terméket egy adott ideig nem használják, belép az egyik energiatakarékos módba. Ezekben az üzemmódokban csak a gép alapvető funkciói aktívak, és a készülék kevesebb áramot vesz fel.

A nyomtatás megkezdése kissé tovább tarthat az energiatakarékos módból való visszatérés után, mint a Kész mód esetén. Ezt a késedelmet az okozza, hogy a rendszernek "fel kell ébrednie" az energiatakarékos módból – ez a piacon elérhető legtöbb képalkotó terméknél így van.

Hosszabb aktiválási időt is beállíthat, vagy teljesen kikapcsolhatja az energiatakarékos módot. A készülék alacsony energiaszintre történő kapcsolása tovább tarthat.

A Xerox fenntarthatósági kezdeményezésekben való részvételéről az alábbi címen olvashat részletesebben: www.xerox.com/about-xerox/environment/enus.html.

# Environmental Choice tanúsítvány az irodai gépekre vonatkozó CCD-035 szabvány szerint



A jelen termék az irodai gépekre vonatkozó Environmental Choice szabvány szerint van tanúsítva, és megfelel a környezetre gyakorolt kisebb hatás összes követelményének. A tanúsítvány megszerzésének részeként a Xerox Corporation igazolta, hogy a jelen termék eleget tesz az Environmental Choice energiahatékonyságra vonatkozó feltételeinek. A tanúsítvánnyal rendelkező másolóknak, nyomtatóknak, többfunkciós készülékeknek és faxtermékeknek a csökkentett vegyianyag-kibocsátás követelményének is eleget kell tenniük, és bizonyítottan kompatibilisnek kell lenniük az újrahasznosított kellékek használatával. Az Environmental Choice szabványt 1988-ban hozták létre azzal a céllal, hogy a vásárlók számára elősegítse a csökkentett környezeti hatással rendelkező termékek és szolgáltatások kiválasztását. Az Environmental Choice egy önkéntes, több összetevőből álló, teljes élettartamra kiterjedő környezetvédelmi tanúsítvány. A tanúsítvány azt igazolja, hogy a termék szigorú tudományos teszteken és/vagy ellenőrzéseken esett át, amelyek gondoskodnak arról, hogy a termék megfelel a szigorú, külső felektől származó környezetvédelmi teljesítmény-előírásoknak.

## Németország

## Németország – Blue Angel



A német minőségbiztosítási intézet (RAL) a készüléket a Blue Angel környezetvédelmi minősítéssel tüntette ki. Ennek a minősítésnek megfelelően a készülék eleget tesz a Blue Angel környezetvédelmi követelményeinek a készülék kialakítását, gyártását és működését illetően. További tudnivalókért lásd: www.blauer-engel.de.

## Blendschutz

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

#### Lärmemission

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

#### Importeur

Xerox GmbH

Hellersbergstraße 2-4

41460 Neuss

Deutschland

## Törökországi RoHS-előírások

A 7. (d) cikkelynek megfelelően ezennel tanúsítjuk, hogy "megfelel az EEE-szabályozásnak".

"EEE yönetmeliğine uygundur."

# Megfelelőségi információk a 2,4 GHz-es vezeték nélküli hálózati adapterhez

A készülék 2,4 GHz-es vezeték nélküli LAN rádiós adó-vevő modult tartalmaz, amely megfelel az FCC előírások 15. részében leírtaknak, a Kanadában érvényes Industry Canada RSS-210 előírásnak és az Európai Tanács 99/5/EK irányelvének.

A készülék használatához az alábbi két feltételnek kell teljesülnie: (1) a készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) a készüléknek minden interferenciát el kell viselnie, ideértve az olyan interferenciát is, amely nem kívánt működést okozhat.

A Xerox Corporation jóváhagyása nélkül a készüléken végzett változtatások vagy módosítások a készülék működtetési jogának visszavonását vonhatják maguk után.

# A másolásra vonatkozó előírások

# Egyesült Államok

A Kongresszus rendeletben tiltotta meg az alábbi anyagok bizonyos körülmények között történő sokszorosítását. Pénzbírsággal vagy börtönnel sújtható, akit bűnösnek találnak ilyen másolatok készítésében.

- 1. Az Egyesült Államok kormányának kötvényei és értékpapírjai, mint például:
  - Adóslevelek.
  - A Nemzeti Bank bankjegyei.
  - Kötvényszelvények.
  - A Federal Reserve Bank bankjegyei.
  - Ezüstre váltható bankjegyek.
  - Aranyra váltható bankjegyek.
  - Az Egyesült Államok államkötvényei.
  - Kincstárjegyek.
  - A Federal Reserve bankjegyei.
  - Régi, papír váltópénzek.
  - Betéti tanúsítványok.
  - Papírpénzek.
  - Az állam bizonyos szerveinek (pl. FHA stb.) kötvényei és adóslevelei.
  - Kötvények. Az Egyesült Államok takarékkötvényeiről csak olyan hirdetési célokhoz szabad másolatot készíteni, mely az adott kötvény eladási reklámkampányával áll kapcsolatban.
  - Illetékbélyegek. Ha érvénytelenített illetékbélyeget tartalmazó jogi dokumentumot kell sokszorosítani, akkor ezt abban az esetben lehet megtenni, ha az törvényes célokat szolgál.
  - Érvénytelenített vagy érvényes postai bélyegek. Bélyeggyűjtési célokra szabad postai bélyegekről másolatot készíteni, feltéve, hogy a másolat fekete-fehér, és az eredeti hosszméreteinek 75% -ánál kisebb vagy 150% -ánál nagyobb.
  - Postai pénzutalványok.
  - Az Amerikai Egyesült Államok illetékes hivatalnokai által vagy megbízásából kiállított váltók, számlák vagy csekkek.
  - Bélyegzők és bármilyen címletű, egyéb értéket képviselő iratok, melyeket a Kongresszus valamelyik határozata alapján bocsátottak ki.
  - A világháborúk veteránjainak kiállított kompenzációs igazolások.
- 2. Bármelyik külföldi állam, bank vagy társaság kötvényei vagy értékpapírjai.
- Szerzői joggal védett anyagok, kivéve a szerzői jog tulajdonosának engedélyével végzett, vagy a "becsületes használat" körébe tartozó sokszorosítást, vagy a szerzői jogi törvény szerinti jogos könyvtári sokszorosítást. Ezen intézkedésekről további felvilágosítást a Szerzői Jogvédő Hivataltól vagy a Kongresszusi Könyvtárból (Washington, D.C. 20559., R21. sz. körlevél) kaphat.

- 4. Állampolgársági vagy honosítási igazolás. Külföldi honosítási igazolásokról szabad másolatot készíteni.
- 5. Útlevelek. Külföldi útlevelekről szabad másolatot készíteni.
- 6. Bevándorlási papírok.
- 7. Sorozási nyilvántartó kártyák.
- 8. A Selective Service hivatal sorozási papírjai, melyek a nyilvántartott személy következő adatait tartalmazzák:
  - Jövedelem vagy bevétel.
  - Bírósági nyilvántartás.
  - Testi vagy szellemi állapot.
  - Függőségi állapot.
  - Korábbi katonai szolgálat.
  - Kivétel: Az Egyesült Államok katonai leszerelési igazolásáról szabad másolatot készíteni.
- 9. Szolgálati jelvények, személyi igazolványok, oklevelek, illetve katonák vagy különböző szövetségi hivatalok (pl. FBI, Kincstár stb.) tagjai által viselt rangjelzések (hacsak a másolatot nem az adott minisztérium vagy hivatal vezetője rendelte).

Bizonyos államokban a következő iratokat sem szabad sokszorosítani:

- Autó forgalmi engedélye.
- Vezetői jogosítvány.
- Autóhoz eredetigazolás.

A fenti lista nem teljes, és a szerzők semmilyen felelősséget nem vállalnak a teljességéért vagy pontosságáért. Kétség esetén forduljon ügyvédjéhez.

Ezen intézkedésekről részletesebb felvilágosítást a Szerzői jogvédő hivataltól vagy a Kongresszusi könyvtárból (Washington, D.C. 20559., R21. körlevél) kaphat.

## Kanada

A parlament rendeletben tiltotta meg az alábbi anyagok sokszorosítását, bizonyos körülmények között. Pénzbírsággal vagy börtönnel sújtható, akit bűnösnek találnak ilyen másolatok készítésében.

- Forgalomban lévő bankjegyek vagy papírpénzek
- Valamely állam vagy bank kötvényei vagy értékpapírjai
- Kincstári váltó vagy értékpapír
- Kanada, kanadai tartománya, kanadai testület, hatóság vagy törvényszék hivatalos bélyegzője
- Ezek nyilatkozatai, utasításai, szabályozásai, kinevezései vagy megjegyzései (szándékosan azt a hamis látszatot keltve, hogy ezeket a Királynő kanadai állami vagy azzal egyenértékű tartományi nyomdájában nyomtatták).
- Kanada, kanadai tartomány vagy egy másik állam kormánya, illetve azok által létrehozott minisztérium, hivatal, tanács vagy kirendeltség által vagy azok nevében használt kézjegy, bélyegző, pecsét, fedőlap vagy minta

- Kanada, kanadai tartomány vagy másik állam kormányának adóbevételeihez felhasznált nyomó vagy öntapadó bélyegek
- Ezek hiteles másolatainak készítési vagy kibocsátási feladataival megbízott közhivatalnokok által őrzött dokumentumok, nyilvántartások vagy okiratok, ahol a másolatok hamisan azt a látszatot keltik, hogy azok hiteles másolatai
- Szerzői joggal védett anyagok, illetve bármilyen fajtájú vagy típusú védjegyek, a szerzői jog vagy védjegy tulajdonosának beleegyezése nélkül

A fenti lista az Ön kényelmét és segítését szolgálja, de nem teljes, és a szerzők semmilyen felelősséget nem vállalnak teljességéért vagy pontosságáért. Kétséges esetben forduljon ügyvédjéhez.

# Egyéb országok

Országában bizonyos dokumentumok másolása illegális lehet. Esetenként pénzbírsággal vagy börtönnel sújtható, akit bűnösnek találnak ilyen másolatok készítésében.

- Papírpénzek
- Bankjegyek és csekkek
- Bank- és állami kötvények és értékpapírok
- Útlevelek és személyi igazolványok
- Szerzői joggal védett anyagok vagy védjegyek, a tulajdonos beleegyezése nélkül
- Postai bélyegek és egyéb forgatható értékpapírok

Ez a lista nem teljes, és a szerzők nem vállalnak felelősséget sem teljességéért, sem pontosságáért. Kétség esetén forduljon jogi tanácsadójához.

# Faxolási előírások

# Egyesült Államok

## Faxküldés fejlécre vonatkozó követelményei

Az telefon-előfizetők védelmére hozott 1991-es törvény jogellenesnek nyilvánítja, hogy számítógép vagy egyéb elektronikus eszköz, például faxkészülék felhasználásával bárki olyan üzenetet küldjön, amely az első vagy mindegyik átvitt oldalán, annak felső vagy alsó margóján nem tartalmazza egyértelműen a küldés dátumát és idejét, a küldő cég, más jogi személy vagy egyén azonosítását és a küldő gép telefonszámát. A megadott telefonszám nem lehet 900-as vagy más olyan szám, melynek felhívási költsége meghaladja a helyi vagy távolsági átvitel költségeit.

#### Adatcsatoló

Ez a berendezés megfelel az FCC szabályzat 68. részének, valamint az ACTA (Administrative Council for Terminal Attachments) által alkalmazott követelményeknek. A készülék fedelén lévő címkén – egyéb adatok mellett – megtalálja a termék azonosítóját US:AAAFA##BXXXX formátumban. Ezt a számot meg kell adnia a telefontársaságnak, ha az kéri.
A dugónak és a csatlakozónak, mellyel a berendezést az épület villanyvezetékéhez és a telefonhálózathoz lehet kötni, teljesítenie kell a vonatkozó FCC szabályzat 68. részét, valamint az ACTA által alkalmazott követelményeket. Az ezeknek megfelelő telefonzsinórt és moduláris csatlakozót megtalálja a készülék mellett. Ez egy ugyancsak kompatibilis moduláris aljzatba csatlakozik. A részletekhez lásd a telepítési útmutatót.

A nyomtató a következő szabványos moduláris aljzatba csatlakoztatható biztonságosan: USOC RJ-11C kompatibilis telefonvezetékkel (moduláris csatlakozóval) használva, amelyet a telepítési csomagban talál. A részletekhez lásd a telepítési útmutatót.

A REN (Ringer Equivalence Number) értéket használják annak megállapítására, hogy egy telefonvonalra hány eszközt lehet csatlakoztatni. Ha ennél többet kapcsol rá, akkor egy bejövő hívás esetén előfordulhat, hogy az eszközök nem csöngenek ki. A legtöbb, de nem minden területen, a REN összege nem haladhatja meg az ötöt (5,0). A REN értékek összegét, azaz az egy vonalra csatlakoztatható eszközök számát a telefontársaságtól kérdezheti meg. A 2001. július 23. után jóváhagyott termékek esetén a REN érték a termékazonosító része, melynek formátuma: US:AAAFA##BXXXX. A ## jelek helyén álló számok jelentik a REN-értéket, tizedesvessző nélkül (például a 03 azt jelenti, hogy a REN = 0,3). Korábbi termékeken a REN a címkén külön van feltüntetve.

A megfelelő szolgáltatás a helyi telefontársaságtól történő megrendeléséhez szüksége lehet az alábbi kódokra:

- Berendezés interfészkódja (FIC) = 02LS2
- Szolgáltatásrendelési kód (SOC) = 9.0Y

## **UVIGYÁZAT**

Érdeklődjön a telefontársaságnál a vonalához tartozó moduláris rendszerű csatlakozóaljzat típusával kapcsolatban. Ha a készüléket jóvá nem hagyott csatlakozóhoz csatlakoztatja, károsíthatja a telefontársaság berendezéseit. Ha a készüléket nem megfelelő csatlakozóhoz csatlakoztatja, a felelősséget Ön viseli a keletkezett károkért, nem a Xerox.

Ha ez a Xerox<sup>®</sup>-berendezés károsítja a telefonhálózatot, a telefontársaság ideiglenesen szüneteltetheti a szolgáltatást azon a telefonvonalon, amelyhez a berendezést csatlakoztatta. Ha az előzetes értesítés nem lehetséges, a telefontársaság a lehető leghamarabb értesíti Önt. Ha a telefontársaság szünetelteti a szolgáltatást, akkor tájékoztathatják Önt arról a jogáról, hogy panaszt tehet az FCC-nél, ha ezt szükségesnek véli.

Előfordulhat, hogy a telefontársaság úgy módosítja létesítményeit, berendezéseit, működését vagy eljárásait, hogy azok befolyásolják a készülék működését. Ha a telefontársaság olyan módosítást végez, amely befolyásolja a berendezés működését, akkor tájékoztatniuk kell Önt, hogy a megszakítás nélküli szolgáltatás biztosításának érdekében végezze el a megfelelő módosításokat.

#### Megfelelőségi információk

Ha problémát tapasztal ezzel a Xerox<sup>®</sup>-berendezéssel, kérjük, javítás vagy a garanciáról való tájékozódás céljából vegye fel a kapcsolatot a megfelelő szakszervizzel. Az elérhetőségi adatok megtalálhatók a nyomtató Gépállapot menüjében, valamint a *Felhasználói útmutató* Hibakeresés részének végén. Ha a készülék kárt okoz a telefonhálózatban, a telefontársaság felkérheti, hogy húzza ki a gépet a hálózatból, amíg a problémát meg nem oldják.

A nyomtatón csak Xerox szervizképviselője, illetve hivatalos Xerox márkaszerviz végezhet javításokat. Ez a garanciális és az azt követő időszakra egyaránt vonatkozik. Ha a készüléken illetéktelen javítást végeznek, a maradék garancia elvész.

A berendezést nem szabad partivonalakon használni. A partivonalak tarifái államonként változhatnak. Információért lépjen kapcsolatba az állami közüzemi bizottsággal, a közszolgálati bizottsággal vagy a vállalati bizottsággal.

Elképzelhető, hogy az Ön irodájában különleges módszerrel bekötött, a telefonvonalhoz csatlakoztatott riasztóberendezés működik. Ügyeljen, hogy a Xerox®-berendezés beüzemelése ne tegye tönkre a riasztóberendezés működését.

Ha kérdései vannak arról, hogy mi gátolja a riasztó működését, forduljon a telefontársasághoz vagy szakképzett szerelőhöz.

#### Kanada

Ez a termék megfelel a Kanadában érvényes, vonatkozó szakmai, műszaki előírásoknak.

A tanúsított készülék javítását a szállító által kijelölt képviselőnek kell koordinálnia. A felhasználó által a berendezésen végzett javítások vagy módosítások, illetve a berendezés üzemzavara következtében a telefontársaság arra kérheti Önt, hogy húzza ki a gépet a hálózatból.

A felhasználók védelme érdekében a nyomtatót megfelelően földelje. A tápegység, a telefonvonal és a belső fém vízvezetékrendszer elektromos földelő esetleges csatlakozásait össze kell kötni. Ez az elővigyázatossági intézkedés különösen vidéken lehet létfontosságú.

## **A** FIGYELMEZTETÉS

Ne próbáljon saját maga ilyen csatlakozásokat létrehozni. A földelés összekapcsolása érdekében vegye fel a kapcsolatot az illetékes energiaügyi hivatallal, vagy hívjon villanyszerelőt.

Az egyes állomásokhoz rendelt REN-érték a telefonos interfészre csatlakoztatható készülékek maximális számát mutatja. Egy interfész végpontjára bármilyen kombinációban csatlakoztathatja a készülékeket. A készülékek számára csak az a korlátozás vonatkozik, hogy REN-értékeik összege ne legyen nagyobb, mint 5. A kanadai REN-értéket lásd a készülék címkéjén.

## Európai Unió

#### Rádiókészülékek és távközlési állomások irányelve

A faxátvitelt a Tanács az összeurópai nyilvános kapcsolt telefonhálózatra (PSTN) csatlakoztatott egyszerű végberendezésekről szóló 1999/5/EK számú döntése alapján hagyták jóvá. Azonban a különböző országok egyedi PSTN-jei közötti különbségek miatt a jóváhagyás önmagában nem ad feltétel nélküli biztosítékot arra, hogy a készülék minden hálózati végponton sikeresen fog működni.

Probléma felmerülése esetén lépjen kapcsolatba a hivatalos helyi viszonteladóval.

Ez a termék a vizsgálat alapján megfelel az ES 203 021-1, -2, -3 előírásnak, amely az Európai Gazdasági Térség analóg kapcsolású telefonhálózatain használt állomások specifikációja. A készülék országhívó kódját a felhasználó állíthatja be. Az országhívó kódot azelőtt kell beállítani, mielőtt a készüléket a hálózatra csatlakoztatná. Az országhívó kód beállításának mikéntjéről a felhasználói dokumentációból tájékozódhat.

#### MEGJEGYZÉS

A termék alkalmas mind impulzusos (pulse), mind pedig hangfrekvenciás/tone (DTMF) jeltovábbításra, de a hívás megbízhatóbb és gyorsabb felépülése érdekében a DTMF jeltovábbítási mód használata javasolt. Ha a berendezést módosítja, vagy a Xerox® által nem engedélyezett külső vezérlőszoftverhez, illetve -szerkezethez kapcsolja, a berendezés tanúsítványa érvényét veszti.

## Dél-Afrika

Ezt a modemet jóváhagyott túlfeszültségvédő eszközzel együtt kell használni.

## Új-Zéland

1. A végberendezéseken a Telepermit engedély csak azt jelenti, hogy a Telecom elfogadta, hogy az eszköz megfelel azon minimális feltételeknek, mellyel be lehet kötni a hálózatába. Az engedély nem jelenti azt, hogy a Telecom a terméket javasolja, a Telecom nem nyújt semmiféle garanciát, és nem jelenti azt, hogy az ilyen engedéllyel rendelkező termékek a Telecom összes hálózati szolgáltatásával kompatibilisek. Az engedély mindenekelőtt nem jelent biztosítékot arra nézve, hogy a berendezés a más gyártótól származó vagy más típusú, szintén Telecom-engedéllyel rendelkező berendezéssel minden szempontból megfelelően képes lesz együttműködni.

A berendezés lehet, hogy nem fog tökéletesen működni a megjelölt nagyobb adatsebességeken. Egyes PSTN-megoldásokhoz való kapcsolódás esetén a 33,6 kbit/s és az 56 kbit/s összeköttetéseket valószínűleg kisebb adatsebességre kell korlátozni. A Telecom nem vállal felelősséget az ilyen körülmények között felmerülő nehézségekért.

- 2. Ha a berendezés fizikai károsodást szenved, azonnal húzza ki a hálózatból, majd gondoskodjon a selejtezéséről vagy javításáról.
- 3. A modemet nem szabad olyan módon használni, hogy az a többi Telecom előfizetőnek zavart okozzon.

- 4. Ez a készülék képes impulzusos üzemmódban tárcsázni, míg a Telecom alapvetően a tone üzemmódot használja. Nincs garancia arra, hogy a Telecom vonalai továbbra is mindig támogatni fogják az impulzusos tárcsázást.
- 5. Ha impulzusos tárcsázást használ ezzel a berendezéssel akkor, amikor ugyanarra a vonalra más berendezés is csatlakoztatva van, akkor az a berendezés hívás nélkül is csöröghet, hangot adhat ki, amely esetben Ön esetleg feleslegesen veszi fel azt a telefont. Ha ilyen problémák adódnak, ne vegye fel a kapcsolatot a Telecom hibaelhárító szolgálatával.
- 6. A DTMF-tárcsázás használata ajánlott, mivel gyorsabb, mint az impulzusos tárcsázás, és majdnem minden új-zélandi telefonközpontban bármikor elérhető.

## **I** FIGYELMEZTETÉS

Áramkimaradás esetén az eszközről nem lehet felhívni az 111 vagy más számokat.

- 7. Lehet, hogy ez a berendezés nem képes hatékonyan továbbadni a hívást egy ugyanarra a vonalra kapcsolódó másik eszköznek.
- 8. A Telecom által adott Telepermitnek való megfelelőség egyes paraméterei a berendezéshez csatlakoztatott eszköztől (számítógéptől) függenek. A Telecom paramétereinek való megfelelőség érdekében a kapcsolódó berendezést a következőképpen kell beállítani:

Hívásismétlések ugyanarra a számra:

- Kézzel nem lehet 10-nél több hívást kezdeményezni ugyanarra a számra egy 30 perces időtartam alatt, és
- Automatikus híváskezdeményezés különböző számokra:
- A berendezést annak biztosításával kell beállítani, hogy a különböző számokra indított automatikus hívások eloszlása olyan legyen, hogy legalább öt másodperc teljen el az egyik hívási kísérlet vége és a következő kísérlet megkezdése előtt.
- 9. A megfelelő működés érdekében az egyazon vonalhoz csatlakoztatott berendezések összes átirányítási száma egy adott időben nem lépheti át az ötöt.

## Material Safety Data Sheets (Anyagbiztonsági adatlapok)

A nyomtató anyagbiztonsági adataival kapcsolatos tájékoztatásért keresse fel a következő oldalakat:

- Észak-Amerika:
  - WorkCentre<sup>®</sup> 3335: www.xerox.com/msds
  - WorkCentre<sup>®</sup> 3345: www.xerox.com/msds
- Európai Unió:
  - WorkCentre® 3335: www.xerox.com/environment\_europe
  - WorkCentre® 3345: www.xerox.com/environment\_europe

A vevőszolgálati telefonszámokat az alábbi helyen találja:

- WorkCentre<sup>®</sup> 3335: www.xerox.com/office/worldcontacts
- WorkCentre<sup>®</sup> 3345: www.xerox.com/office/worldcontacts

.

Megfelelőségi információk

# C

## Újrahasznosítás és selejtezés

## Összes ország

A Xerox-termék selejtezésekor vegye figyelembe, hogy a nyomtató ólmot, higanyt, perklorátot és más olyan anyagokat tartalmazhat, amelyek ártalmatlanítását környezetvédelmi rendelkezések szabályozhatják. Ezen anyagok jelenléte a termék piacra kerülésekor teljes mértékben megfelelt a vonatkozó rendelkezéseknek. Az újrahasznosítással és ártalmatlanítással kapcsolatos tájékoztatásért forduljon a helyi hatóságokhoz. Perklorát anyag: Ez a termék egy vagy több perklorát tartalmú eszközt, például szárazelemet tartalmazhat. A termék különleges kezelést igényelhet, lásd: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

## Észak-Amerika

A Xerox készülék-visszavételi, -újrafelhasználási és -újrahasznosítási programot működtet. Kérdezze meg a Xerox kereskedelmi részlegétől (hívja a 1-800-ASK-XEROX számot), hogy ez a Xerox-termék részt vesz-e a programban. A Xerox környezetvédelmi programjaival kapcsolatos további információkért látogasson el a www.xerox.com/environment oldalra WorkCentre<sup>®</sup> 3335 esetén, illetve a www.xerox.com/environment WorkCentre<sup>®</sup> 3345 esetén; az újrahasznosítással és selejtezéssel kapcsolatos tájékoztatásért forduljon a helyi illetékes hatóságokhoz.

## Európai Unió

Egyes berendezések mind otthoni/háztartási, mind professzionális/üzleti használatra alkalmasak.

## Otthoni/háztartási környezet



Ez a jelkép a berendezésen azt jelenti, hogy a berendezés nem kerülhet a normál kommunális hulladék közé.

Az európai jogszabályoknak megfelelően az élettartamuk végét elérő elektromos és elektronikus berendezéseket a kommunális hulladéktól elkülönítve kell kezelni.

Az EU-tagországokon belül a háztartások használt elektromos és elektronikus berendezéseiket díjmentesen eljuttathatják a kijelölt gyűjtőhelyekre. Tájékoztatásért forduljon a helyi illetékes hulladékkezelő szervekhez.

Egyes tagállamokban új berendezés vásárlásakor a helyi kereskedő köteles lehet a régi berendezést díjmentesen visszavenni. Kérjen tájékoztatást a kereskedőtől.

## Hivatásos/üzleti környezet



Ez a jelkép a berendezésen azt jelenti, hogy a berendezés selejtezését az elfogadott jogszabályoknak megfelelően kell végezni.

Az európai rendelkezéseknek megfelelően az élettartamuk végét elérő elektromos és elektronikus berendezések hulladékkezelését a jogszabályoknak megfelelő eljárásokkal kell végezni.

A készülék selejtezése előtt az élettartam lejártával esedékes visszavétellel kapcsolatos információkért forduljon helyi viszonteladójához vagy Xerox képviselőjéhez.

## Berendezések és akkumulátorok gyűjtése és ártalmatlanítása



- A termékeken és/vagy a kísérő dokumentumokon található alábbi szimbólumok azt jelentik, hogy a használt elektromos és elektronikus termékek és akkumulátorok nem keveredhetnek a kommunális hulladék közé.
- A régi termékek és használt akkumulátorok megfelelő kezelése, visszanyerése és újrahasznosítása érdekében kérjük, a megfelelő gyűjtőhelyre szállítsák őket az ország jogszabályainak és a 2002/96/EK, valamint a 2006/66/EK irányelveknek megfelelően.
- Ezen termékek és akkumulátorok megfelelő ártalmatlanításával segíti az értékes erőforrások megőrzését, és megelőzi az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt esetleges negatív hatásukat, ami egyébként a nem megfelelő hulladékkezelésből adódhatna.
- A használt termékek és akkumulátorok gyűjtéséről és újrafeldolgozásáról további információkat az önkormányzattól, a hulladékhasznosító szolgáltatótól vagy a vásárlás helyén kaphat.
- A nemzeti jogszabályok értelmében az ilyen hulladék nem megfelelő elhelyezése esetén büntetés szabható ki.

## Az Európai Unióban működő üzleti felhasználók számára

Amennyiben elektromos vagy elektronikus készüléket kíván leselejtezni, kérjük, további tájékoztatásért forduljon kereskedőjéhez vagy szállítójához.

#### Az Európai Unión kívül működő üzleti felhasználók számára

Ezek a szimbólumok kizárólag az Európai Unióban érvényesek. Ha e tételeket le szeretné selejtezni, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal vagy az eladóval, és érdeklődjön a hulladék selejtezésének megfelelő módja felől.

## Tájékoztatás az akkumulátor szimbólumáról



Ez a kerekeskuka-szimbólum kémiai anyagra utaló szimbólumokkal együtt is használatos. Ez az irányelvnek való megfelelőség érdekében történik.

## Akkumulátor eltávolítása

Az akkumulátorokat kizárólag a gyártó által jóváhagyott szervizek cserélhetik.

## Egyéb országok

Forduljon a helyi illetékes hulladékkezelő szervekhez, és kérjen útmutatást a selejtezéshez.

Újrahasznosítás és selejtezés

